[illegible] — Núm. [illegible]   BUENOS AIRES, Miércoles 20 de Agosto [illegible]

5ª EDICION

Crítica

"Dios me puso sobre vuestra ciudad como a un tábano sobre un noble caballo, para [illegible] y [illegible]arlo despierto" — ([illegible])

INFORMACION EXCLUSIVA DE "CRITICA", PROCEDENTE DE LA "INTERNATIONAL NEWS SERVICE", DE LA AGENCIA HAVAS Y DE NUESTROS [illegible] ESPECIALES, POR CABLE Y [illegible]

El sueño afiebrado de Zanni



La fiebre de Zanni es la tragedia de la gloria. Todo lo que en el momento de la catástrofe se agolpó como una tempestad en el espíritu del valiente caballero andante del espacio, se transforma en las imágenes febriles de su empeño extraordinario. Su aparato continúa el vuelo fantástico a través de los montes, los desiertos, las tormentas y los mares. Sólo el Fokker existe en su mente [illegible] El Fokker [illegible] La voluntad de este moderno Quijote, es tan poderosa como la del antiguo, que [illegible] de gigantes, defendió a doncellas, libertó a prisioneros e hizo un viaje estupendo, pasando por la [illegible] del agua y del fuego, en un frágil caballito de madera.

EL COMANDO DE LAS FUERZAS ESPAÑOLAS HA SIDO FELICITADO

Primo de Rivera elogia oficiaumente las muestras de heroismo dadas por el teniente Andrés

LAS OPERACIONES

(De la International News Service)

MELILLA, 20. — La comandancia general de España en esta ciudad, ha publicado un comunicado anunciando que el directorio militar de España ha dirigido un despacho de felicitación al comando de las fuerzas peninsulares, por la brillante acción desarrollada contra los moros el día 18 de este mes.

Añade el comunicado que el marqués de Estella elogia calurosamente las muestras de heroísmo demostradas por el teniente Eduardo Andrés, quien, durante el ataque, transportó un cañón hasta las posiciones avanzadas, a pesar de haber sido herido en varias partes del cuerpo por las granadas de mano de los moros.

Las operaciones españolas de Chentaja han sido atacadas por el enemigo—

(De la International News Service)

MADRID, 20. — El comunicado de la zona occidental de Marruecos anuncia que el enemigo ha atacado las posiciones españolas de Cheutaja, haciendo fuego desde la posición que los moros ocupan en Loma Verde.

Han ardido las casas y se han oído varias explosiones en Chentaja; pero, como la guarnición española continúa sin moverse, se cree que el ataque de los moros ha sido contrarrestado.

Queda declarada la guerra santa contra Francia—

(De la International News Service)

MADRID, 20. — Anuncian de Fez que los moros han declarado la guerra santa contra Francia, noticia que viene a confirmar aquella que, procedente de Tánger, circuló en días pasados a raíz del ataque moro contra las líneas francesas en Marruecos.

Los moros sufrieron grandes bajas en el sector de Afrau—

(De la International News Service)

MADRID, 20. — El comunicado oficial de Marruecos anuncia que las operaciones en el distrito de Afrau han quedado terminadas; y que, durante los diversos encuentros entre las fuerzas españolas y los moros rebeldes, el enemigo ha perdido más de 4.000 hombres, contando 90 muertos y 360 heridos, entre ellos Mohamed Tapar, el moro que, en 1921 mató al coronel Morales.

Está lista una gran ofensiva contra las posiciones españolas—

(Agencia Havas)

LONDRES, 20. — "The Daily News" en su número de hoy publica un despacho de su corresponsal en Marruecos anunciando que los rifeños se hallan listos para llevar a cabo una gran ofensiva en contra de las posiciones españolas.

Añade el corresponsal citado que el comando español ha adoptado ya todas las medidas necesarias para contrarrestarla, reinando entre las tropas gran entusiasmo.

Los rebeldes perdieron 90 hombres en Afrau—

(Agencia Havas)

MADRID, 20. — Un comunicado oficial de Melilla anuncia que a raíz de las operaciones realizadas en Afrau, los rebeldes tuvieron 90 hombres muertos y 500 heridos.

Entre las bajas registradas por los rebeldes, figura especialmente el Kuij de Mohadtabar, supuesto matador del coronel del ejército español, Morales en el año 1921.

Fuerzas griegas rechazaron el ataque de comitadjis búlgaros

(Agencia Havas)

LONDRES, 20. — Un despacho procedente de Salónica anuncia que las tropas griegas rechazaron a 50 comitadjis búlgaros que atacaron el puesto fronterizo de Chevheli.

AMBOS BANDOS CAMBIARON ALGUNOS DISPAROS

(De la International News Service)

ATENAS, 20. — Grupos de irregulares búlgaros han asaltado los puestos militares de Grecia en la frontera con Bulgaria, cambiándose algunos tiros entre unos y otros.

La escena española ha perdido a una de sus más celebradas figuras

(De la International News Service)

MADRID, 20. — Ha fallecido en esta ciudad la celebrada actriz española doña Luisa Calderón.

Al ser descubierto, suicidóse en Madrid un estafador

(De la International News Service)

MADRID, 20. — Pedro Alvarez, el inspector de alarmas de la Compañía del Norte, se ha suicidado, arrojándose desde el balcón de un tercer piso, al ser descubierta una defraudación de 700.000 pesetas de que había hecho víctima a la compañía.

Persiste en Londres la huelga de mozos de cordel

(Agencia Havas)

LONDRES, 20. — Debido al hecho de que los comerciantes mayoristas de frutas de Covent Garden persisten en su actitud de no encontrarse con el ministro de Trabajo con el fin de llegar a un acuerdo para solucionar la huelga de los mozos de cordel, los servicios de transportes de frutas y legumbres del continente han quedado suspendidos a partir de media noche.

Traen una impresión pesimista los delegados del Vaticano a Rusia

(De la International News Service)

ROMA, 20. — La comisión de socorros de Rusia enviada por el Vaticano, ha regresado anunciando que el gobierno de los soviets se ha negado a renovar el acuerdo por el cual se permitían los trabajos de auxilio a Rusia, a pesar de que las cosechas se han perdido por completo este año y la situación en Rusia amenaza ser desesperante.

El viernes llegarán a Nueva York los aviadores portugueses

(De la International News Service)

NUEVA YOR, 20. — Los aviadores portugueses, Gouveia y Beires Pais, quienes volaron de Lisboa a la China, se encuentran actualmente en Boston y llegarán el viernes próximo a esta capital, siguiendo luego viaje de regreso a Lisboa.

Falleció en Berlín el renombrado filósofo Natorp

(Agencia Havas)

BERLIN, 20. — Ha fallecido en esta capital el renombrado filósofo señor Natorp.

Aumentan las entradas aduaneras de Alemania

(Agencia Havas)

BERLIN, 20. — Las entradas aduaneras fiscales del gobierno del Reich durante el mes de julio ppdo., se elevan a la suma de 580.140.000 marcos oro, lo que constituye un aumento de marcos oro 110.850.000 sobre las entradas percibidas durante el mes de junio del año en curso.

Clausúrase hoy en Santiago la semana de la Moneda

(Agencia Havas)

SANTIAGO DE CHILE, 20. — Con una solemne velada será clausurada esta tarde la semana de la "Moneda" durante la cual se ha desarrollado una importantísima labor discutiéndose importantes asuntos financieros y económicos.

EL MAYOR ZANNI CONTINUA DELICADO DE SALUD

(De la International News Service)

HANOI, 20. (De nuestro enviado especial). — El mayor Zanni, a pesar de que continúa delicado de salud debido a la fiebre que le acometiera ayer a raíz del accidente sufrido cuando trató de decollar para Cantón en el "Ciudad de Buenos Aires", declara estar en condiciones de seguir vuelo inmediatamente; y ha iniciado una serie de gestiones tendientes a lograr la adquisición inmediata de un aeroplano en el que posiblemente se dirigirá a Tokio, donde esperaría la llegada del nuevo Fokker.

Hasta el momento, sin embargo, nada ha decidido categóricamente el mayor Zanni; y es muy probable que su opinión se modifique de acuerdo con los planes de la comisión organizadora del vuelo, de Buenos Aires, despachos de la cual acaba de recibir Zanni.

EL FERROCARRIL PANAMERICANO CRUZARA POR EL OESTE BRASILEÑO Y SUR COLOMBIANO

SE HA DESISTIDO DEL PRIMITIVO TRAZADO

(De la International News Service)

WASHINGTON, 20. (Exclusivamente para CRITICA de Buenos Aires).—Se han propuesto cambios definitivos para el trazado de la línea del ferrocarril panamericano que habrá de poner en comunicación directa a todos los pueblos sudamericanos con los Estados Unidos, desde Buenos Aires a Nueva York.

Se ha propuesto, en efecto, que el trazado del ferrocarril sea por Río de Janeiro, en vez de seguir por los Andes, con lo que se reducirá el recorrido total en unas 3000 millas. El ferrocarril cruzará por el oeste del Brasil y el sur de Colombia, abriendo la región del Amazonas al comercio interamericano.

La Unión Panamericana ha anunciado el proyecto del ferrocarril panamericano a la International News Service, para su publicación exclusiva en CRITICA, de la siguiente manera:

La opinión del departamento de Estado de los Estados Unidos, de la Unión Panamericana y de los diplomáticos de las repúblicas hermanas, hace suponer que el nuevo trazado de la vía del ferrocarril panamericano sea uno de los pasos más importantes de los que se han dado desde que se proyectó la famosa ruta terrestre para unir a las tres Américas.

Ya parte del ferrocarril está construído: la vía está terminada desde Nueva York a Guatemala y de San José al Salvador; y ahora, se proyecta unir esta línea con la de Amapala, en Honduras. Existe un trecho que no ha sido abierto, desde Honduras hasta San Juan del Sur; pero, están ya por comenzar las obras en aquella región. Hay otra parte no abierta aún, y es la de Punta Arenas hasta Puerto Limón, en Costa Rica.

El nuevo trazado para los países sudamericanos, hecho por el ingeniero argentino don Juan Briano, sale de Panamá, a lo largo del río Magdalena, yendo por Colombia a Bogotá y de ahí al Amazonas, entrando por los confines de Bolivia hacia el sur y hacia Asunción del Paraguay, de donde sigue a Buenos Aires.

También se ha proyectado una extensión de San Pablo del Brasil a Río de Janeiro.

El primer trazado, de Nueva York a Buenos Aires, tenía un recorrido de 10.000 millas; el del ingeniero Briano, que se considera definitivo, tiene solamente 7000.

Un noble ruso se ha empleado de simple dependiente bancario

(De la International News Service)

NUEVA YORK, 20. — El príncipe Dimitre, sobrino del ex zar de Rusia, hijo del gran duque Alejandro y primo del príncipe de Gales, ha logrado emplearse de dependiente de una casa bancaria de esta ciudad, donde se le conoce por el "señor Dimitre", mientras logra hallar apoyo para restablecer la monarquía en los soviets.

Han hecho explosión 3 bombas en una peluquería de Lisboa

(De la International News Service)

LISBOA, 20. — Tres bombas han hecho explosión en una peluquería de la calle Santa Justa; y las autoridades de policía creen que se trate de un atentado comunista, razón por la que han sido reforzadas las guarniciones de Lisboa y de todas las provincias del Portugal.

Han vuelto a postergar el raid los norteamericanos

(De la International News Service)

REYKJAVIK, 20. — Los aviadores norteamericanos que pensaban partir hoy con destino a Groenlandia, se han visto en la necesidad de postergar el vuelo, debido al mal estado del tiempo.

LOS PILOTOS SE HALLAN LISTOS PARA LEVANTAR VUELO

(De la International News Service)

REYKJAVIK, 20. — Los aviadores norteamericanos que están dando la vuelta al mundo, han reparado sus máquinas, y harán por salir hoy con destino a Groenlandia, a pesar de que las condiciones del tiempo no son aún muy favorables para la realización de la empresa.

SON PESIMAS LAS CONDICIONES ATMOSFERICAS

(Agencia Havas)

REYKJAVIK, 20.—Los aviadores norteamericanos que efectúan la vuelta al mundo en avión, debieron aplazar nuevamente su partida debido a las pésimas condiciones atmosféricas reinantes en esta región.

Los footballers uruguayos se embarcaron hoy en Valparaíso con destino al Perú

(Agencia Havas)

VALPARAISO, 20. — Con destino al Perú se han embarcado hoy los footballers uruguayos.

El conde Vallellano será elegido alcalde de Madrid

(Agencia Havas)

MADRID, 20.— Los concejales resolvieron elegir alcalde de Madrid al conde Vallellano.

[illegible]

([illegible])

MALTA, 20. — [illegible] en el puerto de La [illegible] escuela argentina [illegible] miento", anticipando [illegible] días su llegada [illegible] hecho escala en [illegible]

Los marinos [illegible] objeto de una cordial [illegible] parte de las autoridades y de la [illegible] blación.

El buque escuela "Presidente Sarmiento" permanecerá en La Valletta una semana y luego proseguirá para Nápoles y Marsella.

FIRPO ESTA SE[illegible] DEL [illegible]

[illegible]

(De la International News Service)

NUEVA YORK, 20. — Procedente de Londres acaba de llegar a esta capital el campeón de peso-pesado ligero de los Estados Unidos, Tommy Gibbons, quien ha expresado la opinión de que Firpo habrá de vencer fácilmente a Harry Wills, en el encuentro que estos dos pugilistas habrán de celebrar en septiembre próximo.

Llegó a Cuxhaven el presidente electo de Méjico

(Agencia Havas)

BERLIN, 20.— Informan de Cuxhaven anunciando que llegó a esa el nuevo presidente de México, general Calles.

Chocó un tren de pasajeros con otro de carga cerca de Cascaes

(De la International News Service)

LISBOA, 20.— Un tren de pasajeros ha chocado ayer contra uno de carga, cerca de la estación de Cascaes, resultando seis muertos y numerosos heridos, uno de los cuales falleció antes de que llegaran los auxilios que fueron enviados por tren expreso y gracias a los cuales se podrá ahora auxiliar a las víctimas del desastre.

EN EL ACCIDENTE FALLECIO EL GERENTE DE LA AGENCIA HAVAS EN LISBOA

(De la International News Service)

LISBOA, 20. — Don Juan Mathos, gerente de la agencia Havas, ha resultado muerto a consecuencias del accidente ferroviario de Cascaes, así como el cónsul costariquense, don Anastasio Gómez y el maquinista y el fogonero del rápido de Cascaes.

Los heridos ascienden a veinte y cuatro que lo están de gravedad y a numerosos otros que han sufridos contusiones de poca importancia.

SE CONFIRMA LA NOTICIA DE LA MUERTE DEL DIRECTOR DE LA AGENCIA HAVAS EN LISBOA

(Agencia Havas)

LISBOA, 20. — Entre los muertos a consecuencia del choque de trenes ocurrido en Belem, se halla el señor Juan Mattos, director desde hace muchos años en la agencia Havas de esta capital.

Representantes griegos y turcos concertaron un acuerdo

(Agencia Havas)

ANGORA, 20. — Los representantes de los gobiernos de Grecia y Turquía han firmado el acuerdo celebrado entre ambos países respecto a la expropiación de los bienes pertenecientes a los súbditos griegos y turcos.

No serán aumentadas las dietas de los legisladores portugueses

(De la International News Service)

LISBOA, 20. — Por segunda vez ha sido rechazado por la cámara de diputados el proyecto de ley aumentando las dietas de los legisladores portugueses.

INFORMACION EXCLUSIVA DE "CRITICA", PROCEDENTE DE LA "INTERNATIONAL NEWS SERVICE", DE LA AGENCIA HAVAS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, POR CABLE Y RADIOTELEGRAFIA

PROVOCA GRANDES COMENTARIOS EN PARIS UNA CARTA DE MACDONALD A HERRIOT

El proyecto de creación del Banco de Emisión de Obligaciones industriales fué aprobado en Berlín—

(Agencia Havas)

BERLIN, 20. — Los ministros aprobaron el proyecto para la creación del Banco de Emisión de obligaciones industriales.

Fué examinado el informe de la delegación alemana a la conferencia de Londres—

(Agencia Havas)

BERLIN, 20. — Los primeros ministros de los Estados alemanes examinaron el informe de la delegación alemana a la conferencia de Londres, reservándose dar su parecer sin antes consultar con sus respectivos gobiernos.

La carta de Macdonald es comentada en París—

(Agencia Havas)

PARIS, 20. — Los círculos oficiales franceses no se muestran de ningún modo sorprendidos por la publicación de la carta de Mr. Macdonald en la que expone la tesis británica sobre la evacuación militar del Rhur. La carta había sido dirigida primeramente a M. Herriot en la madrugada del 16 del presente mes, a raíz de las polémicas suscitadas en la opinión inglesa y en la prensa alemana por la actitud que Mr. Macdonald observó el daí anterior frente a la posición del gobierno francés respecto al plazo de evacuación del Ruhr, la cual le fué entregada por la noche, a fin de no obstaculizar las negociaciones después de mediodía.

Mr. Macdonald al obrar como lo hizo, usó del único proceder disponible para exponer oficialmente fuera de la Conferencia la tesis británica, quedando por lo tanto compeltamente a salvo la libertad de acción de Francia.

Con todo la carta es anterior al discurso pronunciado por Mr. Macdonald, en la sesión de clausura de laConferencia en el que expresaba su complacencia por la feliz solución de la cuestión de la evacuación del Ruhr.

La publicación de la carta fué demorada únicamente, ante la actitud de Francia por la solución de dicho problema que amengua de ningún modo los resultados satisfactorios obtenidos en la conferencia de Londres.

Es muy probable que Morgan no apoye el empréstito alemán—

(De la International News Service)

LONDRES, 20.—El banquero Morgan se opone terminantemente a que continúe la ocupación franco-belga de las regiones del Ruhr y del Rhin de Alemania; y en ciertos círculos de la política internacional, se dice que es muy probable que Morgan no contribuya para el empréstito internacional para Alemania, en vista de que la desocupación de esta nación en las regiones ocupadas militarmente, no se ha realizado de acuerdo con los deseos de los banqueros.

Herriot cuenta con mayoría en el Parlamento—

(De la International News Service)

PARIS, 20. — Se cree que el lunes habrá ya terminado el debate sobre el asunto del acuerdo firmado por las potencias europeas en Londres; y se anticipa que, tanto en la cámara de diputados como en el senado, la mayoría está en favor del presidente del consejo de ministros, señor Herriot, razón por la que el protocolo no podrá menos de ser aprobado por la legislatura.

Algunas aldeas de Baden han sido evacuadas—

(De la International News Service)

ESTRASBURGO, 20. — Las fuerzas francesas de ocupación han evacuado algunas aldeas de la provincia de Baden, continuando así el movimiento iniciado desde que se firmó el protocolo de Londres sobre el asunto de las reparaciones de guerra de Alemania.

En Alemania se estudian las leyes para poner en vigor el plan Dawes—

(De la International News Service)

BERLIN, 20.—El consejo federal de la República está actualmente considerando las leyes que habrán de ponerse en vigor para la ejecución del plan de Dawes en Alemania, así como la creación de un Banco autorizado para la emisión de moneda corriente.

"El Heraldo de Madrid" comenta el acuerdo—

(Agencia Havas)

MADRID, 20.—"El Heraldo de Madrid", en su número de hoy, analizando la labor llevada a cabo por la Conferencia Internacional de Londres, se regocija por el acuerdo realizado, pero se pregunta si la mentalidad alemana hará posible la realización del plan pericial.

La prensa francesa comenta la carta del primer ministro inglés—

(Agencia Havas)

PARIS, 20. — Al comentar la carta del jefe del gabinete británico, Mr. Macdonald, los órganos de la izquierda y de la derecha emiten opiniones distintas al respecto.

El diario "LOeuvre" insiste en declarar que la citada carta es contemporánea y no posterior a la conferencia, agregando que el jefe de gobierno británico debe contar con la opinión de su país.

"L'Ere Nouvelle" declara lo siguiente:

"Es natural que Mr. Macdonal mantenga el punto de vista tradicional de Inglaterra, como es natural también que no consideremos la aparición de ese documento retrospectivo como una amenaza en contra del acuerdo firmado algunas horas después por el autor de ese documento.

"Le Journal" dice que esa carta no facilita la tarea del señor Herriot, por cuanto el mérito principal del acuerdo de Londres fué el de restablecer la entente entre los aliados, y el contenido de esa carta demuestra que las divergencias persisten.

Por su parte, "Le Gaulois", "L'Echo de Paris" y Le Figaro" estiman que la carta del primer ministro británico obliga a Francia a emplear la mayor prudencia y circunspección.

El empréstito podría ser colocado fácilmente—

(Agencia Havas)

NUEVA YORK, 20. — Entrevistados acerca de sus opiniones sobre las probabilidades de éxito del empréstito alemán de 800 millones de marcos oro, varios banqueros norteamericanos emitieron su opinión de que el citado empréstito podría ser colocado con toda facilidad.

Los banqueros exigen la evacuación del Ruhr—

(De la International News Service)

NUEVA YORK, 20. — El Banco de Morgan ha anunciado que la actitud asumida ante la cuestión del empréstito internacional para Alemania, sigue siendo la misma enunciada en uno de nuestros telegramas del día, en el que se declaraba que los banqueros Morgan no intervendrán en tal empréstito, por cuanto exigen la evacuación inmediata del Ruhr.

Créense probables divergencias en el seno del gabinete laborista—

(De la International News Service)

LONDRES, 20. — La "Westminster Gazette" dice que, de resultas del acuerdo sobre la cuestión del Rhur, es posible que se produzcan divergencias en el gabinete laborista de Inglaterra, pues el señor Snowden demanda la evacuación inmediata del Rhur y se opone terminantemente al tratado entre Rusia e Inglaterra.

LA "REINA DE LA PRIMAVERA".—Durante los festivales con los que se celebró en los Estados Unidos la llegada de la primavera, hizo de reina de la estación esta bellísima chica, Mary Bostwick, del Colegio Wellesly de Señoritas.—(International News Service).

ES INMINENTE UNA GUERRA CIVIL EN CHINA

(Agencia Havas)

LONDRES, 20.—El corresponsal de "The Daily Mail" en Tokío, envía un despacho a su diario anunciando que, por noticias recibidas desde China, se sabe que el general Chang Tso Lin, aprovechando de la desorganización existente a causa de la situación creada por las recientes inundaciones, ha efectuado un avance con las fuerzas bajo su mando sobre Pekín, en donde, añade el corresponsal citado, es inminente el estallido de la guerra civil.

Se teme un choque entre Pekín y Mukden—

(De la International News Service)

PEKIN, 20.—Chinos de la región comprendida entre Pekín y Mukden, han comenzado a armarse, y es de temer que se entable una lucha que no podría menos de ser sangrienta y en extremo perjudicial para el país.

EL CONGRESO INTERNACIONAL OBRERO DE VIENA ADMITIO A LOS DELEGADOS RUSOS

(Cablegrama de la Agen cia Havas especial para CRIT ICA)

VIENA, 20.—El Congreso Internacional de Obreros de la Industria Textil, aprobó en principio la admisión de los delegados rusos, pero haciendo depender esa admisión de la unificación de las Internacionales de las Trade Unions de Amsterdam y la Tercera Internacional de Moscú.

Corresponsal Especial.

UN VIOLENTO TERREMOTO DESTRUYO PARCIALMENTE EL DISTRITO INDIO DE OSH

De la International News Service)

ALLAHABAD, 20.—El distrito de Osh, del Imperio de las Indias, ha quedado parcialmente destruído a consecuencia de un fuerte movimiento sísmico que se produjo anoche y que ha tenido como resultado la destrucción de más de cuatro mil casas habitación y otros edificios en las diversas poblaciones donde se ha dejado sentir el fenómeno.

Hasta el momento se sabe que el número de las víctimas asciende a 41 muertos y más de ocho mil heridos; pero, desgraciadamente, todo hace suponer que este número sea mucho mayor.

SE HA CONVERTIDO A ESPAÑA EN UNA FACTORIA ALEMANA?

"Le Matin" de París anuncia la adquisición germánica de varias usinas de importancia

LOS INTERESES KRUPP

De la International News Service)

PARIS, 20. — Un despacho de "Le Matin", procedente de Madrid, dice que en España se acusa a los capitalistas alemanes de haber comprado las usinas Vulcano, Maquinaria Terrestre y Marítima y Transmediterránea, para convertir a España en un arsenal de guerra para Alemania.

"Le Matin", dice refiriéndose a este despacho: "La consecuencia inmediata de esto es que, las compañías alemanas se convierten legalmente en compañías españolas, con lo que pueden pedir tarifas españolas de protección, cerrando los mercados peninsulares a los productos químicos y metalúrgicos de Francia, Inglaterra y los Estados Unidos".

El diario citado continúa diciendo:

"En adelante, Francia debe negociar sus tratados comerciales con España, con Alemania. Todos los productos son falsamente titulados españoles; mientras otra potencia recibe los beneficios de los tratados comerciales de España con la Argentina y otras naciones sudamericanas".

"Le Matin", para prueba de lo que sostiene en su artículo sobre la dominación de los intereses de Krupp en España, publica una carta que revela que las compañías alemanas radicadas en España están construyendo cañones pesados, municiones y otros elementos de guerra, que más tarde serán entregados a Alemania.

Mejoran las operaciones de la Bolsa de Comercio parisiense

(Agencia Havas)

PARIS, 20. — Las transacciones comerciales realizadas en la Bolsa fueron más intensas a consecuencia de las buenas liquidaciones realizadas ayer y debido al precio sostenido de la libra en las operaciones de hoy.

En breve se publicará el acuerdo producido entre el Vaticano y la Argentina

(De la International News Service)

ROMA, 20. — Se tiene entendido que la secretaría de Estado del Vaticano anunciará en breve los términos de acuerdo con los cuales ha quedado solucionado el conflicto entre el gobierno de la Argentina y el de la Santa Sede, motivado por la designación del arzobispo de Buenos Aires.

Mientras tanto, se tiene entendido que el nuncio apostólico actual continuará en Buenos Aires, mientras el señor García Mansilla representa a la Argentina ante el Vaticano.

Mr. Dawes dice que el partido Republicano vela por la defensa de Estados Unidos

(Agencia Havas)

NUEVA YORK, 20. — Informan de Evanston, Illinois, que Mr. Dawes al recibir la notificación oficial de su candidatura a la vicepresidencia de la república por el partido republicano declaró que el partido republicano velaba por la defensa de la Constitución de los Estados Unidos, mientras que la oposición se halla dividida sobre la cuestión de su fidelidad hacia ella.

Mr. Dawes agregó que con el plan de los peritos Europa se orienta hacia una nueva vida pacífica y que la agricultura de los Etsados Unidos saldrá de la depresión en que se vió sumida a raíz del caos europeo. Por último Mr. Dawes se opuso a la Liga de las Naciones y en cambio aprobó el ingreso de los Estados Unidos en la Corte Internacional.

El gobierno persa obtuvo un voto de confianza parlamentario

(Agencia Havas)

TEHERAN, 20. — Durante los debates realizados en la Cámara de Diputados de Persia sobre la política interior y exterior del país, los representantes de las minorías interpelaron al gobierno. Ante la oposición de que eran objeto por parte de la mayoría, los miembros de la minoría se retiraron de los debates, pretendiendo que no eran debidamente protegidos.

Acto continuo, el gobierno persa obtuvo un voto de confianza.

Gestiónase en Santiago una urgente solución al problema de recursos

(Agencia Havas)

SANTIAGO DE CHILE, 20. — El ministro de Hacienda ha reiterado el pedido de que se dé una urgente solución al problema de recursos ,amenazando, en caso de que no se atienda su pedido, con presentar la dimisión de su cargo.

Dejó de existir el pintor Flerit

(De la International News Service)

MADRID, 20.—Flerit, el pintor del palacio real, falleció anoche en esta villa y corte.

Cotizáronse nuevamente los títulos del empréstito francés del 5 o|o de 1920

(Agencia Havas)

PARIS, 20. — Los títulos del empréstito del 5 o|o amortizable de 1920, fueron cotizados a razón de 84.20 francos.

Progresó el comercio de Francia con los mercados sudamericanos

(De la International News Service)

PARIS, 20. — Se ha anunciado oficialmente que las exportaciones de Francia han aumentado en un billón y medio de francos durante los primeros seis meses del año en curso; y que, el comercio con los mercados sudamericanos, va creciendo paulatinamente.

El zeppelin ZR 3 partirá el 15 de septiembre de Alemania a Estados Unidos

De la International News Service)

BERLIN, 20. — El zeppelin ZR-3 el más grande de los que se hayan construído hasta el momento, y que pertenece a la armada de guerra de los Estados Unidos, partirá con destino a Norte América el 15 del próximo mes de septiembre, desde Friedrichshafen, localidad en la que ha sido construído.

Partió de Santiago con destino a Los Andes la comitiva que dará la bienvenida al príncipe Humberto

(Agencia Havas)

SANTIAGO DE CHILE, 20. — A primera hora esta mañana partieron con destino a Los Andes el ministro de Relaciones Exteriores, el embajador de Italia y las respectivas comitivas, con objeto de dar la bienvenida al príncipe Humberto a su llegada a territorio chileno.

Mañana ocupará su nueva residencia el arzobispo de Santiago

(Agencia Havas)

SANTIAGO DE CHILE, 20. — Desde mañana el arzobispo de Santiago, monseñor Errazuriz, ocupará la regia residencia donada por el señor Francisco Ossa para los arzobispos de esta capital, residencia cuyo costo ha sido avaluado en cerca de un millón de pesos.

EN LA CASA ROSADA Y EN LOS MINISTERIOS

EN LA PRESIDENCIA

El doctor Alvear que concurrió hoy a primera hora a su despacho de la Casa de Gobierno, firmó diversos despachos y decretos por intermedio de los ministerios del Interior, Hacienda y Obras Públicas.

Una delegación de altos funcionarios del gobierno de Santa Fe y de diputados de la misma provincia se entrevistaron con el presidente.

El presidente del Departamento de Higiene doctor Aráoz Alfaro que sale en breve para España, donde va a tomar parte en el congreso de Sevilla, se despidió hoy del Presidente.

Los secretarios de Estado, ministros Gallo, Molina y Gallardo se entrevistaron con el Presidente.

El ministro de Santa Fe, doctor Araya y el intendente de la capital de esa provincia, se despidieron del primer magistrado.

Policía de la capital

Se ha aceptado la renuncia presentada por el ayudante de la policía de la capital, don Julio Sarragón, y nómbrase en su reemplazo al escribiente don Federico Febrado, y en substitución de éste, al agente meritorio don Francisco Zelada.

Fué entregado el presupuesto de Interior

Esta tarde el ministerio del Interior remitió al de Hacienda el presupuesto de su departamento con las modificaciones introducidas de acuerdo con el plan economista del doctor Molina.

Es realmente plausible la labor desarrollada por las oficinas técnicas del Interior, que no obstante las enmiendas fundamentales que se han introducido en el proyecto, lo entrega con premura desusada en las prácticas administrativas.

Los aumentos del proyecto original que ascendían a cerca de nueve millones, han quedado reducidos a un millón y medio, con lo que no obstante se mantienen intactos los servicios de las diversas reparticiones.

Territorios nacionales

Renuncias y nombramientos en la policía

El Poder Ejecutivo ha autorizado hoy los siguientes decretos del ministerio del Interior:

Nómbrase oficial de policía de la gobernación del Chubut en carácter de interino y mientras dure la suspensión impuesta al titular don Pedro Grimi a Mario Davison.

—Aceptando la renuncia del comisario y oficial de policía de Formosa Luis J. Neiraghi y Carlos E. Ponti y nómbrase en su reemplazo a Alberto C. Culaciati y Segundo Artaza, respectivamente.

—Nómbrase oficial de policía de la gobernación de la Pampa al escribiente Raúl Enrique Thompson y en su reemplazo a Arturo Mateos.

—Aceptando renuncia del comisario de policía de la Pampa Carlos Domínguez Rivarola y nómbrase en su reemplazo al subcomisario César G. Benin y en lugar de éste al oficial Vicente Pédula Ballinetti y en sustitución de este último a Alfredo Alegre.

—Aceptando la renuncia del comisario de Formosa Juan Belvice y nómbrase a Pablo Vignoli.

—Declárase cesante al oficial de policía de Formosa Demetre Rivarez y nómbrase a Arturo González Viscacino.

Ministerio de O. Públicas

Asuntos autorizados

El P. E. ha autorizado decretos de este ministerio por los que se aprueba la adquisición de 30 toneladas de cemento Portland, destinadas a obras en los puertos de Baradero y San Nicolás por la suma de pesos 4.828.52.

Aprobando presupuesto por 4.018.10 pesos para la instalación de tres diques que propone colocar en el río Neuquén en la parte que cruza el puente carretero.

Departamento N. de Higiene

Por el ministerio del Interior se ha nombrado el siguiente personal para esta dependencia:

Bacteriólogo y entomólogo en la provincia de Jujuy al doctor Guillermo Paterson; encargado de laboratorio en la estación sanitaria de San Luis a don Egidio Ricciardulli; ayudante del laboratorio de la defensa antipalúdica en la provincia de Salta, a don Luis Bravo Zabaleta.

Tesorería G. de la Nación

Pago de sueldos

Se entregaron los fondos para el pago de sueldos por junio a las escuelas normales de preceptores de Jachal y de Cruz del Eje, por julio a la de profesores de Corrientes y suplementarias, a la mixta de Dolores (Bs. As.).

Para el pago de diferencia de sueldos militares, se entregaron pesos 25.299 a la intendencia de guerra.

Gastos de la armada

La intendencia de marina recibió pesos 100.00 más, para continuar el pago de los gastos efectuados en junio con destino a la armada.

Fondo de subsidios

La tesorería depositó pesos 300.000 en el fondo especial de subsidios, proveniente del producido del impuesto a los perfumes, específicos y carreras, en abril de 1924, y como saldo de 1923.

Suministros a la dirección general de navegación y puertos

Pagáronse pesos 7.243 a la firma Wan H. Muller y Cía. por vías nuevas y usadas que suministró a la dirección general de navegación y puerto.

Caja de jubilaciones

Depositáronse pesos 205.590 en la caja nacional de jubilaciones, retiros, etc. en concepto de aporte, por descuentos a haberes del personal de la administración.

Horacio Casco nos cuenta las cosas del torneo olímpico de esgrima

LOS UNICOS RESPONSABLES DE LA DERROTA ARGENTINA, NOS DICE, HAN SIDO LOS DELEGADOS QUE NO SUPIERON CUMPLIR CON SU DEBER



Algunos de los componentes del equipo argentino de esgrima, con los delegados checoeslovacos en franca camaradería

Comenzó el doctor Casco, agradeciendo a CRITICA la atención dispensada a la actuación de los esgrimistas argentinos, haciendo notar las irregularidades que con ellos se cometieron durante el desarrollo de las últimas olimpíadas.

Los inconvenientes,—nos dijo,—se empezaron a sentir desde el momento de nuestro embarque en el puerto de Buenos Aires. El vapor en que nos tocó viajar, era uno de carga, carente de todas las comodidades indispensables para poder someterse a la severidad de un entrenamiento como el que necesitábamos. En el buque no había ni siquiera cuartos de baño. La imprevisión del comité olímpico llegó al extremo de no facilitarnos una pedana para nuestra preparación durante el viaje. La que llevamos, la obtuve yo, extraoficialmente, del club de Gimnasia y Esgrima de La Plata.

Durante el viaje, nos vimos obligados a lavarnos personalmente la ropa. Carecíamos de entrenador, pues a pesar de nuestros reiterados pedidos en el sentido de que se designara un entrenador de la talla de Piedracueva, no se nos oyó, nombrándose a Luchetti, quien a pesar de que tiene un profundo conocimiento del deporte, y un animoso fervor patriótico, no estaba en condiciones de prepararnos para una prueba mundial, por su juventud y desconocimiento de los maestros franceses e italianos.

El despilfarro que se hizo de dinero, con el nombramiento de personas que como Nazar Anchorena, Aldao, Allemandi y otros, que fueron a París con el solo objeto de dar un paseo, redundó en nuestro perjuicio, como en el de los demás participantes. Básteles el detalle de que el médico designado—el doctor Grasso—con una asignación de mil pesos mensuales, lo único que hizo fué tomarnos el pulso dos veces durante el viaje. En los asaltos disputados en Francia, el médico, como los delegados, no fueron vistos por nadie. Tuvimos necesidad de buscarnos médicos y masagistas, pagándolos de nuestro peculio particular. La generosidad de la delegación está de manifiesto en la suma que nos entregaron como viático. Descontado el importe del impuesto de desembarco francés, nos quedaban a cada esgrimista, la cantidad de 26 pesos, para atender los gastos de treinta días.

El doctor Casco, nos manifiesta que el único delegado que tuvo conciencia de su deber, permaneciendo constantemente al lado de los esgrimistas, fué "el gringo Pini", como cariñosamente lo llamaban. Lo lamentable es que las protestas de este delegado, no se tuvieran en cuenta, dada su condición de profesional.

Gracias a las activas gestiones de Pini, los esgrimistas, a su llegada a París, pudieron entrenarse durante cinco días en una sala privada. Ese corto espacio de tiempo, fué aprovechado en toda forma. El entrenamiento se hizo de lo más riguroso, y a indicación de Pini, nuestros representantes se preparaban por la mañana, por la tarde y por la noche. Ese fué — nos dice el doctor Casco — todo el entrenamiento que tuvimos para las Olimpíadas.

A raíz de los vergonzosos fallos de los jurados franceses, uno de los que más protestaban era el general Martínez. Viendo tal entusiasmo, el doctor Casco lo invitó a que actuase como delegado argentino. El mencionado general, contestó con evasivas, manifestando que un general de la Nación, no podía descender a actuar como delegado en un torneo de esgrima.

El delegado Pini, observando la necesidad que existía de ejercer un mayor control en los asaltos, designó a veinte miembros para que actuasen en tal sentido. Todos aceptaron complacidísimos... pero ninguno concurrió a los asaltos. Les interesaba mucho más las funciones de la Opera y los paseos por los boulevards.

El esgrimista que más se destacó por su salvajismo, durante las olimpíadas, fué el húngaro Schenkel. Sus asaltos de esgrima — nos dice Casco — eran una peligrosa combinación de box, lucha romana y sabat. Casco nos muestra una cicatriz que aun tiene en la nariz, producida por un golpe que le propinara Schenkel con el plomo del florete. A Larraz, de un tazazo, le desgarró una oreja. Al uruyuayo Pedro Mendy, lo tiró contra el suelo en una arremetida, y a Catieu también lo derribó en una atropellada, pretendiendo pincharlo en el suelo.

Casco solicitó la descalificación de Schenkel, pero el jurado no atendió el reclamo, diciendo que debía ser formulado por un delegado argentino. Como de costumbre, junto a la pedana no había ninguno.

El capitán nos refiere su encuentro con Gaudin. El campeón francés, al terminar el asalto, abrazó al argentino felicitándolo.

En resumen. — nos manifiesta. — creo que nuestro papel en las olimpíadas, pudo haber resultado mucho más lucido, si los delegados hubieran tenido un poquito de patriotismo, cumpliendo con el deber que se les confiara. Ellos son los únicos responsables de que nos hayan robado algunas victorias, tanto en esgrima como en box.

Como un detalle interesante de la forma en que se nos desconoce en París, nos refiere el hecho de que "L'Auto", periódico de importancia, al arribar la delegación ciclista argentina, decía:

"Hoy llegó la delegación ciclista argentina, única nación sudafricana, que envía representantes en este deporte".

"Le Figaro", diario de quien se dice que está subvencionado por el gobierno argentino con diez mil pesos mensuales, para hacer propaganda, el 9 de Julio, fecha de nuestra festividad patria, no publicaba una línea con tal información, ni siquiera en la sección telegráfica.

Para terminar, el doctor Casco nos dice que Francia tendrá el campeonato de esgrima por varios años, pero que los argentinos han cumplido con su deber, haciendo todo lo que han podido para dejar bien sentado el nombre de la nación que los designó sus representantes.

En muchas ocasiones, hubiésemos arrojado la careta escandalizados por los fallos injustos. Sólo nos detenía la responsabilidad que sobre nosotros pesaba, y la forma en que podía haberse juzgado tal actitud en nuestra patria.

La camara tratara el miercoles proximo las reformas de la ley 11289

El ministro de Hacienda, doctor Molina, contesta brillantemente la interpelación socialista, destruyendo todo el argumento

A las 16, el presidente doctor Mario M. Guido, declaró abierta la sesión con asistencia de 81 diputados en el recinto.

ASUNTOS ENTRADOS—

El secretario doctor Zambrano dió en seguida cuenta de los asuntos entrados, entre los que figuran los siguientes:

La señora Francisca Güemes de Arias, presidenta de la cooperación para el asilo Lucinda Quiroz, de Salta, solicita un subsidio para esa institución de beneficencia.

—La Cámara de Comercio de Buenos Aires se adhiere al proyecto sobre unificación de los impuestos internos.

—Las damas de la sociedad de San Vicente de Paúl de esta capital solicitan aumento del subsidio que les acuerda la nación.

—Los señores Culaciati y Francioni presentaron un proyecto de ley ordenando la construcción de un embarcadero flotante en el puerto Helvecia, sobre el río Paraná.

—El doctor José A. González proyecta escuelas de aprendices mecánicos anexas a los talleres del ministerio de O. Públicas, en esta capital, en Rosario, Paraná, Concepción del Uruguay y Corrientes.

—El doctor Garayalde presenta un proyecto acordando un subsidio de pesos 35.000 al club atlético de Villaguay (Entre Ríos).

—El diputado Lillia proyecta la creación de nuevas escuelas de artes y oficios en todo el territorio del país.

—El doctor Guido presentó su anunciado proyecto de ley orgánica de los servicios telefónicos.

—Los señores Míguez y Gnecco presentan un proyecto sobre modificaciones a la ley de papel sellado.

LICENCIAS—

Se acordaron licencias, con goce de dieta, a los siguientes diputados:

Boatti, por tres sesiones; Bunge, por una semana; Empananza, por las sesiones del corriente mes; Gnecco, por cuatro sesiones; Errecart, una reunión; Meyer, una semana; Peña Solano, por las sesiones de este mes; Poggi, por seis sesiones; Zubiza, por tres sesiones.

—El doctor Antille presentó su renuncia del cargo de diputado, por haberse incorporado al Senado.

CENSO DE INDIGENAS—

El diputado por Buenos Aires, doctor Lillia, presentó el siguiente pedido de informes, escritos, al P. E.:

1.o—Número de indígenas que existen en el país, entendiéndose por tales los que no están incorporados definitivamente a los centros de población y llevan vida nómada.

2.o—Distribución geográfica y medios de vida.

3.o—Medidas que ha tomado el Poder Ejecutivo para incorporarlos a la vida activa.

Señor Lillia. — Pido la palabra.

Hace ya tiempo tuvimos la información de graves sucesos de sangre en el Chaco.

Yo creo que estos levantamientos de indígenas se deben a los malos tratamientos, pues, en pago de su trabajo se los alcoholiza y se les entrega armas de fuego que han de volverse contra los mismos que los exlotan.

Por eso vienen de tiempo en tiempo caciques solicitando amparo del gobierno nacional. Aquí son recibidos con un sentimiento de conmiseración y de lástima pero sin que puedan obtener nada más que promesas.

Si los indígenas han sido desalojados en nombre de la civilización no es posible admitir que sean despojados de las tierras que cultivan.

—Se vota el proyecto y se lo aprueba.

JURAMENTO DE NUEVOS DIPUTADOS—

Esta tarde juraron por Dios, la Patria y su honor, los nuevos diputados por Córdoba, doctores Juan F. Cafferata, Manuel Peña y F. Iturraspe Cabot.

Fueron muy aplaudidos al terminarse la ceremonia de estilo.

PRESUPUESTO PARA 1925—

El doctor Luciano Molinas presentó un proyecto por el cual, de acuerdo con la ley de contabilidad, el Poder Ejecutivo envíe de inmediato el proyecto de presupuesto y gastos para 1925.

El autor fundamentó brevemente su proyecto, haciendo notar que las informaciones periodísticas sobre el próximo presupuesto son muy contradictorias, a pesar de estar este año parlamentario muy avanzado.

—Se vota y se aprueba.

UNIVERSIDAD DEL LITORAL—

El doctor Enrique Dickmann presentó un proyecto de resolución, pidiendo al Poder Ejecutivo que envíe el informe presentado por el interventor en la Universidad del Litoral, doctor Benito Nazar Anchorena.

El doctor Dickmann manifestó que con motivo del próximo debate de la ley de gastos, es indispensable conocer ese informe.

Sr. Quirós.—¿El señor diputado ha solicitado ese informe al señor ministro de Instrucción Pública?

Sr. Dickmann.—No, señor. Pero lo hago, por intermedio de la Cámara.

Sr. Quirós.—El ministro no se lo hubiera negado.

—Se vota el proyecto y es aprobado.

SANCION DE OBRAS PUBLICAS—

El diputado por Entre Ríos, doctor Francisco V. Martínez, fundamentó brevemente la siguiente proposición:

"Destinar las sesiones que se celebren los días viernes para tratar los asuntos que tengan despacho de las comisiones de Comunicaciones y Trasportes y de Obras Públicas".

El señor Oddone se opuso a ella proponiendo pasar a la orden del día, pero luego la retiró cuando se le expresó que en seguida debía discutirse la interpelación sobre el papel moneda de las provincias.

El doctor Vergara manifestó que el grupo parlamentario que preside, votará en contra porque le parece mucho destinar los días viernes para tratar los despachos de la Comisión de Comunicaciones y Transportes.

Terminó pidiéndole que modifique su moción.

El señor Martínez, de acuerdo con su colega de representación por Entre Ríos, doctor González Calderón, propuso que se destine el día viernes de la próxima semana para tratar todos los despachos de dicha comisión.

Se hace un cambio de ideas entre los señores Baré, González Calderón, Rodríguez (A.) y finalmente toma la palabra el doctor Antonio de Tomaso para señalar que esos despachos importan gastos por el valor de 3.500.000 pesos.

Las obras públicas votadas en la ley de presupuesto — agrega — no han sido realizadas todavía y es conocida una incidencia entre los ministros de Hacienda y de Obras Públicas por la falta de recursos.

Nada hay más urgente que la cuestión planteada por la protesta pública por la aplicación de la ley 11.289 y en ese sentido formulo moción para que la Cámara entre de inmediato a considerar las interpelaciones pendientes y que el miércoles sea tratado el despacho de la Comisión de Legislación del Trabajo sobre la ley 11.289.

Señor Uriburu. — Yo voy a proponer que de acuerdo con algún precedente que existe, de que los grupos políticos acuerden con el presidente de la Cámara el plan de trabajo, de modo que ésa sea la orden del día.

Señor de Tomaso. — Esa indicación no se opone a la moción que he formulado.

Señor Uriburu. — Absolutamente no..

—Se vota la moción del doctor Martínez fijando el día viernes de la próxima semana para los asuntos de la comisión de C. y Transporte. Aprobado.

TRANSFERENCIA DE UN CONTRATO FERROVIARIO—

El señor Alfredo Rodríguez propuso que se fijara el viernes próximo para considerar el despacho aprobando la situación del ferrocarril Pacífico, por el ferrocarril Sud en la administración de la empresa del ferrocarril Bahía Blanca y Noroeste, de acuerdo con la ley 4.181.

—Se vota por 94 diputados y es rechazado por 52 votos; 42 votaron en favor de la moción.

REFORMAS A LA LEY 11.289—

Se vota la moción del doctor de Tomaso para que se traten de inmediato las tres interpelaciones pendientes hasta terminar, para tratar las reformas a la ley 11.289. Se vota y aprueba.

INCOMPATIBILIDADES PARLAMENTARIAS—

El señor Vergara propuso que el miércoles próximo se tratara el despacho sobre incompatibilidad entre el cargo de diputado y rector de la universidad Buenos Aires, que se refiere expresamente al caso del doctor Arce.

A indicación del doctor E. Dickmann se fijó el día viernes de esta semana,

La Editorial Bayardo en pleito y condenada

Don Carlos Granada demandó a don Luis Lucchia, propietario de La Editorial Bayardo, por lo siguiente:

En agosto de 1922 encargó a esa empresa editora, con domicilio en Reconquista 459, la impresión de una novela titulada "Lybia", escrita por el padre del señor Granada (fallecido).

Abonó por dicha impresión 1800 pesos y convino con el editor en que éste se encargaría de la venta de la misma, mediante una comisión del 40 por ciento del valor de $ 2.50 asignado a cada ejemplar, como precio de venta, constando la edición de 2000 ejemplares.

El editor no rindió cuentas y pasaron meses y meses y al reiterar el pedido el señor Granada de que las rindiese, contestó el muy fresco de Bayardo, o Lucchia, que como los corresponsales no hacían su liquidación sino después de vender todos los ejemplares, él no liquidaba nada.

Quiere decir que si un corresponsal tardaba 30 años en vender 10 ejemplares, no se le podía pedir rendición de cuentas o devolución de la mercadería, a tenor de la teoría "Bayardesca".

En este estado, de tira y afloja, se produce la convocatoria de acreedores de Lucchia, y el muy "Bayardo" incluye al señor Granada como acreedor quirografiado por el valor de los ejemplares no vendidos, deducida la comisión.

Pero hay más: el Bayardo hizo más ediciones de la obra, con todo descaro y mala fe, y el señor Granada reclama daños y perjuicios, estimados en 6.000 pesos.

El juez, doctor Vedia y Mitre, falló este pleito condenando al frescales Lucchia a pagar al señor Granada lo que éste jure adeudársele, dentro de la suma de 4.000 pesos, con expresa condenación en costas.

Un homicida fué detenido

Los empleados Romero y Respelli, de la sección de seguridad personal, por orden del auxiliar Partteta, han detenido hoy en la esquina de Castro Barros y Carlos Calvo a Amadeo Antonio Barcarollo, argentino, de 34 años de edad, por estar recomendada su captura por las autoridades policiales de La Plata desde el 9 de febrero de 1922.

Barcarollo está acusado de homicidio en la persona de Juan Manso, en Tandil, provincia de Buenos Aires.

Ensanche de la calle Tucumán

El Departamento de Obras Públicas, eleva a la intendencia para su aprobación el convenio celebrado con el propietario de la finca, calle Tucumán 1467, para la compra de la superficie afectada por el ensanche de la citada calle, habiéndose fijado el precio de pesos 180 el metro cuadrado.

Homenaje al general Garmendia

Se gestiona el ascenso a teniente general

Por invitación del señor Blas González se reunió hoy a las 6 de la tarde, en el local de la calle Belgrano 426, una comisión compuesta por destacadas personalidades, civiles y militares, y amigos del general Garmendia, para solicitar de los poderes públicos se interesen ante el P. E. para que sea ascendido al grado de teniente general, el actual general Garmendia. La comisión, acordó llevar una nota al parlamento, en ese sentido, teniendo en cuenta los años que lleva en ese grado el general Garmendia y, al mismo tiempo, los meritorios servicios que ha prestado a la nación en su continua carrera militar. Entre otros muchos casos, cabe señalar que él fué de la comisión de límites con el Brasil, estando en aquel tiempo en condiciones de haber sido ascendido; pero, como no había vacante quedó en el mismo grado. Ahora que existe la vacante, creen los patrocinantes del ascenso que el P. E. procederá a elevar a la categoría de teniente general, al actual general Garmendia.

Apertura de un pasaje

La Dirección de Obras Públicas eleva a la intendencia para su aprobación el pedido formulado, para la apertura de un pasaje de 10 metros de ancho el que unirá las calles Hidalgo y Acoyte en la manzana comprendida por las calles Neuquen y vías del F. C. O.

Colonia de Vacaciones de niños débiles

Se viene trabajando para poder librarlas al fin para el cual han sido creadas, en los primeros días de diciembre

El inspector general de la dirección de plazas de ejercicios físicos, señor A. D'Andrea, viene ultimando los preparativos para la próxima apertura de las colonias de vacaciones de niños débiles, que como en años anteriores funcionarán en el parque Avellaneda, de los Patricios y en el local de la Sociedad Rural de Palermo.

Dicho funcionario quiere que para los primeros días del mes de diciembre, todas estas colonias se encuentren prontas para cumplir su misión, con el fin de que los niños puedan aprovechar los tres meses de vacaciones, gozando de las delicias que la misma les ofrece.

El señor D'Andrea viene gestionando también del D. E. que se apruebe el proyecto presentado el año pasado por el cual se ordena la construcción de una nueva colonia en el parque Saavedra, la que daría resultados positivos, teniendo en cuenta la afluencia de niños que asistirán a la misma.

Se proyecta crear un consultorio de proctología

El doctor Abel Zubizarreta lo propone al D. E. Municipal

El director general de la asistencia pública, doctor Abel Zubizarreta, ha elevado a la superioridad, un interesante proyecto por el cual propone la creación de un consultorio de Proctología, en la casa central, con el fin de tratar las enfermedades residentes en la última porción del intestino.

En sus interesantes fundamentos, dice el doctor Zubizarreta: He podido comprobar la necesidad impostergable de implantar ese servicio entre nosotros, tal es la gran cantidad de afecciones, en la región rectal, de la que derivan enorme proporciones de trastornos abdominales y que llegan a provocar serias complicaciones, siendo algunas psíquicas y de carácter grave y que sin embargo no han tenido otro origen que simples criptitis, papilitis, pruritos, etc., que hubieran sido fácilmente combatidos al principio y que por falta de tratamientos adecuados han llegado a constituir una de las enfermedades sociales graves, que el estado y las escuelas médicas contribuyen a tratar.

Agrega más adelante: que este problema no constituye un fenómeno local ni mucho menos, como lo prueba la aceptación e importancia de los cursos de proctología de Inglaterra y Estados Unidos, donde las universidades hacen enseñanza con un criterio práctico, existiendo en Londres el hospital Proctología San Marcos, que hace exclusivamente la especialidad, y en Estados Unidos, prestigiosas asociaciones de profesores y especialistas de las que se citan entre otras la The American Protologic Socletic. La dolencia, dijo, está ampliamente difundida en todo el mundo; más, existe en manera importante en la jurisdición de la comuna, como por lo demás se ha demostrado en la cátedra de la materia que se dicta en la facultad de medicina, y como puede comprobarse diariamente en los servicios hospitalarios de la repartición.

Termina el doctor Zubizarreta, proponiendo para el desempeño de la jefatura honoraria del consultorio, al doctor G. Zorraquín, cuyos conocimientos en la materia, de la cual es profesor de la facultad, hacen que su concurso y contribución determinen una valiosa adquisición para la asistencia pública.

El peligro de las armas de fuego

Anoche en circunstancias que se hallaba conversando con una vecina en la puerta de su casa Soler 4528, Marta Pelers de Hempre, argentina, de 30 años, casada, fué herida accidentalmente de un balazo en la pierna derecha por dos menores de 12 ó 13 años, aproximadamente, los que al advertir la gravedad de lo ocurrido se dieron a la fuga.

La comisaría 25a. que intervino en el hecho, hizo curar a la víctima en la asistencia pública y procura identificar a los menores.

Accidente del tráfico

Esta tarde, a las 15.30 en la calle Charcas frente al número 1593, el automóvil de alquiler número 741 arrolló a la mujer Celestina Ortiz de Correa, produciéndole lesiones en diversas partes del cuerpo.

La comisaría 17a., detuvo al chauffeur e hizo curar a la víctima en la Asistencia Pública.

Novedades teatrales en Montevideo

MONTEVIDEO, 20.—Con la sala del teatro Solís desbordante de público, hizo su presentación el maestro Vives con "Doña Francisquita", la que obtuvo el más rotundo éxito. El empresario, Delgado, sale hoy para ésa.

La compañía de Angela Tesada hará su rentrée hoy en el Artigas, estrenando la obra en tres actos de Escudero, "Barro en la nieve".—Corresponsal.

LE LLEVARON EL VIOLIN

Esta mañana se presentó en la comisaría 15a. Guillermo A. Jones, domiciliado en Charcas 660 y denunció que anoche penetraron ladrones en su casa hurtándole un violín cuyo valor estimó en 380 pesos.

La mencionada seccional procura establecer si, en efecto, fueron delincuentes los autores del hecho o se llevó el violín algún vecino martirizado por los continuos ensayos musicales de Jones.

PELEA

En la calle Uruguay frente al número 10, riñeron anoche por cuestiones del momento, los sujetos Manuel Martínez y Rafael De la Rova.

CINCO MINUTOS DE SILENCIO PARA HABLAR CON MARTE

Los pide el gobierno norteamericano y los acuerda gustoso el gobierno argentino

EL GRAN PLANETA PASARA PASADO MAÑANA CERQUITA DE LA TIERRA APENAS A UNOS 34.630.000 DE MILLAS

Pasado mañana vamos a estar de vecinos. Y ya se sabe que cuando se está de vecinos nuevos, la curiosidad se aguza, el comentario se aviva y la maledicencia cobra alas.

¿Cómo serán? ¿Qué usos, qué costumbres tendrán? ¿Dispondrán de muebles y vestirán ropas que llamen la atención, o serán unos vecinos "cachis" o "chiruzos" esos señores habitantes del planeta Marte?

Encontramos, pues, muy justificado el sentimiento de curiosidad de que se sienten poseídos los hombres de ciencia que están empeñados en observar el paso del gran planeta. Científica o mundana, la curiosidad es la base de todo saber, y en ese sentido un astrónomo, que con su telescopio barrena el espacio para estudiar un planeta, no se diferencia gran cosa de la chica elegante que con sus catalejos quiere verlo bien y estudiarlo mejor al príncipe heredero. Tanto es así, que a menudo se nos ha ocurrido pensar por qué la astronomía, como la farmacia y la enseñanza escolar, no son una rama del saber humano de la que se incauta el bello sexo.

El hecho es que todos los observatorios del mundo están de fagina con motivo de la llegada de Marte, planeta que después de una ausencia de varios años se acerca a nosotros a paso redoblado.

Hacerle la venia a Marte, parece ser la consigna de todos los astrónomos. Por eso nosotros los periodistas, que somos unos grandes Vicentes, que vamos detrás de la gente, nos cuadramos militarmente al paso del Grande entre los astros que pueblan el espacio y presentamos armas a los Marcianos arrogantes que lo pueblan:

¿Qué piden, después de todo, los astrónomos para poderlo ver al vecino que pasa?

Poca cosa: cinco minutos de silencio y de inactividad radiotelefónica, por cada hora, desde las 23 y 50 horas de mañana, 21 de julio, hasta las 12 y 50 del viernes 23.

Es decir (cinco minutos multiplicados por 37 horas, igual a 185) ciento ochenta y cinco minutos de silencio.

Es mucho, ¿no es cierto? La humanidad no va a poder complacer a los señores astrónomos, mucho más si se tiene en cuenta que el planeta pasará a una distancia mínima de 34.630.000 millas. "Aycito", no más, como dicen en provincias.

Más complacientes que el respetable público, los gobiernos han resuelto acceder al pedido de los astónomos, y por eso el de los Estados Unidos, que es hoy por hoy el que tiene vara más alta en la Tierra, se ha dirigido a todas las cancillerías invitándolas a que por razones de buena cortesía internacional, se guarden los cinco minutos de silencio que piden los astrónomos.

Estos hijos del Tío Sam no se duermen sobre las pajas. Si llega a consumarse la invasión de los marcianos anunciada por Wells, ellos estarán en condiciones de adelantarse a los invasores y decirles: —Señores, tengan en cuenta que nosotros les hemos rendido honores antes de conocerlos y por nuestra iniciativa la Tierra ha guardado silencio durante cinco minutos, que como los paros de los rematadores, se transformaron en 185 minutos.

Y, es claro, los marcianos entrarán a contemporizar con los yanquis, pues por más marcianos que sean han de ser accesibles a las lisonjas y a las frases amables. Si ya nos parece verlos haciéndose amigos con los yanquis y emprendiéndola con los países más débiles, que también en el mundo astral ha de regir esa ley del embudo, según la cual el hilo ha de cortarse por lo más delgado.

Quedamos, pues, a la espera de lo que digan los astrónomos sobre la cara que pondrán los marcianos si llegan a ser vistos. Sabe Dios si ellos, que tienen tanta fama de malos, no resultan al fin y al cabo unos pobres Moreiras del teatro nacional y no tienen una frase de desesperada resignación. Por ejemplo, aquella que tuvieron, según Holemberg, los habitantes de la isla del Gato, cuando lo vieron al "gallego" Colón:—"Compañeros, estamos reventados: nos han descubierto".

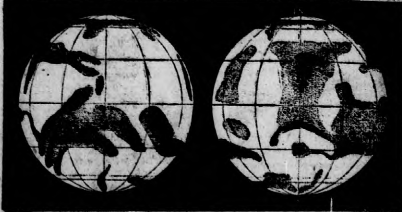
Pero, por la dudas, no hagamos caricatura de los señores marcianos. Siguiendo la huella de previsión trazada por la cancillería yanqui, digamos que estamos convencidos de que los marcianos son unos señores muy grandes y muy arrogantes, que nos merecen el concepto como guerreros. Y podemos agregar que no se enojen si les hemos atribuído una marcàda fealdad de rostro, pues hay fealdades que confirman lo que dijo Carducci cuando habló del "bell arribil". Además los chicos de las escuelas argentinas tenemos motivo de agradecimiento hacia Marte, pues en el Himno Nacional hay dos versos que todos hemos cantado y que dicen: "De los fieros campeones los rostros Marte mismo parece animar, la grandeza se anida en sus pechos y a su paso todo hacen temblar."

Y bien; si a nuestros campeones el himno patrio les atribuye un rostro fiero, ¿qué mucho que nosotros creamos que los amigos marcianos tengan uno igual en el cual han animado a los autores de la inmortal epopeya de mayo?

El gobierno argentino, accediendo a la invitación del norteamericano, ha resuelto que el ministerio de Marina imparta las órdenes del caso a fin de que las estaciones radiotelefónicas suspendan toda transmisión en los días y a la hora precitados.

Sin embargo, nos hemos encontrado con que en el ministerio de Marina existe una especie de desorientación sobre el momento exacto en que ha de callar la voz del aire. Posiblemente hoy quedará aclarado el punto.

Los fotografías que hasta aquí se han podido tomar del planeta Marte, con ser relativamente exactas, nos resultan del todo ilustrativas.



Mapamundi de Marte, según Beer y Maedler: proyección sobre un plano meridiano

Aparecen en esas fotografías unas líneas que cruzan la superficie del planeta. ¿A qué se deben esas líneas? Hay quien supone que se trata de canales. En tal caso estaríamos en presencia de una civilización en ese planeta, lo que lleva a la conclusión de que hay allí una civilización.

Como civilización previene de "cives" (ciudadano), hay que admitir que Marte es un planeta poblado por unos seres hechos a un ambiente especial y distinto al nuestro.

¿Cómo son esos seres?



Mapamundi de Marte, según Beer y Maedler: proyección sobre el plano ecuatorial

La fantasía de los dibujantes, apoyándose en las deducciones de los físicos y de los astrónomos, nos han dado unos ejemplares que, francamente, no tienen nada de aceptables.

Las Marcianas, que tanto abundan en las estancias, y que son unas chinas buenas cebadoras de mate, si vieran a las "marcianas" que pintan los dibujantes, cambiarían inmediatamente de nombre.

Además aparecen en las fotografías de Marte unas grandes superficies. ¿Serán de nieve?, preguntan algunos astrónomos...

Vamos a ver si con las nuevas notas que tomarán mañana pueden aclarar el punto.

Marte tiene dos satélites. Para eso es astro: para tener satélites, tal cual ocurre entre los políticos, los literatos y los hombres de negocio.

Se llaman esos satélites Febo (sal) y Demos (pueblo). ¿Quién les ha puesto esos nombres tan lindos?

Bueno: esos dos satélites serán estudiados por los astrónomos, pues la ocasión es única y resulta que, según afirman los astrónomos, el planeta Marte no volverá a ser nuestro vecino hasta unos cuantos siglos.

Hay quien afirma que si algún día chocamos con Marte, el choque ha de venir por intermedio de uno de esos satélites, que puede cambiar de éjida. Para eso sirven, también en el mundo astral, los satélites: para cambiar del rol que los atrae y da vida y lanzarse a campar por sus respetos.

Habla el ingeniero Jeckins—

—He leído los telegramas en que se informa al respecto, — comenzó diciendonos el ingeniero Jecquins — pero, naturalmente, con tan escasas noticias no podemos saber a ciencia cierta cuáles son los preliminares técnicos de la solicitud del astrónomo Fodd, el alcance de sus estudios y la posibilidad de llegar a un resultado práctico. Sin embargo, todos los antecedentes científicos coinciden en dar a la empresa marcados relieves de fantasía.

¿Cómo podemos aguardar para percibir señales de Marte? Se discute aún si existen o no seres razonables en aquel planeta; y la solicitud del astrónomo Fodd implica, desde luego, la aceptación de que Marte no sólo está habitado, sino que lo está por seres razonables, con modalidades más o menos idénticas a las nuestras.

Y aun aceptando la existencia de los marcianos que, a mi juicio, es una creación fabulosa de Flammarión, se interponen dificultades superiores a toda fuerza humana.

¿Quién podría interpretar un comunicado desde Marte? ¿Quién puede recibido, admitir una inteligencia siquiera vaga con los marcianos?

—¿De manera, señor Jecquins, que considera usted aventurado el intento del astrónomo Fodd?

—Lo considero aventurado por su falta de inconsistencia científica.

El fracaso de la teoría de Tesseas—

—Como ustedes saben — prosiguió el señor Jecquins, — prescindiendo de escritores y matemáticos que han hablado sobre la posibilidad de comunicarnos con Marte, los primeros ensayos serios fueron realizados por el técnico norteamericano Tesseas.

Tesseas sostuvo que era posible entrar en comunicación con Marte, mediante corrientes de alta tensión y las hondas descubiertas por él y que llevan su nombre. Sus experimentos, realizados hace bastantes años, fracasaron no obstante, y desde entonces quienes persiguieron sus experiencias no llegaron a nada práctico.

Luego fué Marconi. Antes de la guerra el sabio italiano se manifestó sorprendido por algunas intensas perturbaciones radiotelegráficas, y supuso que bien podrían ser señales emitidas desde Marte. Sus investigaciones, empero, fueron totalmente estériles.

El hecho de que hayan compartido la teoría hombres de la cultura formidable de Marconi y de Tesseas, ha dado lugar a que en la generalidad de los estudiosos se hagan cálculos y experiencias sobre la teoría; yo creo, modestamente, que todo o casi todo ello es fantasía. Máxime en estos instantes en que con resultados positivos, se trata de establecer la existencia de inmensas zonas de silencio en determinada altura del espacio.

Debe accederse al pedido de Fodd—

Añadió el señor Jecquins que debe accederse al pedido del astrónomo Fodd, pues de cualquier manera se contribuirá en una trascendente prueba científica.

—El momento es especialmente favorable para la realización del experimento. El viernes de esta semana Marte se hallará más cerca de la tierra que desde hace varios siglos. La distancia será de 34.640.000 millas. Es bueno, entonces, que se favorezcan los estudios del sabio norteamericano, aunque yo creo que las intensas conmociones radiotelegráficas que dieran origen a la teoría de Tesseas, fueron producidas por profundos reflejos, manchas solares, u hondas perturbadoras provocadas por descargas eléctricas.

APARECIO EL DUEÑO DE LA VALIJA EXTRAVIADA AYER EN UN TAXIMETRO

Era el boxeador olímpico Benjamín Pertuzzo

Hoy se presentó en nuestra casa el olvidadizo propietario de la valijita que encontró ayer el chauffeur Guido Belligol.

El dueño del maletín es el aficionado Benjamín Pertuzzó quien nos manifestó que debido a la emoción que sentía por verse cerca de los suyos no pensó en otra cosa sino en abrazar a su viejecita que lo esperaba.

Pertuzzo agradece al chauffeur su acto de honradez y lo invita a pasar por su domicilio, Pedro Goyena 565.

RODRIGUEZ JURADO, DE VISITA EN "CRITICA", NOS HACE OTRAS DECLARACIONES INTERESANTES

Los franceses se creían los ganadores del torneo — Al equipo argentino no le asignaron ninguna chance. — Porzio fué el mejor peso pesado del torneo

Esta mañana recibimos la visita del director del equipo argentino de boxeo que regresó ayer de París, Benigno Rodríguez Jurado, miembro de la comisión municipal de ese deporte. Como se recordará, Rodríguez Jurado fué durante el desarrollo del torneo pugilístico, colaborador de CRITICA, enviándonos numerosas correspondencias telegráficas sobre el desarrollo de los sucesos en el Velodrome D'Hiver.

Fué la palabra de Rodríguez Jurado la más autorizada que podía llegar a nuestro país sobre los combates olímpicos y así lo comprendieron y lo apreciaron los aficionados argentinos.

Ayer, el director del equipo olímpico, expuso en la entrevista que tuvimos con él [illegible]

Be[illegible] esta mañana a CRITICA, duran la cual [illegible] el campeonato mundial y [illegible] hizo interesantes declaraciones sobre los representantes argentinos

[illegible] tos de los más importantes de aquel gran certamen mundial.

Mucho tiene aún que decir, sobre todo ello Rodríguez Jurado, y mañana facilitará a CRITICA informaciones documentadas sobre diversos asuntos de interés indudable para nuestros aficionados.

En su visita de hoy, Benigno Rodríguez Jurado, nos dijo entre otras cosas, que Porzio es muy superior a todos los pesos pesados del torneo.

No sé por qué, pero desde el primer encuentro en que intervino el campeón sudamericano de todos los pesos, creí advertir que no estaba en aquel admirable estado físico de su última actuación en Buenos Aires.

Von Porat, un hombre muy alto y de gran reach, era un pegador preciso y fuerte. Sin embargo, la mayoría se reía de él cuando intervino en las primeras eliminatorias. Porzio, que no estaba en su mejor estado, fué sorprendido por un golpe que lo derribó. Se levantó casi en seguida y desde el segundo round descontó ventaja, pero no pudo, a pesar de ello, conquistar la opinión de los jurados, que tenían sobre el triunfador el criterio más contradictorio y desconcertante. Al final del combate, Porzio dominaba bien a Von Porat, pero le faltó el vigor necesario para vencerlo en forma neta.

Los franceses se creían los seguros vencedores del torneo

Los aficionados franceses confiaban, sin admitir dudas, en el triunfo de su equipo. La primera vez que vinieron a ver el entrenamiento de los nuestros, Méndez hizo sparring con algunos compañeros de equipo y se limitó a esquivar y esquivar con su juego característico. El espectáculo hizo reir ampliamente a los franceses. Copello les mereció mejor concepto. Pocos días después contratamos varios profesionales para entrenar a nuestros muchachos. El campeón Nilles fué uno de ellos. Las palizas que le propinó Porzio fueron terribles.

Sin embargo, seguían los franceses sin asignarnos ninguna chance. Tenían en su equipo candidatos a quienes consideraban seguros campeones. El peso pesado Perpignan era uno de ellos.

Cuando se encontró con Porzio, yo estaba sentado al lado de un delegado francés y le dije que íbamos a ver si en verdad valía tanto su campeón frente al nuestro. Me miró con una sonrisa, seguro del éxito.

Sonó el gong y no bien llegaron al centro del ring, el francés empezó a recibir toda clase de golpes. No sabía qué hacer con los brazos. Porzio se desesperaba al no poder derribarlo. Golpeaba y golpeaba. Llegó así al final del combate. El francés estaba groggy, bambolcante, pero en pie.

Bajé del ring y miré el lugar donde se sentaba el delegado francés. Se había ido...

No se usaron en el training

Me he enterado de que llegó hasta aquí la información de que nuestros muchachos se entrenaron en París con guantes de cuatro onzas. Es esto completamente incierto. Se usaron los guantes que se acostumbran aquí.

Hicimos eso sí un training más severo que el que realizan los aficionados europeos, pero eso fué muy beneficioso para nuestra forma de combatir, como pudo verse en el resultado de los encuentros.

La sonrisa de d s as sinos



Estos dos muchachos simpáticos y sonrientes son nada menos que dos jóvenes defamilias millonarias Nathan Leopold y Richard Loeb a quienes se ha dado en llamar los "Asesinos científicos". — Aparecen en el grabado ante la corte de justicia de la ciudad de Chicago, que los juzgará por el asesinato del niño Bobby Franks a quien mataron primero y descuartizaron después con el único fin — según ellos confiesan — de ver la impresión que recibían, matando a un ser humano y descuartizándolo después. — Los abogados de esos "niños bien", bien caras duras, que sonríen ante el juez que los ha de juzgar por crimen tan horrendo, alegan en favor de sus defendidos que padecen de insanía mental. — Y según dice muy cuerdamente el fiscal acusador, de lo qeu padecen esos mozalbetes es de un prurito morboso de hacer su propia voluntad sin que nadie les ponga trabas. —¿A que en los Estados Unidos el país ultracivilizado, quedan en libertad estos degenerados? — Son hijos de millonarios y basta

---

Los empleados del Hospital de Niños aun no han cobrado el mes de julio

Los empleados del hospital de Niños aún no han cobrado los haberes correspondientes al mes de julio, y ya estamos a 20 de agosto, ni los aumentos correspondientes a los meses de junio y julio. La Sociedad de Beneficencia de la Capital, que es la encargada de pagar a esos empleados, demuestra con ello la poca beneficencia que hace, desde el momento que empieza a retrasar los haberes de sus propios empleados, en el Hospital de Niños.

Por lo demás, ya conocemos los beneficios de la Sociedad de Beneficencia—que no beneficia a nadie—y con esto nos da la pauta de la "noble" y nunca bien misión que desempeña.

Pero no se asusten los empleados del hospital de Niños, porque, a buen seguro que se ha de tratar de una simple broma de la Sociedad de Beneficencia.

Homenaje a Belisario Roldán

Organizado por el Centro de Estudiantes del bachillerato nocturno del Colegio Nacional J. M. de Pueyrredón, se realizó anoche, en el salón de actos del establecimiento, un homenaje a la memoria del doctor Belisario Roldán. Sobre la personalidad del poeta disertó el alumno de 5o. año, Pedro Corneglia. Le siguió la señorita Yole Bonetti, que declamó varias poesías. A pedido de los estudiantes hizo uso de la palabra el rector, doctor José María Olivar. Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Asistieron al homenaje 600 jóvenes inscriptos en el turno de la noche y un numeroso grupo de profesores.

Federación de la Juventud de la Capital

Mañana jueves, a las 21, se realizará una asamblea propiciando la reorganización del partido en Sarmiento 1374

Propiciando la reorganización del partido Unión Cívica Radical, la Federación de la Juventud de la capital realizará mañana a las 21, una asamblea pública, en el salón teatro Sarmiento 1374, donde harán uso de la palabra el presidente de la federación, señor Francisco José Vidiro, los diputados nacionales doctores Ricardo J. Davel, José P. Tamborini, Ernesto Claros y los señores L. Anastasi, Pedro Ortiz Lobos y Horacio Carreras. Una vez que se dé por terminada la conferencia, se organizará una manifestación que llegará hasta la Avenida de Mayo y Tacuarí, donde harán uso de la palabra los señores, diputado nacional Manuel Pinto, Ignacio Guibert Black, Federico Silvetti y E. Sanmartino. El acto promete alcanzar grandes proporciones, máxime si se observa que es propiciando la reorganización del partido.

El accidente de Hanoi no impedira a Zanni la prosecucion de su raid

HA SIDO UN CONTRATIEMPO LOGICO, DEL QUE HASTA AQUI, NO SE LIBRO NINGUNO DE SUS PRECEDEDORES

NO SE PIENSA AHORA SINO EN LLEGAR A TOKIO LO ANTES POSIBLE, PARA ESCAPAR A LOS TIFONES DEL MAR DE LA CHINA

LA COLECTA PRO TERCER APARATO CONTINUA BRILLANTEMENTE

Dentro del cúmulo de probabilidades de tropiezos que fatalmente tienen que existir en una empresa tan temeraria como la que viene realizando el mayor Zanni con el éxito conocido, el accidente que acaba de sufrir en Hanoi nuestro primer aeronauta debe calificarse de un episodio lógico, cuya gravedad carece de fuerza para interrumpir en forma definitiva la prosecusión del gran raid. Hasta su arribo a esa región de la Indochina Zanni había realizado la hazaña de Pelletier D'Ooisy de hacerlo con un solo aparato, hazaña que no pudieron lograr sus precedentes, que cuando no quedaron enredados insolublemente en las primeras regiones de la India, como les ocurrió a los aviadores portugueses, vieron destrozarse su aparato antes de Calcuta, como le ocurrió a MacLaren en Akyab, desastre del que no se pudo salvar el mismo Palletier D'Oisy al descender en Sanghai o sea tres etapas después de Hanoi.

Así, pues, nuestros bravos aviadores no han podido escapar a las contingencias de esa ley fatal, diremos así, con que el destino castiga a los que burlan los obstáculos que la Naturaleza opone al hombre en sus empresas fantásticas. Las circunstancias en que se ha producido el accidente, donde precisamente Zanni no tenía a su frente ninguna expresión adversa realmente visible de la fuerza ciega de la Naturaleza, nos hacen caer en esta humana superstición.

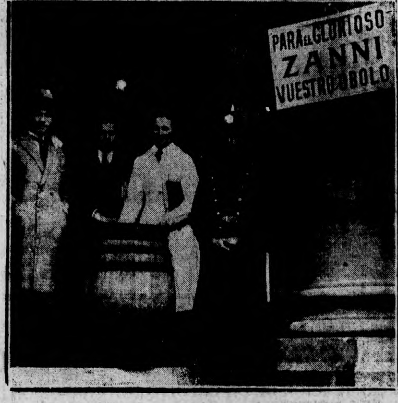
Pero, ya lo hemos dicho, este contratiempo, si bien nos ha impresionado por la razón de que estábamos ya acostumbrados a ver salir airosos a nuestros bravos compatriotas de los peligros más considerables, no ha logrado herir nuestro optimismo sobre el resultado final del magno raid.

El carácter varonil harto probado de Zanni, su inteligencia y su preparación técnica para desenvolverse en los trances más difíciles, y el apoyo absolutamente unánime que el pueblo argentino le viene prestando en su faz moral y material, sabrán hallar una solución rápida y clara al problema que el accidente de Hanoi encarna.

Lo que ahora corresponde — y en esa tarea se encuentran los organizadores del gran raid — es reparar el daño lo antes posible a fin de que esos valientes muchachos puedan llegar en vuelo a Tokío, considerado punto terminal de la primera mitad del raid y que sólo dista unos cinco mil kilómetros de Hanoi. La necesidad de que arribe con la mayor premura a la capital del Yamato surge de la consideración de que las costas del Mar de la China se hallan a un mes del castigo anual de los recios tifones que, como se sabe, barren las regiones costaneras de esa república asiática y se extienden hasta el sur del Japón con una velocidad mínima de 100 kilómetros por hora.

Si Zanni lograra llegar a Tokío antes del 15 de noviembre, o sea a principios del otoño asiático, habríase salvado de aquellos peligrosos fenómenos atmosféricos y contaría con el tiempo suficiente para preparar el cruce del mar Berurg desde Petropavlosky, que será, indudablemente, la jornada más ruda de todo el raid.

¿En qué punto podrá adquirirse un avión con un radio de acción superior a 800 kilómetros — extensión máxima de algunas etapas — con el cual Zanni y Beltrame puedan llegar a Tokío a la brevedad posible? Esto es lo que la comisión organizadora del raid está buscando desde que se tuvo noticias del contratiempo de Hanoi. Y lo interesante será que ese aparato pueda obtenerse en Cantón, o, en su defecto, en Yokohama, ya que la tarea de transformación y trasporte del hidroavión que se halla en Tokío implicaría una demora de 15 a 18 días, y no es eso precisamente lo que se desea, por las razones antedichas.



El tonel inaugurado hoy en la Facultad de Medicina con gran éxito de contribución es tudiantil

Tonel ambulante que actualmente recorre las calles de la ciudad solicitando el óbolo de los transeuntes para la magna empresa de Zanni

Hasta estos momentos, nada puede decirse en concreto a este respecto hasta tanto Zanni no nos dé cuenta en forma detallada de cuál es su verdadera situación y qué es lo que debe hacerse para la prosecusión inmediata del raid, que es, seguramente, en lo único que debe pensar, ya que no hay razones para suponer que a esta altura de la realización de la maravillosa empresa piensen ni Zanni ni Beltrame ni nadie en un intervalo sin solución de continuidad.

En lo referente a la fiebre que, según la información telegráfica, ha atacado a Zanni, creemos, simplemente, que se trata de los efectos que la contrariedad sufrida ha producido en su temperamento probadamente fogoso.

El barril se abrirá mañana—

En un acto preparado exprofeso en el teatro Argentino, se abrirá después de la función el barril-alcancía que se encuentra expuesto en la esquina de Florida y Cangallo. El actor Parravicini, que es aviador con uno de los primeros brevets expedidos en nuestro país, se ha ofrecido gentilmente a dar a la comisión las mayores facilidades para la realización del acto.

El tonel será abierto a las 23.30 después de haber estado expuesto en el vestíbulo del teatro para recibir el óbolo del público.

A su vez dicho actor ha prometido la suma de mil pesos a la comisión, de los cuales 500 pesos los entregará en memoria de Jorge Newbery.

Nuevas donaciones—

A lo recaudado en este acto se unirían las sumas que produzcan los beneficios organizados ya, entre los que pueden mencionarse por su importancia el baile que prepara la junta de señoras de la Liga Patriótica, a realizarse en el Cervantes, y las numerosas colectas iniciadas en las provincias.

La exposición del Fokker, que ha sido muy visitada durante estos días y que continuará abierta de 10 a 20, será amenizada por una orquesta, esperjndose deducir de sus ingresos una suma importante de dinero.

El Uruguay también contribuirá a la colecta—

El accidente acaecido al valiente Zanni, ya dijimos que hizo acrecentar el entusiasmo del público por la colecta.

No sólo entre nosotros, sino en el exterior, en los países tan vinculados al nuestro por el afecto.

Da prueba de esto, el telegrama que recibimos de nuestro corresponsal en el Uruguay.

En Montevideo, la Asociación Patriótica Uruguaya realizará el 24 y los días subsiguientes, una kermesse en el teatro Urquiza, a total beneficio de la compra del avión para el aviador Zanni.

En su recorrido de hoy, el auto-colecta tuvo el éxito que se esperaba—

El automóvil colecta pro Zanni, en su recorrido de hoy tuvo el correspondiente éxito que merece la simpática empresa, con la cual CRITICA coopera en la obra entusiasta que realiza todo nuestro pueblo actualmente.

Recorrió hoy importantes barrios como Boca y Barracas; varios teatros y algunos establecimientos de enseñanza: la escuela normal núm. 1, la escuela superior de Comercio y otros.

Debemos hacer notar que los alumnos de esos establecimientos fueron de los más entusiastas en dar su óbolo.

El éxito que se esperaba, pues, ha respondido a la iniciativa, y a ello hay que agregar la grata nota juvenil de los estudiantes que contribuyeron hoy.

---

30 sobretodos, 26 galeras y varios tapados

TODO ESO FALTO EN UNA FIESTA EN HONOR DEL PRINCIPE A LA QUE NO SE DEJO ENTRAR A LOS PERIODISTAS

CORDOBA, 20.—A los actos que se realizaron en ésta en honor del príncipe, no se permitió la entrada a los periodistas.

No se ha dado ninguna justificación respecto a esa actitud insólita.

Lo que nadie ignora, sin embargo, es que individuos no de muy buenos antecedentes, tuvieron libre la entrada.

Algo muy interesante: en una de las fiestas se han perdido 30 sobretodos, 26 galeras y varios tapados de seda. (¡Interesantísimo!). —Corresponsal.

SE QUEMO UN GARAGE EN AVELLANEDA

Se ignora el origen del fuego y el monto de las pérdidas

Un violento incendio se produjo esta madrugada en el garage existente en la calle Dónovan 127, en Sarandí.

El fuego se inició momentos después de las 24, y, a causa de la fácil combustión de las existencias del local, se propagó rápidamente adquiriendo extraordinarias proporciones.

Pocos minutos después concurrieron 40 hombres del cuerpo de bomberos Voluntarios de Avellaneda, al mando del mayor Cano e iniciaron el ataque del voraz elemento con una autobomba y cuatro líneas de mangueras.

La tarea fué sumamente difícil, pero los entusiastas voluntarios consiguieron exponiendo sus vidas, salvar cinco automóviles de los 10 que había en el garage y evitar que el fuego se propagara a las casas inmediatas.

Las pérdidas fueron totales y además explotó un tanque de 200 litros de nafta lo que dió incremento al fuego, que se extendió a la casa que existe en los fondos del mismo y donde habita con su familia el dueño del negocio, Bartolomé Firpo.

Después de dos horas de trabajo los bomberos consiguieron dominar completamente el incendio quedando solamente 10 hombres ocupados en la remoción de los escombros.

La comisaría de Avellaneda ha iniciado la instrucción del sumario de práctica a fin de establecer el origen del fuego y el monto de las pérdidas.

EN HONOR DE LOS MARINOS ITALIANOS

En el arsenal Naval Buenos Aires se sirvió hoy un almuerzo en honor de los tripulantes del San Giorgio y San Marcos. Vése arriba a los sub oficiales y abajo a la marineria durante la fiesta de camaradería

---

EL CHUFFEUR QUE DEVOLVIO LAS ALHAJAS, NO RECIBIO UN CENTAVO

"No me han dado ninguna gratificación", nos dice.

La honradez resulta la virtud fundamental de la especie humana. Generalmente, los hombres propenden a tolerar los vicios, así sean graves, pero en lo que respecta a la condición de respetar la propiedad ajena, son de una severidad implacable. De ahí que los pobrecitos dejados de la mano de Dios que se dedican a hurtar los pequeños bienes de sus semejantes, aparezcan a menudo retratados en las páginas de los diarios con unos epígrafes categóricos donde el alias señorea lindamente. Son individuos colocados al margen de la sociedad. Se les desprecia porque roban. Y es que nos mostramos más proclives a perdonar al que hiere que al que hurga en los bolsillos ajenos. Ya lo dijo Martín Fierro:

"Que no es vergüenza ser pobre
Y es vergüenza ser ladrón".

Cierto es que hay quienes se aferran a los filósofos para cohonestar su tendencia irrefrenable.

Más le hubiera valido a aquel buen que hiere, que al que hurga en los bolgran frase de que "la propiedad es un robo"... Si bien con ella se ha ganado los lauros abundantes de la inmortalidad, le queda la triste suerte de cobijar bajo el ala protectora de sus palabras célebres a quienes forman el delicado gremio de robadores.

La honradez, de todas maneras, es un gran negocio que perm[illegible] hombre caminar erguido. Y, [illegible] diga el chauffeur Tato que devolvió una valija que encontrara en su automóvil. El hombre, en fuerza de ser honrado, ahogó en lo íntimo de su alma la tendencia a investigar que es propia de todo ser implume, razonador y erecto. Ello es que Tato incautóse de la valija y como un pobrecito del señor, decidido a no abandonar la buena senda, dirigióse a la comisaría local. Sobre el escritorio del comisario dejó la valija con una suave manera temerosa. Sus ojos, siempre plácidos, tuvieron ocasión entonces de agrandarse extraordinariamente.



El chauffeur en CRITICA

Al abrirse la valija, aparecieron brillando extraordinariamente unas joyas preciosísimas... La honradez de Tato quedaba así certificada. Había devuelto el hombre como 50.000 pesos.

Recompensa material, no recibió ninguna. Le quedaba el consuelo de algún elogio. Ni eso. Todos le miraban con un señor teorizante no decir nunca la aire de burlona tristeza...

El chauffear en CRITICA—

Esta mañana llegó Tato a nuestra redacción a fin de exponernos su protesta por la ingratitud de los dueños de las alhajas devueltas por él a la policía.

—No me han dado ninguna gratificación—nos dijo Desimone.—y yo soy un hombre pobre, señor. Todavía debeo 800 pesos del auto que uso.

Verdaderamente es un caso triste...

SE TRATA DE OBTENER QUE LA MONJA MARGARITA DESMIENTA SUS ACUSACIONES

Con este propósito llegó un cura procedente de Buenos Aires. — Nuevos detalles del atentado de que fué víctima la religiosa argentina que quería casarse

En nuestras ediciones de ayer nos hemos ocupado ampliamente de un grave suceso del cual fué principal protagonista una monja de la Orden Dominicana, que había manifestado sus propósitos de abandonar los hábitos para trasladarse a Buenos Aires, a fin de contraer matrimonio.

En vista de que la monja no accediera a las indicaciones de que desistiera de ese propósito, se le hizo víctima de una agresión injustificada y fué encerrada con el pretexto de que sufría de enagenación mental.

Ampliando estas informaciones, nuestro corresponsal en Montevideo, donde ocurrió el episodio, nos transmite el siguiente despacho:

MONTEVIDEO, 20. — He podido averiguar que el verdadero nombre de Sor María de la Cruz es Margarita Ferreira y que tiene familia en Buenos Aires.

En los alrededores del sanatorio de las eHrmanas de Caridad, situado en el camino Suárez, que fué teatro del atentado contra la monja he conversado con las vecinas Amelia Soto y Jacinta Mahi, las que confirmaron la información anterior de que la mencionada religiosa fué víctima de vejámenes de todas clases.

Llegó de esa un cura a fin de obtener de Sor Margarita que desistiera de sus propósitos de colgar los hábitos y parece que la monja prometió desmentir el atentado de que ha sido objeto para evitar el escándalo, que perjudicaría a la religión.

En cuanto a la policía solo intervino en el primer momento y los diarios de Montevideo, a excepción de "El Día", que sigue una enérgica campaña, no se ocupan del asunto.

Se ultiman los preparativos para celebrar el 25 de agosto en Montevideo

MONTEVIDEO, 20. — La fiesta patria uruguaya del 25 de agosto, será celebrada en forma entusiasta.

Se ultiman los preparativos de los festejos, que han de alcanzar debido lucimiento.

En la Escuela Militar se realizará la víspera un gran baile en el local del antiguo Cabildo. Se evocará la época del virreinato y los trajes serán a la usanza antigua.

Corresponsal.

Homenaje a la República del Uruguay en su primer centenario

El concejal señor Remigio Iriondo ha presentado un proyecto por el cual se designa con el nombre de "25 de Agosto" la plaza en construcción en el perímetro que ocupan las calles Heredia, 14 de Julio, Charlone y Giribone, situadas en Villa Ortuzar.

En sus considerandos el señor Iriondo funda su proyecto como un homenaje que se le rendirá a la república vecina en ocasión de su centenario que se realizará en 1925.

POR EJERCER LA "ADIVINACION" LO ECHARON DE SU PROPIA CASA

AYER FUERON DESALOJADAS LAS FAMILIAS DE LA CASA ESTRADA 111

Ayer ocurrió un caso curioso en cuestiones de desalojo, en la casa de la calle Estrada 111, de la cual es propietario Salvador Capalo, quien ocupa la finca en compañía de su señora, con doce hijos, y una inquilina, a quien le alquilan una pieza de la casa. Ayer, como decimos, a las 15, fueron desalojadas las familias que ocupaban la finca de la calle Estrada, por haberse comprobado que su propietario ejercía la "adivinación". Según hemos averiguado, el desalojo fué ordenado por la municipalidad. En las ordenanzas respectivas se considera lícito proceder al desalojo de todas aquellas casas, donde habiten personas que ejerzan la nigromancia.

Los desalojados, que son bastantes, tuvieron que arreglárselas llevándose los muebles a pulso a donde les fueron admitidos. Cabe señalar, aún reconociendo que el desalojo fuese, o es legal, la ligereza con que procedió el oficial de justicia que, no estando la familia que ocupa la pieza que se alquila en la casa, rompió la cerradura y ordenó sacar los muebles a la calle.

Como la señora de la casa protestara, le contestó diciendo "que allí mandaba él". El episodio es, desde todo punto de vista, realmente curioso, pues siendo propietario de su casa, el Sr. Salvador Capalbo, italiano de origen y "adivino" de profesión se vió en la necesidad de tomar las de villadiego, sin tener opción a la protesta.

Los adivinos pueden darse por enterados: no se gana el pan con el sudor de su frente aunque vivan en su propia ca-

EL INICIADOR DE PEDRO ZANNI COMENTA SU GRAN HAZAÑA

Marcelo Páillete tenía absoluta confianza en las condiciones físicas y morales del piloto argentino

SUS IMPRESIONES

El señor Marcelo Paillete, piloto francés radicado hace mucho en nuestro país, como instructor de aviación militar y civil, ha sido el profesor que inició al gran piloto argentino mayor Pedro Zanni, como volador.

—¿Qué nos puede decir, señor Paillete, acerca de su ex alumno, el mayor Pedro Zanni?

—Por cierto, que los prodigios que este aviador argentino realiza en el manejo de las máquinas voladoras, no me ha sorprendido... Zanni, siempre fué un alumno distinguido. Su facilidad para asimilar la enseñanza que yo le ofrecía como profesor, me hizo siempre preverle un excelente porvenir. Además, una condición que pude apreciar en él y que tiene mucha importancia en la navegación aérea, consistía en su reconocida audacia. Por esto, no me extraña lo que ha hecho y lo que piensa realizar todavía....

Sin embargo, creo que ha llegado a la parte más difícil de su viaje. La región comprendida al sur del imperio nipón, las islas Curiles, aparte de estar casi cubiertas de nieve a esta altura del año presentan su atmósfera en forma que hace imposible en absoluto la volación.

La nieve, que será uno de los enemigos más incontrarrestables del piloto nacional, la encontrará como un fantasma en todo su trayecto por la región del norte, por donde tendrá que pasar en adelante. La nieve ofrece la dificultad grande para la aviación de malograr los "decollages" porque las ruedas del avión no pueden afirmarse de igual manera que en tierra. Actualmente tenemos un índice por el cual podremos guiarnos en lo sucesivo: su desgraciado "decollage" en Hanoi que determinó un "capotaje" con roturas tales en el aparato que impidieron su funcionamiento.

En el caso que acabo de citarle, lejos de caer en desmedro de Zanni esta caída imprevista, debe transformarse en el más elocuente elogio. Zanni, debió ser acaso sorprendido por la veloz caída de su avión, y sin embargo, tanto a él como a su mecánico, no les faltó serenidad para salir completamente ilesos en el "capotage".

La niebla es uno de los adversarios más temibles para todo aeronauta, la cual desgraciadamente, lo enfrentará durante su viaje.

—¿Qué impresiones tiene del vuelo de Zanni comparado con el del aviador francés Pelletier D'Oisy?

—Considero el vuelo de Zanni tan bueno como el del piloto francés, a quien como es sabido, la prensa universal, le ha tributado los mayores homenajes...

Sólo puedo notar en algunos un prurito, muy generalizado.

Me refiero a que todo el mundo aprecia la velocidad como un factor principalísimo en estos vuelos. Y en esa forma hay apreciaciones de esta naturaleza; fulano ha cubierto esta disatncia en tanto tiempo, mengano en tal otro, podemos sacar como conclusión que este último es mejor piloto que el primero. La velocidad tiene su relativa importancia, pero no es la capital, porque en estos vuelos, no se trata de carreras de velocidad... Podríamos decir, que estas argumentaciones, revelan simplemente el tecnicismo carrerístico, aplicado a la volación...

Como anteriormente le manifestaba, Zanni ha llegado en la actualidad a la parte más infructuosa de su vuelo. Toda esta zona sud asiática porque atraviesa, especialmente las regiones próximas a Siam, se hallan anegadas por completo. Cuando llueve el agua alcanza a un nivel regular de cincuentos centímetros.. De esto se desprende que el decollage sería imposible...

La travesía del océano Atlántico sería una hazaña de extraordinaria importancia, pues no ha sido atravesado por ninguno de los actuales aviadores que dan la vuelta al mundo. Sin embargo, aquellas regiones en la actualidad están en condiciones pésimas para viajes de esta naturaleza.

¿DONDE ESTAN LOS RICOS?

La generosidad anónima nos da un concepto de nuestra masa

El pueblo ha concurrido generosamente a la colecta pro vuelo Zanni. El público que se siente representado, en un anhelo de Gloria, por el bravo aviador, ha hecho todo el esfuerzo posible para no malograr su extraordinaria acción. Pero es el caso que lo que ha podido reunirse es el óbolo modestísimo de los pobres, el esfuerzo anónimo dió y dá lo que humanamente puede. Este acontecimiento ha revelado el espíritu de la masa argentina, bueno, desprendido, noble, amante de los que tientan los grandes sacrificios en la prosecución de un ideal pacífico. La indiferencia no es ya una característica de nuestro pueblo.

Pero no puede expresarse el elogio sin pensar en la tranquila quietud de los ricos, en la actitud ingrata de darse por desentendidos cuando se lleva la bolsa repleta. La experiencia ha demostrado que esa clase de gente no se impresiona sino ante las sugestiones tenebrosas de los castigos infernales que se ventilan por la boca de los confesionarios. Cuando la "Gran colecta", concurrieron protestando, mas concurrieron. Es que hubo cierta presión misteriosa y los Zebedeos quisieron conquistar la diestra en el trono de Dios Padre.

Ha llegado el momento en que la comisiónqeu recolecta fondos para Zanni, haga una lista de ricos-homes. Les prometa un maravedí de la luciente gloria del piloto, les sugiera la idea de que los camellos pueden también pasar por el ojo de la aguja, mediante la dádiva, que no les merma la sal ni el pan.

Y la quiso matar porque ya no le quería...

Un sangriento suceso originado por los celos. — Una joven es herida por cinco tiros de revólver

En Córdoba se ha desarrollado un hecho de sangre en el que el heridor ha obrado instigado por los celos.

Desde hace algún tiempo Segundo Ortega y María Gómez, eran novios. Las relaciones habían marchado bien hasta la tarde de ayer, pero la joven, cansada quizá ya de aquel enamorado a quien todo se le iba en promesas, decidió poner término a esa vieja amistad.

Tuvo la mala ocurrencia de decírselo al galán de buenas a primeras y aunque Ortega quedara estupefacto en ese instante no significó aquello que estuviera dispuesto a conformarse con lo que ocurría.

Sospechas de que una nueva pasión hubiera enloquecido a María, dieron origen auna marejada de celos en aquel amante desdeñado, quien después de algunas horas de pensar en soberbias venganzas decidió dar muerte a quien ya no le quería.

Y armado de un revólver fuése a esperar a María en la puerta de la casa de modas donde ésta trabajaba.

Cuando ella salía a la calle, el joven se acercó y después de largarle una serie de frases de teatral romanticismo, desenfundó el revólver y descerrajó cinco balazos sobre la joven que gravemente herida rodaba por tierra.

Los cinco tiros habían dado en el blanco y la infeliz en estado gravísimo era trasladada al hospital San Roque.

Ortega fué detenido y al ser interrogado declaró que por celos había atentado contra la vida de esa mujer que le amó y luego le había dejado de querer.

Campeonato nacional de box en el Uruguay

MONTEVIDEO, 20.—El 13 de septiembre empezarán los encuentros por el campeonato nacional de box, a realizarse en ésta.

Se ha contratado, a tal efecto, el teatro Porteño.



EL RADIO Y LA CURACION DEL CANCER. — Con la "cuchilla de radio", parece por fin, haberse descubierto un medio efectivo para combatir el cáncer. Se trata de una cuchilla quirúrgica, que no es sino una verdadera estación de "broadcasting" en miniatura, que lanza ondas eléctricas a una frecuencia de 3.200.000 por segundo. De este modo, la cuchilla atraviesa por los tejidos del paciente cortando más delicadamente que cualquier escalpelo e impidiendo el escape de la sangre, por la cauterización automática.

NUESTRA JIRA DIARIA POR EL MUNDO DEL PLEITO Y LA PENA

VERIFICACION DE UN CREDITO CON CONFUSION DE NOMBRE Y ETERNIDAD DE LA JUSTICIA. — CAUSAS CRIMINALES. — ¡TODAVIA LOS ALQUILERES! — JUICIOS CIVILES

Verificación de crédito—

Don Antonio Angel Aguirre demandó al concurso de Henry Frank sobre verificación de un crédito por valor de pesos 91.319.90 moneda nacional.

Esto ocurría... ¡en septiembre del año 1920!

El 17 de mayo del año pasado el ex juez doctor Estrada falló este pleito.

Para ello tuvo en cuenta que don Antonio dijo toda la verdad y que no se excedió ni en 0.10 centavos en su demanda, pues según resulta de cartas, recibos y liquidaciones, entregó a Frank en partidas sucesivas 68.000 pesos y habiendo producido esos pesos una ganancia de 23.319.90 pesos hace un total a su favor que representa la suma que demanda.

Frank recibía el dinero de Aguirre para comprar cereales en el Mercado a Término por su cuenta y orden y le adeudaba el capital y ganancias.

Reconvención por 41.250.20 pesos moneda nacional—

La comisión liquidadora del concurso de Frank contestó la demanda pidiendo el rechazo y de yapa reconvino por la suma del subtítulo, según varias cuentas y recibos que también presentó.

Pero... ¡esos recibos estaban firmados por el doctor Juan Antonio Aguirre, hermano de don Antonio Angel, pero que nada tiene que ver en los asuntos de éste!

Se trata de dos personas distintas que operaron con Frank.

En vista de semejante plancha la comisión liquidadora no se intimidó y pretendió probar sin éxito que las operaciones con los hermanos Aguirre se hacían indistintamente a nombre de Juan Arturo y de Antonio Angel, resultando de la prueba testifical y documental que aunque hermanos, las operaciones las hacían individual y separadamente y no en fraternidad.

El juez en presencia de esas constancias hizo lugar a la demanda y rechazó la reconvención declarando verificado el crédito de don Antonio Angel Aguirre por la suma reclamada.

La cámara en lo comercial confirmó hoy ese fallo.

Por cobro de 2048 pesitos... ¡3 años y medio de pleito!—

El día ¡9 de marzo de 1921! se presentó a la justicia don Eugenio Berloni demandando a don Juan Muraglia por cobro de esos míseros pesos.

¡No pudo sospechar don Eugenio que tardaría tanto en resolverse tan sencillo asunto, pues para facilitarlo estaban bien visibles los "pagarés"... no pagados, de modo que se trataba de un juicio ejecutivo, es decir, rápido.

¡Vaya una rapidez!

En abril del año pasado el juez doctor Labougle sentenció este asuntito rechazando las excepciones opuestas por Muraglia y mandando ¡llevar adelante la ejecución!

La cámara comercial a los 16 meses, es decir, hoy confirmó esa sentencia.

De modo que recién empezará a tramitarse la ejecución de la sentencia, lo que quiere decir que para mediados de siglo, los nietos de don Eugenio puede ser que perciban esos pesos.

Homicidio. — Un sargento muerto—

El 2 de diciembre del año pasado siendo la hora una aproximadamente, Fidel Bustos concurrió a la casa de sus hermanos Germán y Alberto invitándolos a salir de paseo a lo que éstos accedieron y tomando un tranvía descendieron en Rivadavia dos cuadras antes de llegar a San Pedrito, donde Fidel llamó al chauffeur Horacio Martínez, que con su automóvil pasaba por allí y era amigo del nombrado y subiendo todos se hicieron conducir hasta la esquina de San Eduardo y Helguera y penetrando en la borrachería que allí existe se pusieron a beber.

Fidel anunció entonces a sus hermanos y al chaufeur Martínez, que con ellos se hallaba, que iba en busca de dos amigos regresando a poco con el sargento de bomberos Elías Minena y el sujeto Alejandro Santana.

Luego se trasladaron a la casa de Minena, calle San Eduardo 3100, conversando un momento, pues el sargento manifestó que debiendo tomar servicio se veía en el caso de retirarse y así lo hizo.

Poco después salían en el automóvil de Martínez, la esposa de Minena, una hija de la misma, con los hermanos Bustos, yendo hasta Mataderos.

Mientras el paseo se realizaba llegó Minena a su domicilio de regreso, no hallando a su esposa la que apareció con sus compañeros a la hora 20, recriminándole Minena el haberse ausentado sin su consentimiento ni tan siquiera habiéndole comunicado.

En la discusión intervino Fidel Bustos en favor de la mujer. El sargento quiso poner término a la cuestión manifestando su propósito de retirarse y haciéndolo en efecto pero seguido de Fidel y a corta distancia de los demás.

Poco antes de llegar a la puerta de calle, Fidel interceptó el paso, pero Minena logró atravesar el zaguán y salir acompañado de su amigo Raúl Héctor Bo.

Ya en la calle, Fidel atacó a golpes de puño al sargento, pero de esa agresión logró salvarse mediante la intervención de Bó, por lo que el celador Fidel llamó en su auxilio a los hermanos y éstos intervinieron, asestando Germán al sargento una puñalada en la región mamaria, que le produjo la muerte.

Luego los hermanos Bustos huyeron en el auto de Martínez, siendo más tarde aprehendidos.

El detenido Germán Bustos al prestar declaración, hizo una relación análoga a la relatada, con estas variantes:

Que cuándo concurrió al llamado de Fidel, recibió un golpe en la nuca, golpe que no sabe quién se lo asestó.

Al levantarse del pavimento, se encontró frente al sargento Minena y, enfurecido por el golpe recibido, sacó de la cintura un cuchillo y le aplicó una puñalada.

El fiscal pidió 12 años de prisión, el defensor la absolución.

La emoción violenta, dice el juez, como estado subjetivo "sui generis" que coloca al autor de un hecho delictuoso en condiciones de reputársele obrando bajo la influencia de una alta tensión nerviosa, provocada e irreprimible humanamente, sin la pérdida de la más completa noción de la responsabilidad, no se encuentra acreditada en este caso, pues el acusado en realidad era un tercero extraño a los intereses que movían a los protagonistas principales del hecho originario de este proceso.

Y lo condena a ¡quince años! de prisión, es decir a tres más que lo pedido por el acusador público.

Defraudación—

Marcelo Salvador Guiraldo, argentino, de 20 años, soltero, empleado, fué acusado de defraudar a los señores Gastón Bourquin y Cía, con negocio de imprenta en la calle Rivadavia 913.

La cosa fué mediante apropiaciones sucesivas del importe de cuentas que Marcelo cobraba para sus principales y que se los metía en el bolsillo izquierdo del pantalón de donde no salían los pesos sino en provecho propio.

El total de esas apropiaciones "fuera del orden común", alcanzó a 546 pesos.

El juez doctor García Torres condenó hoy a Guirardo a 1 año de prisión en forma condicional.

Atentado a la "botonería"—

El mismo magistrado falló hoy el proceso seguido contra Alejandro Manuel Fernández, argentino, de 28 años, casado, joyero, acusado de aplicar una trompadura al "botón" José Gómez al intentar éste detenerlo el día 9 de marzo a raíz de un desorden provocado en la vereda del café "Berna", sito en la calle Sáenz Peña 86.

Le impone 8 meses de prisión en forma condicional.

A Emilio Eduardo Godoy (a) El Malevo, argentino, de 28 años, soltero, comerciante, acusado de sostener un match de boxeo libre con el "botón" Ernesto Juan Gómez, el 14 de marzo último. Le aplica el mismo juez 9 meses de prisión.

Otro homicidio—

El 20 de abril último a la hora 13 y minutos, los vecinos de la casa calle Santander 924 y de casas adyacentes, oyeron gritos y rumores de lucha alcanzando algunos a percibir frases de:

—"Salgan los guapos".

Al concurrir allí vieron en el zaguán de la finca citada al inquilino Nerón Martínez, caído en el suelo en posición decúbito dorsal, quien se hallaba vitivinicolizado y presentaba una herida en el costado izquierdo del pecho.

Las averiguaciones practicadas demostraron que entre la familia de Martínez y la del procesado, Nicolás Valerio, italiano, de 41 años, casado y soldador, existían resentimieitos por cuestiones que se suscitaban entre los hijos pequeños de ambos y el día del suceso, Martínez, en perfecto estado de vitivinicolización había herido a María Carducci de Valerio, la que prorrumpió en gritos de dolor que atrajeron a su esposo quien arrebatando el cuchillo a Martínez, le infirió la puñalada que ocasionara la muerte del agresor de la mujer, resultando también herida la esposa de Martínez durante la refriega.

El fiscal pidió para Valerio 1 año de prisión y el defensor de pobres, la absolución.

El juez doctor Pessagno, de acuerdo con el pedido fiscal y sus conclusiones, condena a Valerio a 1 año de prisión en forma condicional.

Rescisión de contrato. — ¡La ley de alquileres!—

Don Carlos Alberto de la Torre instauró demanda contra don Julio Genovés por rescisión del contrato de locación de la casa calle Tacuarí 546, 2o. piso, celebrado el 19 de julio de 1922 y por haber vencido el plazo de duración asignado en el mismo.

El demandado contestó que estando subsistente la locación de acuerdo con la ley de alquileres, actualmente en vigor por razones de orden público, no correspondía demandar la rescisión de un contrato que está prorrogado por ministerio de esa ley, razón por la que pedía se rechazase la demanda.

Y de yapa consignó el alquiler mensual de 200 pesos que era el precio vigente antes del vencimiento del contrato reconociendo al propietario por aceptación de ese pago.

Y para coronar la farra, contrademandó el señor Genovés al propietario por devolución de 700 pesitos manifestando que, como el precio que regía para la locación en 1o. de enero de 1920 era el de 200 pesos y el propietario le exigió para suscribir el contrato que se firmaron 14 pagarés por 50 pesos cada uno, pagarés que abonó y que presenta, esos pagarés no tienen razón de ser y son contrarios a las leyes prohibitivas sobre alquileres.

El juez doctor Figueroa falló hoy este interesante pleito.

El contrato reconocido por ambas partes, dice el magistrado, fué suscripto en 19 de julio de 1922 que vence el término de un año y fué convenido por lo tanto durante la vigencia de la ley de alquileres.

En la interpretación de la referida ley y su prórroga por la 11231 fincan las partes sus principales alegaciones con respecto a la existencia o inexistencia legal del contrato, pues el demandado sostiene que la locación se encuentra prorrogada, el propietario fundamenta su argumentación en que al establecerse el plazo limitado de un año, a su vencimiento está obligado el inquilino a devolver la cosa locada quedando rescindido el contrato.

El juez estudia detenidamente el alcance de la ley de alquileres y la de prórroga para llegar a la conclusión de que el inquilino tiene derecho a optar por la prórroga.

Y falló el pleito no haciendo lugar a la demanda de rescisión del contrato, no haciendo igualmente lugar a la declaración de inconstitucionalidad de las leyes 11156 y la de prórroga 11231 que pedía el propietario, sin razón en este caso.

Rechaza también la reconvención deducida y no hace lugar a la repetición de los 700 pesos por lo que contrademandó el inquilino. Todo sin costas.

Unión Obrera Local

La policía viola una ordenanza municipal

No sabemos con qué intenciones, la policía viola una ordenanza municipal, que conoce perfectamente bien. Es del dominio público que por una ordenanza de diciembre de 1923, todos los carteles de propaganda político-gremial, son eximidos de impuesto municipal. Sin embargo la policía se obstina en detener sistemáticamente a los camaradas que fijan los carteles de propaganda de las organizaciones obreras, alegando que no llevan el correspondiente sello municipal. Sabemos de fuente positiva, que ha sido remitida a todas las seccionales de policía una circular por la cual recomienda especialmente el secuestro de todos los carteles de propaganda de la Federación Empleados de Comercio y la detención de los que los fijan. ¿A qué obedece esa orden? ¿Por qué las detenciones continuas de los compañeros de la U. O. L. por el mero hecho de fijar carteles o distribuir volantes? ¿Dónde queda el decantado principio de la libertad en la manifestación de las ideas que fija la "libérrima" constitución argentina? Es necesario que esta situación se aclare y sea liquidada. No podemos tolerar una situación tan absurda, detrás de la cual una vez más, se comprueba que la burguesía, de la cual el Estado en su más fiel guardián, cumple sus propias disposiciones, cuando así le conviene.

Reclamaciones de empresas ferroviarias

"LA CADUCIDAD DE UNA CONCESION, NO EXTINGUE LOS PROPOSITOS DE LA LEY SOBRE OBRAS DE UTILIDAD PUBLICA

La concesión acordada por la ley No. 8441 a The Argentine Union Railway Company, Limited, fué declarada caduca por el P. E. en virtud de haberse interrumpido la obra autorizada, disponiéndose en consecuencia por decreto de julio 31 de 1922, dictado en acuerdo general de ministros, autorizar a la administración de los FF. CC. del Estado "a construir un ramal de trocha angosta, que partiendo de San Nicolás y siguiendo el trazado de la concesión acordada a The Argentine Railway Co., Ltd., de acuerdo con la ley respectiva, llega hasta empalmar con las líneas de la Compañía General y Ferrocarril Central Córdoba". Por el mismo decreto se aprobó el contrato celebrado para la compra, por parte del gobierno y la suma global de doscientos mil pesos moneda nacional, de la extensión de vía ya construída, comprendiendo los materiales, terrenos y accesorios.

La reclamación de ilegalidad de un decreto apostólico—

Con motivo de las observaciones que, por considerar ilegal el decreto de fecha 31 de julio de 1922, formularon la Compañía General de FF. CC. en la provincia de Buenos Aires y el ferrocarril Central Córdoba contra el cruce y empalme de sus líneas que impone la construcción de dicho ramal, la administración de los FF. CC. del Estado solicitó la intervención de la dirección general de FF. CC. a los efectos de lo dispuesto por la ley No. 2873, con el fin de llevar adelante la ejecución de la obra.

La opinión del procurador general—

Para solucionar en definitiva este asunto se requirió el dictamen del procurador general de la Nación y este magistrado entiende que es indudable que la caducidad de la concesión de referencia, decretada por el P. E. con fecha 2 de mayo de 1917, no extingue los propósitos de la ley que reconoció la obra ferroviaria proyectada como de utilidad pública, y que el ramal mandado construir por el art. 1o. del decreto impugnado encuadra dentro de aquellos mismo propósitos, tendientes a fomentar el desarrollo de la producción en una zona del territorio del país, facilitando a la vez su acceso al puerto de San Nicolás en condiciones cómodas y económicas.

Opino, en definitiva, que debe mantenerse el decreto impugnado y pasar el expediente a la dirección general de FF. CC. Nacionales, a los fines previstos en la ley 2873, aprobándose oportunamente los planos y demmás documentos presentados sobre los cuales no se ha deducido ninguna observación.

Herido de un balazo en la cabeza, un hombre falleció esta tarde

Un hermano suyo se presentó a la policía afirmando que él lo hirió, accidentalmente

Los empleados policiales de la comisaría 33, están empeñados en el esclarecimiento de un hecho de sangre del que resultó víctima Walter Fernández, argentino, de 22 años, repartidor de diarios.

Esta tarde, a las 13.40, de la casa de la calle Mendoza 2463, se solicitaron los auxilios de la Asistencia Pública para atender al mencionado Fernández, que presentaba una herida de bala en la cara.

En el trayecto hasta el hospital Pirovano, el herido dejó de existir sin habérsele podido interrogar.

Un hermano de la víctima, de nombre Adolfo, también argentino, repartidor de diarios, de 27 años, se presentó inmediatamente en la comisaría 33a. declarando que fué él quien hirió a Walter, accidentalmente, en circunstancias que revisaba un revólver.

Adolfo quedó detenido en la mencionada seccional y se dió cuenta de lo ocurrido al juez de instrucción de turno.

La glosa del día

¡QUE DOLOR!

El príncipe del Piamonte ha llegado a la ciudad de Mendoza y nada tendría de particular que uno de los severos mentores que defienden a Su Alteza de las sugestiones del medio, le haya dicho, sobre poco más o menos, este discurso mortificante para nuestro orgullo de personas civiles: "No os fiéis de las apariencias, que nada es tan mentiroso como el aspecto de la realidad provinciana. Esto que vemos no es un Estado ni cosa que se le parezca, sino algo muy parecido a lo que existe en los alrededores de Trípoli. Parece a simple vista que esto es una cosa orgánica y esto no es más que una subversión en marcha hacia la anarquía. Este tropel de hombres que se llaman diputados y senadores, no son más que unos pobres peleles que hacen lo que ordena y manda ese mozo del frac que ha salido a saludaros con un discurso del cual, hasta la fecha, no hemos entendido ni "papa". Esos bomberos no son capaces de apagar un incendio, ni esos morochos del escuadrón de seguridad son otra cosa que unos agentes bastante brutos del desorden que arruina a a los italianos que por ahí hacen moscato. Los maestros... A los maestros les paga la nación argentina; pero ese caballerete del frac demasiado ancho se guarda los níqueles, y así va la cosa, a la manera del piccolo navío que os hicieron cantar en el verjel tucumano. Y no digamos de esa muchedumbre que obstruye la calle y que nos aturde dando vivas a los Saboyas y a la santísima virgen. Ese pueblo no se interesa por las cosas públicas y deja, quien sabe si por miedo a la cachiporra que campea en el escudo del gobernatore, que cada cual se levante con los pesos que encuentra. Aquí es donde mejor se hace la comedia del mundo al revés y donde los periodistas son muertos a cachiporrazos, y los italianos que no dicen que bueno, perseguidos por los empleados de irrigación que, por orden de la superioridad, se beben toda el agua que encuentran. Los espíritus están acá tan secos como el camino de San Luis... Y, sino, ved lo que dice este gran diario en que tantas cosas lindas nos dijeron en el día famoso de nuestro arribo al país: "Este equívoco de evidente factura local, forjado sobre la hipótesis de la improbabilidad de un desmentido, constituye un deplorable antecedente, que no sólo daña al prestigio de la Nación, sino que provoca esos fenómenos de aplacamiento político en la provincia, suscitando, como consecuencia, la agresión cada vez más ruda de su oficialismo. En Mendoza reina una situación de despotismo, que no sólo comprime el ejercicio político del adversario, sino que ataca la integridad económica y física de las personas opositoras." Eso dice el "giornale" y eso es una verdad tan grande como el "San Giorgio" que algún día ha de llevarnos a Italia. Es una vergüenza lo que sucede en esta linda provincia... Y no se diga que esas son cosas que se dicen para molestar a los que "mussolinean" en la árida extensión de estos pagos. Aquí lo mismo meten en la cárcel a un italiano que a un ruso...

"Mesmo que a bicho raro"

(Al comandante Querejeta)

—Ahí está el mayordomu de su estancia, señor. ¿Lo haju prasar?

—Hacelo dentrar en el escritorio, Benito, y decile a Nicasia que le cebe unos mates.

—De sejidu, señor.

Casa de gente criolla muy chaluda. El portero Benito — espectable hijo del ayuntamiento de Porriño — remolcó al mayordomo de "La Blanqueada" hasta el escritorio de don Cosme Alvariza.

—¿Cómu andan as magadas?

—Y, lindas, pues.

—¿Apretarun os frius por alá?

—Tanto, que cayó una nevada que dejó el campo como vestido de novia tendido sobre el pasto.

—¿Qué tal os caminus?

—Como mesa de billar, a causa de que ha llovido muy poco. ¿Y a usté, cómo le va yendo?

—Rejular. El patrón quiere ascenderme pero eu-me nieju a subir en guerarquía.

—¿Y a qué lo v'acender?

—A chofer. Peru a min, mais me ajrada a portería, que tener que andar jerreandu con os neumáticus y os enjranagues, aunque a paja es megor. ¡Ahí viene el señor!

Sandalio Díaz se levantó para saludar a don Cosme Alvariza, el propietario de la estancia "La Blanqueada".

—Sentate, Sandalio. ¿Y tu gente?

—Güena, patrón.

—¿Y el campo?

—Dispués de l'última lluvia, que jué juerte y seguidora, se ha entonao muy mucho. Ahura, los pastos están güenos y l'hacienda más gorda.

—¿Apartaste los novillos pa la venta?

—Los aparté, sí, patrón. Tuitos parejos. Espero que pagarán bien. Los tengo en el potrero de la loma.

—¿Ya araron el potrero del lao de las casas?

—Sí, patrón, pero nos costó muy mucho trabajo, porque lo aramos antes de la lluvia, y la tierra estaba más dura que poste de quebracho colorao.

—¿Y cómo te jué de príncipe de Piamonte, Sandalio? ¿Lo viste?

—Vide pasar el tren de don Humberto, como ánima en pena. Jué como refucilo... En la estación nos habíamos amontonao tuitos los del pago, los del pueblo y los de las chacras y estancias. Los chicos de la escuela, le cantaron una mariarina, y el peluquero Salomone, que toca l'acordeón y el clarinete, al paso del heredero de la de Italia, le sacudió una Traviata, con el de cobre.

—¿Y tu gente también cayó a l'aguada del andén de l'estación?

—¡Y cómo no, patrón! Si tuitos teníamos ganas de verlo, mesmo que a bicho raro...

Mister Kimball.

SERMONES DEL PADRE COFFA

El modesto y virtuoso sacerdote que oficia en la iglesita de Florida (F. C. C. A.), nos anuncia los siguientes sermones en puerta:

Domingo 24: "Señefeçade dil fascismo".

Sábado 30: "La decadencias dil imperio dil túrfese arcuendino".

Domingo 7 de septiembre: "Señefecade di la premaviera ca ta s'avechina".

Al caducar la ley de alquileres el desamparo de los inquilinos es grande

VELANDO POR LOS INTERESES DE LAS CLASES POBRES EL CONGRESO ESTA EN EL DEBER DE ESTUDIAR CUANTO ANTES LA ANGUSTIOSA SITUACION A CREARSE

REPÚBLICA ARGENTINA  TELEGRAFO DE LA NACIÓN

EXPRESO-URBANO

N.º

Señor Jose Orellana
Bmé Mitre 1419
Depto 5 - B. Aires

Procedencia Rucio 10 (B) 9 Nº original 318 Palabras 20
Fechado a las 1 16 Recibido a las 4 17 día Ag 18 1924
Empleado recibido Lane Transmitente JBP Aparato 14
Categoría Eu

Comunicole primero setiembre alquiler sera ciento cuarenta pesos no contestando considerase aceptado

Garzia

Un ejemplo elocuente: telegrama recibido por un inquilino anunciándole el aumento

Los dueños de casa cuentan las horas que les faltan para volver a gozar de las delicias del alquiler libre, fijado a su capricho y sin ningún control del Estado.

Pero algunos de esos dueños de casa no saben contar bien. El documento que reproducimos así lo prueba.

La propietaria de los diez departamentos que componen la finca Mitre 1419, ha dirigido a los inquilinos un telegrama como éste, anunciándoles, para empezar, un aumento de cuarenta pesos, a contar del 1o. de septiembre. Hasta aquí el precio del alquiler de dos piezuchas y una cocina, era de $ 100.

La señora propietaria, a quien Dios guarde, se ha equivocado al contar los meses, pues la ley de alquileres, por la última prórroga sancionada, rige hasta el 30 de setiembre. De manera que el aumento, en todo caso, regiría desde el 1o. de octubre.

Y nótese que empleamos el tiempo condicional "regiría", porque estamos convencidos de que no regirá, dado que el Congreso ha de tomar las medidas del caso para evitar estos abusos que no se puede saber a qué extremos habrían de llegar.

En efecto, caducada la ley de alquileres, esta señora propietaria puede anunciarles impunemente a sus inquilinos, no ya un aumento de 40 pesos, sino de 100, y nadie podría impedírselo, pues volveríamos a la situación de antes, en que el precio del alquiler estaría librado a la soberana voluntad y a la ilimitada sordidez del casero.

Y eso ya no puede ser, ya no es en ningún país civilizado.

No tenemos inconveniente alguno en hacerle saber a nuestros lectores lo que le dijimos esta mañana al afligido inquilino destinatario del telegrama que nos ocupa.

—Váyase tranquilo, señor, el aumento recién se haría efectivo desde el 1.o de octubre. En cuanto a que si usted no contesta, su silencio equivaldrá a una aceptación del módico aumento, esa será la opinión de la señora dueña de casa o de los avenegras que la asesoran. Tenga usted presente, señor inquilino, que este telegrama y los centenares y centenares como éste, que hacen circular los dueños de casa, notificando "oficialmente" aumentos de alquiler, van dirigidos de hecho al parlamento argentino, y éste ha de darles la respuesta condigna. De manera que, ni usted ni los demás inquilinos de la república entera, no deben contestar nada, ni hacer nada. El que debe hacer y contestar es el Congreso.

Esto dijimos, y ahora agregamos lo siguiente. La situación no tiene otra salida que la que marcan las conveniencias generales. No es posible entregar inermes e indefensos los inquilinos, que son la enorme mayoría, a la voracidad y a la represalia de los dueños de viviendas que son los menos. No quedaría adoquín en su sitio.

El Congreso tiene la obligación de saldar la solemne deuda que ha contraído con el pueblo de dictar una ley que estabilice los alquileres, haciéndoles comprender a los dueños de casa que el viejo principio de la leye de la oferta y la demanda, es hoy un principio perfectamente revisible, y que sólo lo aceptan incondicionalmente los abogados de principios arcaicos reñidos con las supremas e ineludibles necesidades de la evolución social.

El estado (municipalidad) que interviene en la canasta de verdura de un vendedor de las ferias francas y le dice a éste: —Usted no puede cobrar más de tanto por este repollo, no debe mirarse el ombligo en presencia de un casero que tasa el precio del aire que han de respirar sus inquilinos sin ajustarse a más ley que la de su soberano capricho.

¿Qué las casas no dan la renta buscada?...

Si eso fuera cierto (que no lo es) los que dedican capitales a la explotación de viviendas que los dediquen a la plantación de papas

VIENDO PASAR

La alegría de Offenburg—

Un acto verdaderamente pictórico fué el que se verificó ayer en la ciudad de Offenburg, ocupada por los franceses desde hacía unos diez y ocho meses. Los franceses, obedeciendo órdenes de París, se retiraron con todo orden, sin hacer ostentación de su fuerza y sin molestar a los alemanes. Las tropas se fueron y detrás de las tropas unas cuantas familias de empleados que servían en el ejército de ocupación. Un gran día para la ciudad de Offenburg... Y fué también que los offenburguinos o los offenburgueses dieron gracias al cielo bebiendo una gran cantidad de cerveza trasegada a mayor gloria de la nación alemana. Poco faltó para que la municipalidad tirara cohetes y armara un escándalo de la madona. Mas, felizmente, ni los franceses metieron la pata ni los alemanes las robustas extremidades. Todo se hizo en orden, en el más digno respeto para el adversario... Que es por lo que tenemos que decir que hasta nosotros, que tan alejados nos hallamos del abispero, debemos feliciternos por ese gran paso dado hacia la paz ya que no hacia la definitiva reconciliación de los enemigos. Del mal, el menos, que dice el adagio. Pero bebamos un modesto cívico en celebración de lo que en Offenburg ha pasado y confiemos en la misericordia del cielo que ha de librarnos de ver un nuevo estallido de la pólvora que acumuló y acumula de nuevo la insolencia de los capitalistas.

¡Qué bárbaros!—

En Rusia han fusilado al general Sarakoff, a quien se le acusaba de haber lanzado a la circulación un papel moneda de la naturaleza, del que en los primeros días de la Primera República lanzaron en Francia los que decapitaron al pobrecito Luis. El general ha alegado que la necesidad es de carácter divino y que, cuando se trata de defender la salud de la patria, no hay para qué pararse en pelillos rechazando lo que no rechaza el desgobierno de los señores Lencinas. Y como ha sido que el alegato no ha servido de nada, ello fué que fusilaron al infeliz Sarakoff como hubieran podido fusilar a un bandido cualquiera. Fué aquéllo una gran tristeza... Que es por lo que, poniéndonos muy orondos, decimos que eso no pasa ni puede pasar en nuestro país, que es un ancho país, donde por haberse dulcificado las costumbres de todos, no fusilan ni a los que se entrampan en setenta y ocho millones, que es en lo que se ha entrampado el gobierno de la pobre Mendoza. Por unos cuantos rublos fusilaron a Sarakoff, y nosotros — para algo habíamos de ser ricos — no fusilamos a nadie ni por algo muy parecido a los ochenta millones. ¡Y luego dicen que somos un poco bárbaros!... Hay que trasladarse a Rusia para ver cosas raras, extremadas y estupefacientes. La Argentina es el único país de la tierra donde no les sucede nada a los que comprometen el porvenir de un Estado en la friolera de setenta y ocho millones.

¿Dónde están esos tigres?—

El carácter esencialmente rumboso de nuestros criollos ricos, nos ha dado en Europa una fama incómoda de tipos derrochadores y manirrotos. Las demimondaines de París, cuando quieren expresar la suprema ambición de su vida comercial, piden a los santos "un argentin tres riche", significando así que ellas, con su ingenio, etc., serían capaces de parar la olla para toda la temporada con la caída de uno solo de esos aereolitos porteños en la órbita de su recorrido. Si para el lujo, para el boato y la garufa somos macanudos hacer como de encargo, nada más justo que lo fuéramos asimismo para los gestos de glorioso desprendimiento altruista. Sin embargo... entre los cientos de millonarios que amarillean los bancos con sus canarios, no ha habido uno, uno siquiera que se haya puesto a la altura de aquella fama tan mal adquirida. Ahí está Zanni esperando el cable que le diga: "Mayor, le giro doscientos mil bataraces para que los haga cantar por el aire".

Nadie ha sabido poner una firma al pie de ese telegrama que abriría al autor las puertas de una popularidad simpática y algo más que nacional. En cambio, si una noche los agarra mal el naipe, son capaces esos opulentos Cresos de dejar en el pocker un cheque por la misma suma. Y un nuevo raid del Bataclán parisién puede también llevarse su equivalente.

El único que ha correspondido a la fama de generosidad es, hasta ahora, el eterno Juan Pueblo, el empleado modesto, la obrerita que camina treinta cuadras por ahorrar 0.10 y convertirlos en arrugado pesito; el pibe, que se abstiene de caramelos con la esperanza de empujar un metro de máquina del aviador, y todos aquellos que han ido llenando con sus granitos de arena la bolsa de lastre que Zanni ha de arrojar desde lo alto sobre la admiración del mundo entero.

Telón al primer cuadro—

Ha caído ya la cortina que cierra el primer episodio del sainete Chase-Firpo, y el público ha festejado alegremente el espectáculo. Hay, pues, motivos para felicitar a su autor y esperar con paciencia a que termine el juguete cómico tan bien comenzado. Nosotros, desde aquí, asistimos con enorme comodidad a las primeras escenas, no sabiendo si nos servirían un drama, una pochade o un acto de varietés. Los personajes han desarrollado sus respectivos papeles con brío, con seguridad perfecta: el escenario se presentó ricamente vestido, y todo, en fin contribuyó a que el acto despertara el interés de los espectadores. Hasta la claque se ha conducido con una mesura digna de encomio. Por desgracia, entre el primer cuadro y el segundo va a interponerse un intervalo demasiado largo para que pueda soportarse sin cansancio, y cuando llegue el día de la nueva audiencia, será cosa de que, desde el tablado, alguien explique la situación con estos o parecidos términos: Señoras y señores: el acto que va a representarse es el subsiguiente a aquel que tuvimos el honor de poner en escena el 19 de agosto de 1924, y durante el cual, el muy honorable y reverendo Chase, indignado de que el denominado Salvaje Toro de las Pampas importase al país carnes blancas, especiales para su paladar delicado, llevó al argentino un recio ataque que lo puso contra las cuerdas, sin que, empero, pudiese hacerlo pasar entre ellas, como otrora hizo el propio Toro con el Búfalo de las praderas. El pudibundo Chase, jefe del coro puritano, va a entrar en escena para colocarse otra vez los guantes blancos de su honestidad ofendida. Atención, que va a empezar...

Y lo más posible es que el público, en un bostezo de aburrimiento colosal, grite a coro: ¡Que lo saquen al otario! Digo, si es que hay gente en la sala.

LA FARSA DEL ASTURIANO SE VE CADA VEZ MAS CLARA

YA HASTA LOS DIARIOS QUE GRITABAN CONTRA LA F. O. M. SE RECTIFICAN

A medida que se reciben nuevas noticias relacionadas con el estallido de bombas o principio de incendio acaecido en el "Asturiano", vapor que navega a varias millas de nuestro puerto, se adquiere la certidumbre de que el hecho, tal como le fué narrado al público, sólo tuvo origen y proporciones en la fantasía de ciertos diarios.

Ya no se ignora que en realidad tratóse de una farsa grotesca. Las dos bombas en cuestión redujeron su eficacia explosiva a un simple juego de pirotecnia. Unicamente así explícase que todo concluyera en una minúscula fogata.

No obstante dióse el caso de los referidos diarios, quienes, prosiguiendo en el alarmismo y arbitrariedad que los caracteriza, dieron pávulo a la noticia, ampliándola en toda forma y llevando la consiguiente inquietud a los espíritus.

Y más aún: Se afirmó que la responsabilidad del "atentado" recaía en absoluto sobre la Federación O. Marítima. Pero no era fácil creer esto. En conflictos como el promovido por las empresas y capitanes de ultramar, saben los trabajadores cuál es la conducta que tienen que observar. Nada puede desviarles de la inteligencia común y del esfuerzo solidario que, necesariamente, les conducirán al triunfo definitivo.

CRITICA advirtió desde su primer instante la índole de la versión y la dió a conocer en sus verdaderos términos.

Es evidente, pues, que dicho "atentado" fué cometido por personas ajenas a las entidades proletarias. Esto queda expresado por la propia Federación O. Marítima, en cuyo manifiesto publicado ayer rechaza enérgicamente la imputación, afirmando que la explosión "sólo puede atribuirse a la funesta obra individual de elementos inconscientes o a sicarios pagados por los enemigos de la Federación O. Marítima, que despechados ante la inminencia de su fracaso, intentan producir hechos repudiables para justificar cualquier medida reaccionaria, tendiente a trabar la acción de la entidad sindical".

Ahora son, precisamente, los mismos diarios que trataron el suceso en forma extraordinaria, los que reconocen la insignificancia de éste y lo infundado de sus aseveraciones y sospechas.

"La Razón", entre otros, se rectifica ayer, en forma más o menos velada, a fin de atenuar la magnitud de su equivocación.

EL D. N. DEL TRABAJO DEBE ACLARAR SU ACTUACION CON RESPECTO AL ACTO ELECCIONARIO DE LOS EMPLEADOS BANCARIOS

SE TRATA DE ACUSACIONES DE CARACTER GRAVE QUE VICIAN COMPLETAMENTE LA ELECCION Y DESPRESTIGIAN LA JUNTA QUE LA PRESIDIO

A estudio del ministro de Hacienda doctor Molina como lo consignáramos en nuestra edición anterior, hállase la nota presentada por los empleados de Banco, referente a la intervención parcial del Departamento Nacional del Trabajo en la última elección realizada para elegir nuevo directorio de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Bancarias. Dicha nota, cuyos principales considerandos transcribimos en oportunidad, arroja una serie de acusaciones contra las autoridades de la institución aludida que presidieron dicho acto como lo dispone la ley, pero que, en vez de haberla cumplido en todas sus partes, sólo respetaron algunas violando las demás en perjuicio de las agrupaciones que se presentaron a disputar su elección.

Como consecuencia de esta tergiversación de las disposiciones legales, el desprestigio de la ley es grande, y mucho más el de la institución nacional encargada de velar por el respeto a las mismas, circunstancias ambas que deberá considerar el doctor Molina al estudiar la constancias llegadas a su resolución definitiva.

El presidente y el secretario del D. N. del T. al servicio de las empresas.

Las dos agrupaciones de empleados bancarios que se acaban de presentar al ministerio de Hacienda solicitando la nulidad de la elección realizada, han coincidido en una circunstancia que conviene señalar claramente: coinciden en que tanto el presidente del D. Nacional del Trabajo doctor García, como el secretario del mismo doctor Laurencena, ambos miembros de la junta electoral, han estado al incondicional servicio de las empresas bancarias, escrutando los votos no de acuerdo con las disposiciones de la ley, sino de acuerdo con los intereses de las aludidas empresas, con exclusión de las observaciones formuladas por los empleados a quienes tan injustamente háseles despojado de un legítimo triunfo.

Y los empleados que protestan, constituyen nada menos que la cantidad de 3019 votantes, sobre un total de 4971 sufragios recogidos. Una mayoría más abrumadora, no podría pedirse para comprobar la veracidad de las afirmaciones que ellos formulan en defensa de los derechos de las agrupaciones de empleados.

¿El ministro anulará la elección?—

La medida del ministro de Hacienda ordenando sea suspendida la proclamación de los electos, hasta tanto se estudie el memorial elevado por los empleados bancarios, es, a no dudarlo, un buen síntoma, en cuanto a la justicia que se administrará en el pleito.

Una determinación semejante, no puede transformarse más que en un decreto de nulidad del acto eleccionario, pues es tal el cúmulo de las acusaciones que se formulan contra la junta y tantas las violaciones de la ley, que sólo podría obtenerse un desagravio a la misma, disponiéndose la anulación de todo lo actuado, y ordenando la convocatoria de una nueva elección. ¿Tomará esta resolución el ministro? Los empleados bancarios, así lo esperan, y con lógica por lo demás.

Desprestigio de los funcionarios—

La poca simpática actitud de las autoridades del D. N. del Trabajo y la forma poco correcta en que realizaron el escrutinio de la Caja de Jubilaciones Bancarias, han sido causa para que el desprestigio de estos parciales funcionarios cundiera entre los demás gremios, a quienes puede afectar también dentro de poco, hábito tan poco conveniente tratándose de actos eleccionarios.

Por de pronto, sabemos que los ferroviarios, que en breve debieran elegir también las autoridades de su caja de jubilaciones, se dirigirán al mismo ministerio recusando a los doctores García y Laurencena, ya que sus procedimientos en la circunstancia que nos ocupa harán que les merezca poca fe su actuación.

Urge la medida definitiva—

De lo expuesto surge, claramente, la necesidad de que el doctor Molina apresure el estudio del expediente de los empleados bancarios, y disponga la nulidad de la elección realizada. La demora sólo sirve para dar pávulo a versiones nada recomendables por cierto, manteniendo el espíritu de los interesados en una agitación constante, que perjudica el resto de las actividades. Sobre todo, si hay razón, como la hay, conviene esclarecerla de una vez, y nada sería más beneficioso, que la medida aconsejada por las circunstancias: la nulidad de la elección realizada.

LOMBARDO ENSAYO ESTA TARDE EN LA PARTIDA DE PRACTICA

SE COTEJO CON STAYER II

El pupilo del stud La Cuquita reaparecerá el próximo 30 del corriente en los 2000 metros del premio Pretal, carrera donde se ha de encontrar con Cachalota, Serio, Montpellier, Beau Sejour, Brazal y otros... si al final no hace walk over.

El hermoso hijo de Saint Wolf, mientras se prepara para medirse en un titánico duelo con Capablanca, picoteará una quo otra carrerita que se presente fácil.

Lombardo, esta tarde, fué ensayado sobre 700 metros de partida, a las órdenes del jockey I. Leguisamo y a la par de Stayer II que piloteaba Justino Batista.

Emplearon 44", siendo la partida cumplida a voluntad.

Serio, que rehusó su compromiso en la Polla

El defensor del stud Inoragna que rehusó su compromiso en la Polla de Potrillos, no demorará en reanudar su campaña hípica puesto que el próximo domingo se prepara ya a reprisar.

El hijo de Sandunguero fué medido esta tarde sobre 1000 metros, a las órdenes de M. Lema, empleando 1'1" 2|5.

Receloso

700 metros en 44"

El pensionista del stud Iccacho ha continuado en buenas condiciones después de su triunfo del domingo pasado.

Con la monta de E. Ruiz fué trabajado esta tarde el hijo de The Panthers sobre la partida de 700 metros pasando dicha distancia en 44".

Noria ensayó muy bien

1000 metros en 59" 3|5

La pupila de Evaristo Rodríguez fué ensayada esta tarde sobre 1000 metros empleando en la distancia 59" 3|5.

Fué uno de los mejores ensayos del día.

Noria anda corriendo mucho y su partida de hoy con la monta de E. Ruiz es una prueba de ello.

Gitanillo cubrió 1000 metros

Empleó 1'1"

El pupilo del stud La Morena fué medido esta tarde a la par de Pretendiente, yendo en él Justino Batista y en el compañero Leguisamo.

Descontaron un kilómetro en 1'1".

Fué un discretísimo ensayo y favorable a Gitanillo.

El Regente

1000 metros en 1'1"

El pensionista del stud 3de Noviembre se ha puesto mu ylindo con el pequeño descanso que ha tenido y se apresta reaparecer en una de las próximas reuniones donde vengará ssu últimos fracasos dado lo mucho qeu anda en sus trabajos privados.

El hijo de Hexagón fué trabajado esta tarde con la monta de E. Orduna, sobre 1000 metros marcando 1'1" en recorrer dicha distancia.

Mano Brava y Nock Out

Fueron trabajadas en 1400 metros

Estos dos epnsionistas del stud Don Alfonso qeu todavía no han sido presentados en público, lucen un alto grado de preparación y posiblemente serán de la partida en una de las primeras reuniones del próximo mes donde deben conducirse muy bien, dado lo bien que se conducen en sus trabajos.

Esta tarde fueron trabajados sobre la distancia de 1400 metros. Nock Out con el peón y Mano Brava con el aprendiz Belmonte, marcando 1'23" 3|5 en recorrer dicha distancia con un buen final.

Silencio

700 metros en 45", suave

Este producto de tres años que todavía no ha hecho su debut perteneciente al stud Los Yuyos y que ha sido el precio más alto de las ventas del año pasado del haras Las Ortigas, está muy lindo y concurre a las pistas de vareo luciendo un estado de preparación de primer orden.

Esta tarde el hijo de The Panther y Sibila fué pasado en 700 metros, marcando 45" sin ser exigido en ningún momento.

Tracista cubrió 1000 metros en 1'2"

La pupila del stud Blue Boat que acaba de salir de perdedora en excelente estilo, no obstante lo mediocre del tiempo en que se adjudicara su primer triunfo, ha continuado su training en óptimas condiciones.

Esta tarde, con M. Lema cubrió 1000 metros en 1'2", sin mayores exigencias.

Mi Pasión

1500 metros en 1'36" 2|5

La hijo de Papanatas, que el domingo pasado no fué de la partida en la prueba de potrancas de tres años perdedoras, luce un alto grado de preparación y se apresta a reaparecer en una de las próximas reuniones, donde creemos desempeñará un buen papel, dado lo bien que se conduce en sus trabajos privados.

Esta tarde, conducida por el aprendiz Raúl Peña, fué floreada en 1500 metros, pasando dicha distancia en 1'36" 3|5.

El programa del domingo

Cambio de orden de las carreras

Se ha modificado en la forma que más abajo detallamos, el orden en que se disputarán las diversas pruebas del programa del domingo:

1a. Premio Pardon. — 2800 metros
2a. Premio Caricato. — 1600 metros
3a. Premio Gallipoli. — 1500 metros
4a. Premio Astuto. — 1600 metros
5a. Premio Rivadavia. — 2000 metros
6a. Premio Pulgarín. — 1800 metros
7a. Premio Berthier. — 1700 metros
8a. Premio Malal Tuel. — 1600 metros

Ejercicios de esta tarde

SISAL, con F. Núñez, cubrió 800 metros en 49" 2|5.

SARCASTICA, con E. Orduna, pasó 700 metros a voluntad.

PLATERO, con el peón cubrió 700 metros en 42".

GIRALDINA, con I. Leguisamo y MY FORTUNE con J. Batista, 800 metros en 48" 3|5.

Grue cubrió 2000 metros

Empleó 2'12" en la distancia

A las órdenes del jockey oficial de su ecurie, Manuel Lema, Grue cubrió esta tarde 2000 metros, sin haber sido mayormente exigida en ninguna parte de su trayecto.

Empleó la hija de Larrea y Gose, 2'12" en los dos kilómetros.

Auténtico-Roi de Trefle

1000 metros en 1'1"

Auténtico se ensay esta tarde a la par de Roi de Trefle. En el primero se apil Ireneo Leguisamo y Justino Batista se encarg óde pilotear al segundo.

Hicieron 1000 metros en 1'1".

Fué un buen ensayo. Auténtico y Roi de Trefle corren pronto, el próximo domingo, el primero en el clásico Rivadavia y el segundo el día 30, en un handicap.

Oxus ensayó esta tarde suavemente

A las órdenes del jockey Ireneo Leguisamo, Oxus ensayó esta tarde sobre 700 metros.

El hijo de Omega que tiene dos segundos puestos consecutivos y el tercero en puerta, no se empleó mayormente en el ensayo cumplido esta mañana.

Ranquilón- Ranquelero

700 metros en 44" 2|5

Conducido el primero por E. Orduna y el segundo por Acosta, descontaron esta tarde 700 metros en 44" 2|5.

Fué un ensayo cumplido sin mayores exigencias.

Enececú

El entraineur Pedro P. Carabajal ha dejado de cuidar a Enececu, asimismo deja de pertenecer al stud El Chacho.

Fresilla de nuevo en training

La yegua Fresilla, perteneciente al stud El Aguila, ha sido puesta nuevamente en training, habiéndose hecho cargo de su preparación en eltraineur Tomás A. Silva.

Hipódromo de La Plata

EJERCICIOS DE ESTA MAÑANA

Capitelio, con Guerrero, 1000 metros en 1'1" 3|5.

Solferino, con Goyeneche, 1000 en 1" tres quintos.

Punta Chica, con Goyeneche, 1000 en 1'1'.

Vitrix, con Palmieri y **Crysalis**, con Vignati, 700 en 41".

Festín, con Goyeneche, 800 en 48" 2|5.

Rostand, con Canesa, 700 en 44".

Lagondoliere, con Guastavino, 700 en 43".

Favorecido, con de la Cruz, 1000 en 1'3" 1|5.

Wonderer, con Vignatti, 2000 en 2'9" floreo.

Puntal, con el peón, 700 en 43" 1|2.

Destino, con Palmieri, 700 en 41" 4|5.

Michito, con Cuchinelli, 1000 en 1'2" un quinto.

Frisiano, con Ger, **Asistente**, con el peón, 700 en 42".

Merry Star, con Cuchinelli, 700 en 42" 1|2.

Couret, con Palmieri, 700 en 42".

Diastasa, con Martín, 800 en 47" 1|2.

Bienvenida, con el peón, 1400 en 1'31".

Asteciano, con Cuchinelli y **Barefort**, con Apa, 800 en 48" 1|5.

Last Bell, con Ger, 1500 en 1'35".

Dorada, con Palmieri, 1200 en 1'14" 1|2.



HUBO ANOCHE UN INCIDENTE POR UN MUERTO QUE TENIA DOS ATAUDES

El féretro que guardó primero el cadáver es arrojado vacío al medio de la calzada

Detalles del curioso suceso ocurrido en el populoso barrio de Villa Ballester

DOS EMPRESAS FUNEBRES DISCUTEN POR LOS SERVICIOS Y EL EXTINTO CAMBIA EN LA NOCHE DE CAPILLA ARDIENTE



El cajón en la comisaría. — La casa mortuoria

Atravesamos por una temporada de sucesos macabros. No hace mucho que en la provincia de Córdoba un anciano era obligado en vida a permanecer una noche en un ataúd. Ahora se trata de un muerto a quien por abundancia de ataúdes no se le permitió pasar largas horas en uno de ellos. Y la urna mortuoria vacía fué a parar en la medianoche a la calle donde la recogió la policía.

La aventura del ataud vacío

Daban las campanadas de la medianoche, cuando los vecinos de la calle Timbó encontraron frente a la finca designada por el número 2640 un ataúd arrojado sobre la acera.

Cerrada aún aquella caja daba la impresión de que adentro pudiera hallarse el muerto, y claro está que debió ese hecho producir justa alarma en el vecindario.

Presurosos acudieron agentes y oficiales de la comisaría 39a. a la cual se daba aviso del extraordinario suceso.

Establecíase pronto que se trataba de un ataúd vacío pero del cual acababa de ser extraído un cadáver que debió permanecer dentro algunas horas.

Incidencias en una capilla ardiente—

En la casa mencionada había fallecido en la mañana el joven Ruperto Martínez, quien desde hace algún tiempo padecía de incurable enfermedad.

Se había erigido en una de las piezas la capilla ardiente en la cual sus restos habían sido velados hasta la noche, sin que se produjera ninguna novedad.

De pronto un nuevo servicio fúnebre había sido llevado hasta la casa y tras una discusión en la cual terciaban miembros de la familia, algunos amigos y propietarios y empleados de dos empresas de pompas fúnebres, se resolvía cambiar al muerto de ataúd.

Después del violento incidente, eran retirados los servicios de la empresa, que en los primeros momentos se había hecho cargo del difunto, pero al trasponer la puerta de calle, la urna era arrojada sobre la acera, donde permanecía largas horas.

El origen del macabro incidente—

Según las declaraciones hechas por los deudos a la policía, el macabro incidente habría tenido el siguiente origen:

Habiendo fallecido Ruperto Martínez, presentóse a la finca un empleado de la sucursal de la empresa Rossi, situada en Bauness 2651, quien después de tratar verbalmente el asunto con el padre del extinto y manifestarle éste que convendría que hablaran con un hijo suyo, que se había encargado de contratar el servicio, dió orden de instalar la capilla ardiente. El cadáver era en breves instantes colocado en un féretro, llevado por la casa Rossi.

Otros llegan también en busca del muerto—

Horas más tarde aparecía en la casa el hermano del muerto, que había salido en busca de servicio fúnebre, acompañado de algunos empleados de la empresa Sívori, situada en la calle Bauness 2748.

Traían todos los elementos para instalar la capilla ardiente y el correspondiente féretro, y grande fué su sorpresa cuando encontraron ya instalada la capilla fúnebre de la otra empresa.

Manifestó el joven Martínez, que él se había entendido con la casa Sívori y no con la casa Rossi, con lo cual manifestó a los empleados de ésta que procedieran al retiro de su servicio.

Estos debieron hacerlo así, pero en señal de protesta dejaron el ataud vacío en la puerta de la finca.

Un pariente del muerto no quiere hablar—

Cuando llegamos a la casa donde se desarrolló el macabro suceso, nos recibió un pariente del muerto.

Le pedimos algunos detalles sobre el incidente, pero nos declaró que nada tenía que decir sobre el suceso.

—Esa cuestión no nos interesa,— nos dijo — Los antecedentes han sido pasados a la policía y ella sabrá lo que debe hacer en este caso.

Y en forma terminante se negó a suministrar más detalles sobre el suceso.

Hablamos con algunos vecinos. Los comentarios eran variadísimos y cada uno tenía algún detalle curioso que agregar.

El ataud en la comisaría—

En la comisaría 39a., aun se hallaba en la mañana de hoy el ataud que quedó arrojado junto a la puerta de la finca.

Ante la negativa de la Empresa Rossi para llevarse el féretro, la policía se había hecho cargo de él.

Allí estaba el ataud vacío en el cual había reposado un muerto y ante el cual se habían reunido centenares de curiosos.

La discusión por el muerto—

Logramos conversar con una persona que está en la sucursal de la casa Rossi.

Y ésta nos cuenta indignada la historia del suceso. Dice que el empleado Francisco Laguidara había tenido noticias del fallecimiento y en el acto trató el servicio con el padre del extinto, quien le manifestó que uno de sus hijos iba justamente en esos momentos a la casa Rossi con el mismo objeto.

A base de esa conversación ellos trasladaron allá el ataud y demás elementos para la capilla ardiente. Y por eso encuentran injusta la actitud de la familia Martínez.

—¿Y por qué arrojaron a la calle el ataúd?

—Porque se trataba de un muerto por enfermedad contagiosa y que había permanecido dentro del féretro varias horas.

FAMILIA EN LA INDIGENCIA

Una anciana con tres hijitos será arrojada a la calle por falta de dinero

En la pieza número 21, de la casa calle Brasil 1319, habita una pobre señora de 50 años llamada Juliana Fernández, con sus hijos, Concepción, María y José de 10, 8 y 9 años respectivamente.

Está enferma en cama desde hace algún tiempo y hasta carece de lo indispensable para comprar alimentos.

Como si esta no fuera suficiente desgracia, el encargado le ha iniciado un juicio de desalojo y la semana que viene será arrojada a la calle si no abona los alquileres que adeuda.

Juliana solicita por intermedio de CRITICA la ayuda de las personas caritativas.

EL PADRE DE UN NIÑO ULTRAJADO GOLPEO CON SU SABLE A UN "HERMANO" MARISTA

ESTE ULTIMO, A RAIZ DEL ESCANDALOSO SUCESO QUE ACABA DE OCURRIR EN MORON, HA SIDO EXPULSADO DE LA ORDEN

EL HERMANO SUPERIOR MARISTA, CONFIRMA TODOS LOS HECHOS QUE NOS HAN SIDO DENUNCIADOS EN FORMA PRIVADA

Hay hechos indignantes que por su magnitud se colocan más allá del Bien y del Mal. Hechos que repugnan tanto como indignan. Aberraciones que causan en el espíritu un efecto deprimente.

La enseñanza religiosa que casi todos los países cultos suprimen, fué siempre una vorágine de pasiones torvas en las que perecieron la inocencia y la moral de los niños. No somos sectarios; no vamos a prorrumpir en diatribas tendenciosas contra los institutos de enseñanza que en manos de religiosos son antros siniestros en los que una infancia pura es despojada vilmente de su inocencia por medios repugnantes. Pero los poderes públicos deben observar con atención los hechos para decidir lo más conveniente a la educación del pueblo, ya que de la manera en que se plasman los niños de hoy, depende la configuración de los ciudadanos de mañana.

ANTECEDENTES

En el país hay una profusión de colegios que, dirigidos por religiosos, se dedican a la enseñanza y educación de los niños.

Entre tantos, en el vecino pueblo de Morón existe el colegio de los Hermanos Maristas; una institución religiosa que depende de la Casa Central de Luján. En Buenos Aires, en la calle Talcahuano 1138, es donde vive el jefe provincial. Se llama la casa de Buenos Aires "Colegio Champagnán" y allí vive el hermano Sixto, que es el Hermano visitador de los once colegios que la hermandad tiene en el país.

LA CONFIANZA DE LOS PADRES

El prestigio del clero; la garantía de la religión; la seguridad de las instituciones religiosas; la beligerancia que los poderes públicos dan a esos colegios católicos; la propaganda que desde el púlpito y el confesionario se hace de esos centros de enseñanza crea en los padres una confianza que les decide a enviar a esos colegios a sus hijos, pequeños inocentes, puros, en los que la vida no ha mordido aún.

Por millares se cuentan las criaturas que los religiosos educan, en todo el país. Las diversas instituciones religiosas tienen escalonadamente distribuída esa educación desde la más tierna infancia hasta la edad madura.

Los padres, confiados, entregan sus hijos a los profesores religiosos, convencidos de que con ellos, no solamente aprenderán los principios más elementales de la cultura general necesaria a un hombre moderno, sino que formarán sus espíritus infantiles en el crisol inmaculado de la moral más pura.

UN CASO RECIENTE

En Morón, en el Colegio de las Hermanos Maristas, se educaba, entre otros muchos niños, el hijo de un jefe prestigioso del ejército argentino, cuyo nombre y personalidad tenemos a disposición de quien lo desee comprobar pero que no damos a la publicidad, dada la índole del caso. Es un niño de siete años apenas, un encanto de criatura en quien sus progenitores se miran con ese amor de los padres que ven en sus hijos la resultante de todos sus afanes y la esperanza de todas sus ilusiones.

Hace pocos días, el niño, el hijo del pundonoroso militar, explicó a su padre, con el candor de la inocencia, con esa ingenuidad sugestiva de la infancia que al narrar un hecho da a la voz el tono de lo natural porque no rodea a las ideas la picardía de los iniciados, contó el niño a su padre una escena entre él y un Hermano Marista del Colegio. El niño, narrando aquella aberración que contaba, mostró extrañeza y contrariedad, con una inocencia envidiable que aun no había perdido pero que el Hermano Marista desgarraba con su degenerado proceder.



EL PADRE DEL NIÑO GOLPEA CON SU SABLE AL "HERMANO", AUTOR DEL ATENTADO

El padre del niño, hombre, al oir las palabras de su hijo, comprendió toda la infamia del horrendo proceder del religioso y palideciendo, sin excitar la curiosidad de su hijo, lo alejó para llorar, en silencio, indignándose ante la villanía sin nombre que el Hermano Marista había realizado, amparándose en la confianza que los padres depositan al entregar sus hijos a una institución religiosa.

El bravo militar y su señora lloraron, juntos, la desgracia. Lágrimas de madre, amargas, dolorosas, intensísimas fueron el anatema más profundo contra el acto vandálico del Hermano Marista, monstruo humano que utilizaba el nombre de Dios como ganzúa para descerrajar las almas inocentes.

JUSTO CASTIGO

El militar, indignado, fué al Colegio de Morón; preguntó por el Hermano que había cometido el acto execrable con su hijo y al encontrarse en presencia de él, no pudiendo contener su indignación de padre ofendido desenvainó el sable de su uniforme y con la hoja del sable, de plano, dió al Hermano Marista, una buena paliza. El Hermano, tirándose al suelo, lloraba, suplicaba, pedía perdón, imploraba cobardemente una piedad que él no había tenido cuando ultrajó al niño y al fin, el militar se alejó de aquella casa, de aquel templo de la enseñanza en el que Cristo crucificado pudo contemplar mudo, desde las paredes, la escena del castigo, después de haber asistido a la del pecado.

LA CARTA DEL HERMANO SIXTO

Poco tiempo después el prestigioso militar, padre de la criatura mancillada, recibió del jefe provincial de los hermanos maristas, la carta cuyo autógrafo publicamos. La carta es un documento de inapreciable valor.

Es la confesión plena del hecho monstruoso; la confirmación de lo acaecido. El comentario más violento de lo que sucedió.

Las palabras condenatorias del hermano Sixto para el hermano culpable; el castigo que se le ha impuesto inmediatamente, es la prueba inexorable de la monstruosidad.

¡Qué ironías! En la carta dice el hermano Sixto que el culpable tenía "irreprochables antecedentes". ¡Qué ironía! ¿Cómo serán los otros? ¡Los que no posean esos antecedentes tan loables!

VISITANDO EL COLEGIO DE MORON

Esta mañana, muy temprano, el tren eléctrico nos condujo desde la Plaza Once a Morón; un auto nos llevó al colegio de los hermanos maristas. La mañana, húmeda, velaba todas las siluetas en una neblina incómoda.

Entramos al colegio, un edificio de color de rosa, preguntamos por el hermano superior.

—Para servir a Vd. — nos responde uno.

Sobre la sotana negra, se destacaba su babero blanco; debajo, un crucifijo le golpeaba el pecho, al moverse.

Pasamos por un patio en el que jugaban varios niños. En el centro del patio se elevaba una magnolia. Un hermano, bajo un cobertizo, presenciaba los juegos de los muchachos, impasible.

Entramos en una pieza; una bandera argentina encerrada en una vitrina estaba debajo de un gran crucifijo.

—Venimos a propósito del asunto de... —y dí el nombre del padre del niño en cuestión. El hermano superior palideció visblemente.

—Yo no sé nada — me respondió con voz velada por la emoción. — Diríjase Vd. al jefe provincial, al Hermano Sixto.

—Sin embargo — insistí — Vd. es el hermano superior; debe Vd. saber lo que aquí ha sucedido.

—Yo no sé nada... no sé nada — respondió nuevamente.

Una pausa. Cambié el tono:

—¿Quién fué el fundador de la Orden? —pregunté, indiferente.

—Un francés — me respondió el hermano superior, — Champagnán.

—¿Qué finalidad tiene la Orden?

—La enseñanza... solamente la enseñanza. Nosotros, ni decimos misa, ni predicamos, ni confesamos para poder dedicar todo nuestro tiempo a la enseñanza.

—Sin embargo, — añadí — ustedes hacen los tres votos.

—Sí, señor, los hacemos los tres votos: de castidad, pobreza y obediencia.

—¡Castidad! — exclamé sin poder contenerme.

Y, el H. Superior bajó la vista, mirando al suelo.

—¿Qué edad tienen los niños que vienen a este Colegio?, pregunté.

—De seis años en adelante — me contestó — hasta que terminan el sexto grado.

—Diga usted Hermano — pregunté, de pronto — al pasar he observado una admirable organización; el Colegio es pequeño, no es un caserón grande y laberíntico; he visto que los Hermanos vigilan cuidadosamente ¿cómo pudo suceder lo que ha sucedido?

Y el Hermano Superior, con una buena fe admirable, me respondió:

—Yo mismo no me lo puedo explicar; le aseguro a usted que yo vigilo a todas horas, porque ese es mi deber; pero... ¡yo no sé! ¡no sé!...

—¡Claro! — exclamé, natural — el instinto... ustedes también son hombres.

—Usted lo ha dicho, señor, usted lo ha dicho — me dijo el H. Superior, radiante — somos hombres y algunas veces ¡quién sabe si Dios nos somete a pruebas duras!

—Y el Hermano en cuestión ¿está ahí?

—No, señor; el jefe provincial se lo llevó en seguida.. Puedo asegurar a usted que ya no es de los nuestros.

—Y ustedes ¿tienen también penas disciplinarias?

—Sí, señor, y ¡cómo ésta es la falta más grave!

—Entonces ¿usted cree que será expulsado de la orden?

—Seguramente.

—Diga usted, Hermano Superior... la escena entre el padre del niño y el Hermano en cuestión, fué violenta ¿eh?

El H. Superior me miró asombrado y movió la cabeza:

—Advierto a usted, Hermano — le dije — que lo sé todo; conozco la paliza con el sable...

El H. Superior me miró con sorpresa; juntó las manos y exclamó:

—Yo estaba muy asustado... ¡Tenía un miedo!... ¡Creí que lo iba a matar! ¡Le daba tan fuerte con el sable!

—Piense usted en que era un padre... un padre que vengaba la afrenta más grande que se había perpetrado con su hijo.

—Sí, claro; es natural... Al fin y al cabo, era un padre de familia y la sangre se irrita en esas ocasiones... —me dijo el hermano superior, sin pensar que con su palabras confirmaba los hechos, execraba el delito y aplaudía el castigo.

La hora de regresar a Buenos Aires para escribir esta nota me obligó a cortar el diálogo.

—Diga usted — pregunté, por último — ese hermano, ¿qué enseñaba?

—Estaba encargado de la clase de los más pequeños, de los que no saben aún leer.

Visitamos el colegio y el hermano superior me acompañó hasta la calle; en la puerta nos despedimos; me agarró la mano entre las dos suyas y me dijo, mirándome significativamente a los ojos:

—Esto que ha sucedido es como si en una familia honrada un hijo sale ladrón o una hija se extravía... ¿Qué culpa tienen los padres de las locuras de los hijos?... Si ese hermano se ha dejado tentar por el demonio, no quiere eso decir que todos seamos igual...

Y, después de una pausa, mirándome con insistencia, exclamó:

—Ya comprende usted lo que quiero decir.

—¡Ya lo creo que lo comprendo! — respondí, convencido.

EN LA ESTACION

Un automóvil nos llevó a la estación, rápidamente.

Apenas habíamos llegado vimos aparecer al Hermano Superior, jadeante:

—Oiga usted, señor, acaba de comunicarme el jefe provincial que vaya a verle; está en Ramos, aquí cerca. ¿Quiere usted venir conmigo y le hablaremos?

—Ahora no tengo tiempo, esta tarde, quizás... ¿Tiene usted teléfono?

—No, señor...

—Pues dígale que esta tarde, de tres a cuatro, iré el Colegio Champagnán a verle.

—No falte.

Llegó el tren y subimos. En Ramos el Hermano Superior bajó y con mucha prisa desapareció. Iba muy preocupado.

EPILOGO

No se trata de un rumor, aumentado por la fantasía periodística. Es un hecho concreto; un acto consumado; una realidad que la carta del Hermano Sixto confirma y el Hermano Superior me ratificó ampliamente.

Este caso se ha conocido porque esa criaturita de siete años fué tan expontáneo que se lo comunicó a su papá. Pero ¡cuántos casos análogos se desconocen! La psicología infantil es tan complicada que induce a los niños al silencio, a la ocultación de esos hechos más que a su denuncia.

¡Pobres criaturas!...

¡Padres! ¡Pensad en este caso bien! ¡Madres, reflexionad en lo sucedido en el Colegio de los Hermanos Maristas de Morón!

¡Es ya hora de que se exija de los Poderes Públicos que cese la tolerancia que entrega los niños a esos religiosos que utilizan los hábitos como bandera neutral que cubre la mercancia averiada o el contrabando de guerra!

Cuando yo veía en los Hermanos del Colegio de Morón, aquel crucifijo que temblaba sobre sus pechos, al moverse, pensé en la escena de la aberración y me figuré al niño y al Hermano monstruoso que llevaba también colgado de su pecho otro crucifijo.

¡Y entonces comprendí la grandeza de Cristo al dejarse crucificar para redimir los pecados de los hombres!

El Duende de la Colegiata



EL HERMANO SUPERIOR DEL COLEGIO DE LOS MARISTAS, EN MORON, MIENTRAS HABLA CON "EL DUENDE DE LA COLEGIATA" ES SORPRENDIDO POR NUESTRO FOTOGRAFO

El hermano Sixto, jefe de los maristas, reconoce el escandaloso atentado

Morón, á 19 de Agosto de 1924

Señor

Ciudad

De mi mayor consideración:

En mi carácter de Visitador general del Instituto Marista tengo el honor de trasmitir a Vd. y distinguida esposa la expresión de mis más deferentes saludos. Quiero además elevar a su benévola atención la respetuosa manifestación que transcribo:

Estando hoy de visita en el Colegio de Luján he sabido el penoso suceso que tiene justamente afectados a Vd. y Señora. Paréceme ocioso manifestarles que participo de su indignación y que como Vd. hubiera hecho cualquier cosa para evitar esa indignidad. Con Vd. creo que lo más santo y respetable en el Cielo y en la tierra es la inocencia del niño; para resguardar ese tesoro estamos precisamente Vd. los padres y nosotros los educadores. Todos los anatemas son pocos para execrar al corruptor de la niñez.

Me hubiera agradado infinito encontrar a Vd. y Señora en la visita que he hecho a su domicilio en ésta, pues tenía especial deseo de exteriorizar a Vds. mi profunda pena.

Mi confianza ha sido burlada por un sujeto indigno; y toda la solicitud y vigilancia de un celoso y meritísimo director no han sido suficientes para evitar lo que deploramos con amargura.

Abrigo la esperanza de que el instinto del pudor innato en los niños, y que en su hijito lo supongo acrecentado con los desvelos de una esmerada y cristiana educación se robustecerá más aún, a pesar del mal ejemplo, por las reflexiones discretas y sabias que no han de faltarle. Deber mío es pedir al Cielo porque así sea.

El culpable ha dejado hoy mismo de pertenecer al Instituto, nada, ni sus antecedentes irreprochables, ni sus ruegos y lágrimas han podido evitar esa justa sanción.

Si no supiera a Vd. caballero, militar y cristiano apelaría a sus sentimientos humanos para decirle que pongo en sus manos el honor de este colegio y de los abnegados Hermanos profesores que con el aplauso de Morón desempeñan las sagradas funciones de instruir y educar a los niños en el temor de Dios y en el amor de la virtud y del estudio.

En la Capital — Talcahuano 1138 — o en este pueblo, a la hora que Vd. se digne señalar, estaré a sus gratas órdenes.

Con el mayor respeto de Vd. atentamente S. S. H. Sixto

Morón, a 19 de agostd de 1924.— Señor . . . .—Ciudad.— De mi mayor consideración: En mi carácter de visitador general del Instituto Marista tengo el honor de trasmitir a Vd. y distinguida esposa la expresión de mis más deferentes saludos. Quiero además elevar a su benévola atención, la respectuosa manifestación que transcribo:— Estando hoy de visita en el colegio de Luján he sabido el penoso suceso que tiene justamente afectados a Vd. y señora. Paréceme ocioso manifestarles que participo de su indignación y que como Vd.s hubiera hecho cualquier cosa por evitar esa indignidad. Con Vdes. creo que lo más santo y respetable en el Cielo y en la tierra, es la inocencia del niño, para resguardar ese tesoro estamos, precisamente, Vds., los padres, y nosotros, los educadores. Todos los anatemas son pocos para execrar al corruptor de la niñez.— Me hubiera agradado infinito encontrar a Vd. y señora en la visita que he hecho a su domicilio en ésta, pues tenía especial deseo de exteriorizar a Vds. mi profunda pena.— Mi confianza ha sido burlada por un sujeto indigno; y toda la solicitud y vigilancia de un celoso y meritísimo director no han sido suficientes para evitar lo que deploramos con amargura. — Abrigo la esperanza de que el instinto del pudor innato en los niños, y que en su hijito lo supongo acrecentado, con los desvelos de una esmerada y cristiana educación se robustecerá más aún, a pesar del mal ejemplo, por las reflexiones discretas y sabias que no han de faltarle. Deber mío es pedir al Cielo porque así sea. —El culpable ha dejado hoy mismo de pertenecer al instituto, nada, ni sus antecedentes irreprochables, ni sus ruegos y lágrimas han podido evitar esa justa sanción.— Si no supiera a Vd. caballero, militar y cristiano apelaría a sus sentimientos humanos para decirle que pongo en sus manos el honor de este colegio y de los abnegados Hermanos y profesores que con el aplauso de Morón desempeñan las sagradas funciones de instruir y educar a los niños en el temor de Dios y en el amor de la virtud y del estudio. — En la capital — Talcahuano 1138 — o en este pueblo, a la hora que Vd. se digne señalar, estaré a sus gratas órdenes.—Con el mayor respeto de Vd. atentamente S. S. — Hernano Sixto.

Carreras: Todos los hipódromos

Programa completo, depurado de forfaits y con montas probables para la reunión del próximo domingo

PRIMERA CARRERA.—1.700 metros
Outrageuse 55, F. Arcuri
Sor Belén 55, I. Leguisamo
Espiga 55, A. Quinteros
Timba 52, X. X.
Marquise 49, X. X.
Raquel 49, X. X.
Desdeñosa 49, X. X.
Pet 46, E. Lema
Calabria 46, E. Orduna
Mariska 46, J. Riero
Parolla 43, V. Cassaigne
Riña 43, X. X.
Charlatana 42, F. Núñez

SEGUNDA CARRERA.—1.600 metros
Rivoli 55, J. Canal
Zancadilla 55, C. Fenucci
Poule d'Or 55, X. X.
La Licorne 55, J. Riero
Zaragatera 55, S. U. Morales
Giraldina 55, I. Leguisamo
Sarcástica 55, E. Orduna
Leónica 55, R. Peña
Lataposch 55, S. Grassi
Disfrazada 55, X. X.
Apología 55, X. X.
Corsa 55, T. N. Fernández.

TERCERA CARRERA — 1500 metros
Falucho 55 kilos, I. Leguisamo.
Grazil 55, R. Peña.
Sauzal 55, X. X. (dudoso).
Parnell 55, E. Ruiz.
Yaraví 55, F. Arcuri.
Puan 55, X. X.
Auxilio 55, R. V. Lanatti.
Agramont 55, J. Riero.
Rip 55, M. Lema.
Puntero 55, M. Acosta.
Meteórico 55, X. X.
General Valle 55, S. U. Morales.

CUARTA CARRERA — 1600 metros
Punch 58 kilos, I. Leguisamo.
Auténtico 54, no corre.
Cachalote 54, E. Ruiz.
Serio 53, M. Lema.
Sócrates 53, S. U. Morales.
Campestre 51, A. Quijano.
Beau Sejour 51, J. Canal.
Lábaro 51, no corre.
Talón Blanco 50, E. Lema.

QUINTA CARRERA — 2000 metros
Campestre 57 kilos, X. X.
Beau Sejour 57, dudoso.
Montpellier 57, E. Ruiz.
Fraile Muerto 57, J. Canal.
Auténtico 57, M. Acosta.
Gitanillo 57, I. Leguisamo.
Infanzón 57, R. Pelletier.
Gioconda 55, no corre.
Lelia 55, F. Arcuri.
Tracista 55, no corre.

SEXTA CARRERA — 1800 metros
Sensitivo 59 kilos, J. Canal.
14 de Julio 54, J. Riero.
Prince Igor 54, R. Peña.
Malpensao 53, no corre.
Vándalo 51, R. Pelletier.
Dineral 50, V. Cassaigne.
Redoblao 50, J. Arlandini.
Seductor 50, X. X.
Barcino 50, E. Orduna.
Mormón 49, R. Rodríguez.
Mazepa 48, no corre.
Zas Trás 48, E. Lema.

SEPTIMA CARRERA — 1600 metros
Ordenanza 62, R. V. Lanatti.
Copiapó 61, S. Ruiz.
Noria 54, E. Ruiz.
Conlan 48, A. Quijano.
Sylves 48, S. Pintado.
Charro 47, E. Orduna.
Eclat 46, M. Acosta.

OCTAVA CARRERA — 2600 metros
Habilla 55, no corre.
Miseltoe 50, J. Canal.
Fournier 49, M. Acosta.
Condena 49, E. Orduna.
Terrón 41, X. X.
Micrón 40, F. Núñez.

TURF NORTEAMERICANO

MAD PLAY GANA EN BELMONT PARK UN CLASICO DE 50.000 DOLARES



Arriba: El final de la carrera: 1o. Mad Play; 2o. Mr. Mutt; 3o. Modest. Abajo: El ganador del stud Rancocas; de tres años de edad con el jockey Earl Sande que lo condujo a la victoria

ACEDERA, Ibarra, 600 metros.
SOR BELEN, Leguisamo, 1000 en 1'1".
CARRAPATA, Tedeschi, 700 en 43".
AUDACIA, Altamiranda, 800 en 46".
GAMONT, Tedeschi, 700 en 41" 1|5.
SAN BLAS, S. U. Morales, SILUETA, Ibarra, 1000 en 1'2" 3|5.
LUCANO, Pintado, 700 metros.
INFANZON, Caro, 700 en 43" 1|5.
INICIADOR, P. Tedeschi, GANDOUMINT, Arcuri, 800 metros.
OCA XII, Cassaigne, 700 metros al freno.
REINA, Altamiranda, 700 en 44" 2|5.
CHACHARA, Orduna, 800 en 50" 1|5.
TIEPOLO, Arcuri, 800 en 53" 2|5.
MORMON, E. Lema, 800 en 49" 2|5.
BAJAZET, R. Rodríguez, 800 al freno.
FROMENTIN, Fenucci, 700 en 45".
SOLITO, Lema, partida al freno.
MONTEAGUDO, Pelletier, 800 en 54".
CALLEJERO, peón, 700 al freno.
MALPENSAO, González, SENSITIVO, Arcuri, 1000 en 1'2".
BEGOUTE, peón, 700 en 45" 2|5.
MARISKA, J. de Tomasi, 700 al freno.
PELIGRO, Orduna, PIZARRO, peón, 700 metros.
BOTAFOGUITO, Arcuri, 800 en 53".
ARANCEDO, peón, 700 suave.
FARANDULA, Acosta, CERVANTES, peón, 700 en 41" 3|5.
SAPHIR, Morales, 1000 en 1'2" 2|5.

ROI DE TREFLE

Poca suerte le acompaña al hijo de Saint Emilión de un tiempo a esta parte, a pesar de lo mucho que anda en todos sus ensayos.

Por lo general las largadas le han resultado desfavorables, finalizando así mismo muy cerca en la llegada, como en la carrera que ganara Murmullo.

Para el viernes figura inscripto en el handicap de 2000 metros, y debe tener en él destacada figuración.

CULPEN SIGUE SU TRAINING SIN TROPIEZOS

El defensor del stud Villanueva, que debido a la partida poco feliz que le tocara cayó vencido por Sócrates, ha seguido su training sin tropiezo alguno y se le prepara para que intervenga el viernes 30 en la carrera de velocidad, donde sólo con 53 kilos debe vender cara su derrota.

CALABRIA ANDA CORRIENDO MUCHO

La novel pensionista del stud Los Yuyos está corriendo mucho en privado, como lo demostró ya el domingo último al empatar con Chimere el segundo pues to de Cháchara.

Como va muy liviana en su próxima presentación puede obtener un triunfo.

MORMON EN LOS ENSAYOS SE CONDUCE BIEN

¿Se acordarán ustedes de Mormón, aquel pupilo de Bernabé Isías, que corrió el premio Nacional del pasado año? Pues es el caso que Mormón, al cuidado hoy de Domingo Pianezzi, está en vísperas de reaparecer ante el público bien preparado, por supuesto, como para comprobar que su calaverada del Nacional no fué una pretensión.

El hijo de Perrier domina, por lo menos, a Clamoroso, en los ensayos, y en éstos marca tiempos que hacen suponer en su victoria, pese a los enemigos que se la disputarán.

Con el aprendiz E. Lema desempeñó 800 metros en 49" 2|5.

CACHALOTE (cont.)

Cachalote, sin embargo, y ya que ha revelado aptitudes discretísimas para defender las sedas de su ecurie, es candidato a ganar, puesto que su preparación es excelente y sus ejercicios también.

El sábado, a la par de Charro, cubrió 1.600 metros en 1'39" y la prueba de que ha continuado en buenas condiciones la tenemos en el apronte de hoy.

Cachalote, pues, es candidato en carreras de codo — corrió una en el debut — a constatar esas calidades que ha revelado en el derecho.

Con T. U. Fernández y a la par de Montpellier, con Emilio Ruiz, cubrió 1000 metros en 1'2" 3|5.

CONDENA ESTA EN PUERTA

Nada sería de extrañar que en cuanto corra, le valga un triunfo a la hija de Saint Wolf, por lo linda que está y lo mucho que corre.

Ya le faltó poco la semana pasada, para que dejase la cátedra teclenado, produciendo una performance sobresaliente al caer vencida recién en los últimos 200 metros, después de defenderse valientemente en todo el tiro.

RIVOLI ES UNA DEBUTANTA

...de pedigree excelente y, por lo tanto, llamada a fijar la atención de los catedráticos no bien aperciban su presencia en la pista.

Rivoli, hermana de Ratisbonne, es una potranca, ya madura, que ha sido convenientemente preparada para debutar con éxito. Sus ensayos sin ser extraordinarios han dejado traslucir condiciones excelentes en la pupila de Miguez y no sería extraño que la favorita y otras adversarias de la prueba tuvieran que mirar en el final, el rabo de la hija de Your Majesty.

Con J. Canal se ensayó esta mañana en la pista del medio, pasando los 700 metros en 45".

CONLAN, EL CRACK ROSARINO

Parecen dispuestos, los que dirigen los destinos de Conlan, que éste debute en Palermo el próximo domingo.

Tenemos entendido que el hijo de Almondell y Caledora, ha ganado en Rosario, menos una, donde fué segundo, el resto de las pruebas disputadas, o sean, 7.

Con estos antecedentes, es forzoso mirar a Conlan como a un visitante de alto vuelo, capaz de confirmar entre nosotros las calidades que le puesto de relieve en el hipódromo del Parque.

Tiene Conlan un ensayo en 1800 metros de 1'53", y diversas partidas de muy buena impresión.

Todo hace suponer que el pupilo de Trejo no habrá hecho su viaje en balde de Rosario.

Con A. Quijano se ensayó esta mañana sobre 700 metros al freno.

WOODMAN IRA A ROSARIO

El defensor de la ecurie Un Coup se trasladado a Rosario, en uno de estos días, porque, al parecer, tiene un compromiso clásico pendiente en aquel circo de carreras.

Buen viaje y buena suerte.

OLD DIAMOND

2200 metros en 2'29"

Parece no haber sentido el esfuerzo que hiciera al obligar seriamente a Cablanca en la polla, este pensionista del entraineur Vicente Pérez. De aspecto muy lindo, el hijo de Diamond Jubilee fué ensayado en 2200 metros. Dirigido por el jockey Pelletier, descontó la mencionada distancia en 2'29" sin ser absolutamente exigido.

SOLITARIA HA REAPARECIDO EN LAS PISTAS DE VAREO

La pupila de la Petite Ecurie ha reaparecido ya en las pistas de vareo y días pasados tuvimos oportunidad de dar cuenta de uno de sus ensayos.

Solitaria dará interés a las pruebas en que intervenga, pues es un animal de ciertas positivas condiciones.

Esta mañana a las órdenes de R. Pelletier cubrió 800 metros en 43" 3|5.

MONTEAGUDO ES UN HERMANO DE MURMULLO

Y como éste, pertenece a la Petite Ecurie. El hijo de Majestuoso ha iniciado ya los severos ensayos preliminares a una anotación y es fácil que al paso que va, su primera presentación pública le valga también su primer éxito.

Esta mañana Pelletier ensayó al hermano de Murmullo sobre 800 metros, a voluntad. Es un lindo potrillo que sabrá defender a no dudar los prestigios de la enseña blanca y oro.

VANDALO CORRERA EL DOMINGO

El accidente ocurrido al hijo de Elcano días atrás y que motivó su deserción en la carrera que ganó Dineral no ha tenido felizmente consecuencias, de tal suerte que Vándalo que figura inscripto en la sexta carrera de la reunión del domingo tomará parte en la misma y en perfectas condiciones de training. Hoy de mañana, dirigido por Ramón Pelletier, cumplió un discreto ensayo en 1000 metros empleando 1'1" 3|5 en recorrerlos. 14 de Julio y Mazepa están los más serios enemigos del pensionista de Larrosa en el encuentro de referencia.

ENJOLEUSE

1600 metros en 1'44" 2|5

Tardará en obtener una nueva victoria este hijo de Pipiolo, cuyos adelantos en su preparación son como los del cangrejo para atrás.

Esta mañana fué corrido en la distancia de una milla dirigido por el aprendiz González, descontándola en 1'44" 2|5 dejándonos muy mala impresión la manera de finalizar el ejercicio.

ENCHALA Y SCANDAL

Estos pensionistas del stud Las Armas, quienes a su cuidado el entrainer José Betancourt, han sido puestos bajo la dirección de Julián Roncales.

CHACHARA

800 metros en 50" 1|5

La regular hija de Charmingfly continúa en tren de francos progresos y seguramente que en una nueva presentación en público obtendrá un nuevo éxito. Con su jockey habitual, E. Orduna, Cháchara fué ensayada esta mañana en 800 metros que descontó en forma fácil en 50" 1|5.

BROWN TRABAJO MUY BIEN

1000 metros en 1'

Se apresta a reaparecer en las mejores condiciones de training este hijo de Saint Wolf que en su primera campaña supo destacarse como uno de los buenos performers de su generación. Brown realizó hoy el mejor ensayo de la mañana.

Dirigido por Emilio Ruiz y a la par de Charro con Orduna, recorrió 1000 metros en 1' clavado.

Brown intervendrá en el clásico Salvador J. Boucau.

BARCINO, SAUZAL Y MATORRAL

1000 metros en 1' 3|5

Estos tres pensionistas de Naciano Moreno ensayaron juntos esta mañana, debiéndose hacer notar los progresos que viene experimentando uno de ellos. Nos referimos a Barcino, el hijo de Aster, que después de su trabajo de hoy se perfila como un serio enemigo de Vándalo y 14 de Julio en la sexta carrera del próximo domingo. Orduna en éste, Sauzal con T. N. Fernández y Emilio Ruiz en Matorral, cumplieron un buen ensayo en 1000 metros que recorrieron en 1' 3|5, llegando juntos el hijo de Botafogo con Barcino.

GUIA DE LAS PISTAS

Ensayos de esta mañana

FOGOSO, De Biasi, GOLONDRINA, Altamiranda, 700 en 43".
TANNER, Arcuri, 700 metros.
HECHICERO, De Biasi, 700 metros.
LABARO, Lanatti, GRAN SUEJTO, peón, 800 metros.
FIBE, Altamiranda, 700 metros.
SAN FERNANDO, Riero, 700 metros.
GUINDADO, E. Lema, 700 metros.
FALUCHO, Leguisamo, P. IGOR, Alvarez, 700 metros.
LUCYDORA, Pelletier, 700 metros.
DESDEÑOSA, Peña, 700 metros.
JUVENTAS, Lema, 700 metros.
LAPIQUE, E. Lema, 700 metros.
POBRE GATO, Peña, 700 metros.
BIANCA CAPELLI, Ardouin, SALMA, Orduna, 700 metros.
PICHIMAN, De Biasi, 700 metros.
RAQUEL, E. Lema, 700 metros.
PERDONADA, Rodríguez, 700 metros al freno.
EL TAURA, Acosta, SALSIPUEDES, Altamiranda, 1000 en 1'1".
MISS ROSE, Peña, 700 al freno.
TAYLOR, E. Ruiz, CONFIDENTE, Morales, 700 en 42".
FANCIULLA, Altamiranda, y MECENAS, peón, 700 en 42" 1|5.
RIP, Lema, RIÑA, Núñez, 700 metros.
MONEDERO, Alvarez, 700 metros.
CONJURO, De Biasi, 700 metros.
PODEROSA, Lema, 800 metros.
SYLVES, Pintado, 800 metros.
BEAU SEJOUR, Riero, F. MUERTO, Canal, 700 metros al freno.

TIEPOLO CORRERA EN EL BOUCAU

800 metros suave

Uno de los competidores más calificados del clásico Salvador J. Boucau, a correrse en la reunión del día 24 del corriente, es sin duda alguna Tiépolo, el excelente hijo de Irigoyen, que termina de finalizar tercero cerca de Stayer II y Sierra Leona.

El pensionista del stud Gandulfo de la Serna se muestra muy voluntarioso para correr. Hoy tuvimos oportunidad de verlo, mientras cumplía sometido a un suave ejercicio de 800 metros, montado por el jockey Arcuri.

CALLEJERO SE TRABAJA

Libre ya, al parecer, de los males que lo mantuvieron largo tiempo ausente de las luchas hípicas, el hijo de Tullibardine se le viene preparando a fin de hacerlo reaparecer en público. Esta mañana tuvimos oportunidad de verlo mientras era sometido por su peón a un suave ejercicio en 700 metros, dejándole la impresión que no demorará mucho tiempo en ponerse en condiciones de efectuar su reprise con todo éxito.

HARA SU DEBUT YARAVI

En la próxima reunión, el entrenador Felipe Vizcay, que parece borrado de la lista de los vivos merced a la mala racha persistente que le acompaña, presentará a uno de sus pensionistas en condiciones de quebrar la "guigne".

Se trata de Yaraví, un ilustre desconocido hasta la hora en que desfile su distinguida silueta ante las miradas curiosas de la inteligente concurrencia.

El hijo de Amsterdam — este es el papá de Yaraví — ha corrido en un ensayo 1600 metros en 1'43", tiempo que, para un perdedor, es toda una recomendación de bondades, y que sirve para fundamentar su chance destacada el próximo domingo.

Esta mañana con Arcuri pasó 800 metros en 47" 1|5 del lado opuesto a las tribunas.

FOURNIER CON VISTAS A LA COPA DE ORO

El pensionista de Bentancourt no necesita de ninguna recomendación en su favor. Ya hemos visto cómo mueve las de correr cuando se trata de hacerlo en público.

A juicio de nosotros, y lo mismo han de opinar los habitantes de Calamuchita, el hijo de Polar Star tiene desde ya agregados a su haber los pesos que dedica el Jockey Club al primero en el premio Pardón, del domingo, así como, de no disputar esa carrera, los que se destinan al ganador del premio S. J. Boucau, a correrse el 30, si no llueve.

A todo esto, y hablando de Fournier, repetiremos que su ecurie pretende disponerlo para actuar en la Copa de Oro frente a Stayer II y a otros racers que bajen a la pista.

Esta mañana con su peón descontó la partida de 700 metros al freno.

AGRAMONT, SINCERAMENTE

... debía ganar la tercera carrera del domingo. Hemos citado en otro lugar de esta página a los enemigos que llevará el hijo de Asturiano en su nuevo compromiso pero, a decir verdad, ninguno podría ganarle si él repitiera el ensayo que produjo días pasados: con E. Lema descontó 1.500 metros en 1'31" 3|5, corrida que a juicio de los cronometristas, es muy para inducir a jugarse la plata de tres meses de sueldo.

Estamos, pues, en que Agramont es, sinceramente, la fija de los cronometristas.

CACHALOTE CORRERA CON CODO

No sólo en la recta ha de ser útil el pupilo de Naciano. El próximo domingo, salvo un contratiempo imprevisto, Cachalote disputará el premio "Astuto", sobre 1.600 metros, y en el cual ha de encontrarse con un enemigo formidable: Serio.





De LAST REASON

¡FILOSOFIA... PARA VARIOS!

(Minuta)

El sábado, mientras hacía un paseo de salud por Corrientes, rumiando una redoblona papa que se cortó en la última, le puse la visual a una pareja mixta que se refregaba el pico frente a las vidrieras de una joyería. Rubia ella (mi pasión) con remos sólidos y magnífico tren posterior, se apoyaba lánguidamente en su reo haciéndole partiditas a medio correr para ver de llevarlo hasta el mostrador.

—¡Mirá que barato. che! Comprar ahora es negocio ¿no ves que están liquidando?

El veía, sí, pero sin largar: muy reacio al "vamos" contentábase con mirar sonriendo, perdida quizá la mente en un ensueño de quiméricas redoblonas.

—¿Por qué no me comprás esos de setenta y cinco?

—Pa qué...

—Total, mañana te vas a ir al hipódromo con los ciento veinte que te quedan. Te vas con cuarenta y me hacés el gusto. ¿Eh?

Y se le apretaba, echándolo contra los palos... ¡Moso suertudo y de cáscara dura! Yo tal vez hubiera entrado por los aros (eran aros los de a 75), pero él se aguantó heroicamente junto al starting de su resistencia.

—¿No me los comprás?

—Esté... mirá viejita... si mañana gano te los compro.

La rubia suspiró bajito y salió a un trole ratonero llevándoselo de tiro, derecho sin duda a palpitar los candidatos que aseguraran la chance de sus aros, y yo me quedé filosofando junto a la vidriera.

En verdad, cada uno de nosotros tiene su par de aros metidos entre ceja y ceja: todos ansiamos algo, suspiramos por esto o aquello, que, seguramente, podemos obtener con solo echar mano al bolsillo y palmar la menega. A veces se trata de un par de aros, a veces de un par de botines, otras de una navaja de afeitar, todos, fatalmente, diferimos la compra para el lunes con la misma reflexión optimista del bacán de la rubia. -Si mañana gano me la compro.

Ahora bien: ¿hacemos mal haciéndonos ilusiones? Yo creo que no. Todo aquello que tienda a levantar la esperanza, a estimular la ilusión y a fortalecer el sandal imaginativo, debe ser mirado como cosa benéfica y plausible. No importa que el mañana nos reviente con un fracaso dejando para mejor oportunidad la realización del proyecto sabatista. Cada semana nos trae un sábado nuevo y el almanaque está repleto de semanas: diferir la compra de un objeto superfluo, no representa absolutamente ningún sacrificio: en cambio, si lo dejado para otro día es algo indispensable, ejercitamos una virtud al privarnos de su uso y nos vamos acercando al ascetismo que templa los caracteres y fortifica los espíritus. No dejo de comprender que el abuso de este sistema filosófico puede llevarnos a excesos fatales. Yo una vez, a fuerza de postergar la compra de unos pantalones, hube de pasarme la primera mitad del verano ocultando mis fundillos (ausentes) bajo un sobretodo pasado de training y de moda; pero no es cuestión de extremar las cosas hasta el punto de que se le vean a uno los calzoncillos. Con ir estableciendo un precedente de solvencia, esto es, con pagar la tercera parte de las deudas, ya se puede ir tirando hasta que los saldos deudores se pongan canosos: al llegar aquí se procede a transar con los acreedores y un amable concordato restablece el equilibrio y la tranquilidad de conciencia. Entretanto, bien puede darse el caso de que se le haga al tipo uno de los tantos lances que tira, hipótesis improbable pero lógica, que si no lleva en sí una gran sustancia, alimenta la vida con espejismos bellamente sostenidos por la clase hípica y el cálculo de probabilidades relativas.

Así, pues, el bacán de la rubia de Corrientes, bajo su frívola apariencia de marido (o idóneo) era todo un filósofo que compraba, al bajo precio del berretín de su cónyuge, una hermosa esperanza que no podía pagarse con dinero alguno.

¡Oh la esperanza de los sábados a la tarde! Medio Buenos Aires palpita y se estremece de gozo con las inefables delicias de esa hora divina en que todos los proyectos adquieren un encantador aspecto de cosa realizada. No puedo menos de compadecer a la gente ignorante y necia, que no se siente capaz de encender su lámpara a la hora crepuscular en que sale nuestra quinta edición, esa lámpara maravillosa alumbrada a kerosene que ilumina el conventillo de las ilusiones y disipa las sombras del mañana con la claridad sonrosada de la esperanza. ¿Qué sería del hombre pobre si le quitaran el pan espiritual que lo alimenta y le da fuerzas para ir tirando del carro de la vida?

Síganme y lo verán. He ido aquel mismo sábado a casa de don Giácomo Picciafuoco, un artista en el arte de poner medias suelas a los caminantes boquiabiertos. He llegado hasta su cubículo infecto donde el ingrato olor del cerote se mezcla con el del repollo en estado de minestrón. He visto el cuadro dantesco de su mísero hogar en el que siete pebetas se escalonan como las siete notas de una escala en el pentagrama, mientras la tana madre pela papas con la octava maravilla en el regazo.

—¿Cómo va viejo Piccia?

—Eh... sempre dándole fuoco a la máquina.

—¿Siempre contento, don Giácomo?

—Eh... ¿cose potese fare senza la cuntentesa, dun Laste Risone? Bisoña trovare spirito a la vita, u se ne vamo in Chacarita en 1.34 la micha.

—¿Y cómo hace, viejo, para aguantar este haras sobre su lomo?

—Cu la spiranza, caro mio, cu la spiranza di un colpo favorábile... Guarda un po... Catirina, dame il programa. Guarda in po giovanotto, que bella cosa na giurnata al sole...

Y me marcó tres burros del programa.

Ahora me van a decir ustedes si no tengo razón cuando digo que la vida no sería soportable sin sus sábados de gloria, aunque vengan después otros tantos lunes de ceniza.

Picciafuoco, tú eres un sabio, un filósofo, un hombre inteligente, no importa que tus tres fijas hayan ido consecutiva y sistemáticamente al brodo. Ya están las inscripciones para el domingo 24. Estoy contigo, viejo Picciafuoco.

GRAZIL ES UN DEBUTANTE

...cuyo obstáculo principal para que inicie su campaña con una victoria es, precisamente, ese detalle del debuto. Tendremos que hacer, ante todo, la presentación de Grazil, y allá va: Se trata de un hijo de Craganour y Grand Hareh, al cuidado de Gabriel Torterolo. Grazil, particularmente, es un zaino de buen andar, suelto en sus movimientos y de una notable disposición para marcar tiempo en los aprontes. En 1500 metros le hemos registrado 1'34", y recordamos que, anteriormente, en partidas, se condujo en forma recomendable.

Se agrega, pues, este pensionista de Gabriel a la lista de presuntos ganadores en la tercera carrera del domingo.

ECLAT ESTA LINDISIMO

No puede pedirse nada más completo que el estado que ostenta el hijo de Mo- jinete, que por fin ha logrado obtener una victoria en su último compromiso, después de casi un año de su anterior.

Ya quebrada la mala suerte puede hacer seguidilla el pupilo del stud Aya- handicaps, y sus enemigos son más o menos los mismos.

Esta mañana, a las órdedenes del negro Acosta y a la par de unos potrillos que tiene Bentancur, descontó 700 metros en 43", ganando él.

Hipódromo Argentino

Programa depurado de forfait para la reunión del 30 del corriente.

Primera carrera — 2000 metros			
Conlan	57	Vándalo	48
Saphir	56	Charlatana	48
Sensitivo	56	Belfhegor	48
Espiga	55	Dineral	47
14 de Julio	51	Seductor	47
Prince Igor	51	Mazepa	45
No Griten	51	Winchester	45
Segunda carrera — 1100 metros			
Cruz de Hierro	55	Filarica	55
Flirting Lady	55	Alcancia	55
Cocarda	55	Silueta	55
Leónica	55	Lyrique	55
Pretty Fly	55	Noche de Mayo	55
Fanciulla	55	Japónica	55
Le Foudre	55	Dilenia	55
Buona Sera	55	Viveza	55
Fábula	55	Reprisal	55
Tercera carrera — 1600 metros			
Bristol	55	Bendigo	55
Botafumeiro	55	Falucho	55
Sauzal	55	Deroulede	55
Yaraví	55	Puntero	55
San Blas	55	Meteórico	55
Saladillo	55	Caminante	55
Frangollo	55		
Cuarta carrera — 2000 metros			
Cachalote	58	Beau Sejour	55
Telón Blanco	58	Montpellier	55
Lombardo	58	Ariel	55
Serio	58	Lábaro	55
Brazal	55	Puntero	52
Sauzal	55		
Quinta carrera — 3000 metros			
Tiépolo	62	Ciervo	55
Brown	59	Fournier	46
Barbijo	57	Morrongo	40
Sexta carrera — 1700 metros			
Bride	68	Lucydora	55
Gioconda	55	Ricura	52
Faulttles	55	Zancadilla	52
Tracista	55		
Séptima carrera — 1100 metros			
Botija	61	Pichiman II	49
Galense	55	Provincianita	47
Sylves	55	Audacia	47
Culpen	53	Malva	47
Cervantes	53	Carambola	46
Silfo	49	Oca XII	46
Campestre	49		
Octava carrera — 2000 metros			
Ordenanza	61	Roi de Trefle	50
Poderosa	54	Condena	50
Taylor	54	Sandokan	49
Noria	53	Conlan	47
Murmullo	53	Charro	46
Noespío	51	Marquise	44

DOÑA CHELA SE MUESTRA DOCIL

Hemos tenido oportunidad de observar que la tordilla Doña Chela se muestra dócil en las cintas.

Ayer su entrenador la tuvo durante una hora frente a las de lienzo y Doña Chela parecía habituarse a las "levantadas" sin nerviosidad ni inquietudes.

Es lógico, pues, que si esos ensayos los presencia el starter le sea levantada la suspensión dentro de poco.

BOTAFUMEIRO

Como se recordará, Botafumeiro fué el precio del año, y al estar próximo su debut es muy natural que los aficionados se interesen por conocer detalles de sus probabilidades.

El hijo de Botafogo y Mouchette, de cuyo cuidado se encarga Rufino Coll, está listo para efectuar su debut en la reunión del 30 del corriente.

En el último ensayo, que cumplió a la par de Villanokof, dominó a éste por un cuerpo largo en 1'33" los 1.500 metros y juzgó su entrenador que era suficiente para llevarlo al estreno, tranquilo y confiado.

Botafumeiro ha continuado en forma inmejorable, así, pues, de no surgir algún inconveniente de último momento disputará el próximo "Lucky Day" en la reunión del 30 (feriado).

Con Arcuri, a la par de Villanokof, con Tedeschi, cubrió esta mañana 700 metros del lado opuesto a las tribunas en 41".

OUTRAGEUSE, LA ETERNA ENEMIGA

... de Espiga, intervendrá el próximo domingo en la prueba inicial a las órdenes de R. Peña, lo cual quiere decir que su peso será el mismo que el de la hija de Saint Wolff. La lógica volverá otra vez a señalar como imbatible a la pupila de Berazategui pero, es muy capaz Outrageuse de constatar una vez más que la lógica falla.

Su estado — el de Outrageuse — es insuperable y, por lo tanto, su disposición para correr extraordinaria. Es conveniente, entonces, que sus partidarios insistan. Ya se sabe lo que vale la constancia.

F. Arcuri fué el encargado de ensayarla esta mañana, pasando los 700 metros al freno.

MAS ARENA EN LA PISTA DE CORRER

Durante los días lunes y martes ppdos. se le agregaron dos centímetros de arena a la pista de correr, desde los 450 metros a la raya.

Casella, que es de una supervisión que envidiaría el mismo Griffith, ha calculado la posible tormenta que distingue a Santa Rosa anualmente y se anticipó a evitar los desperfectos que la esperada tormenta pudiera ocasionar en la mencionada pista.

Después de estas genialidades de Casella, es obligatorio reconocerlo, no ya ingeniero de pistas, sino astrónomo por intuición.

Nuestras felicitaciones.

PRINCE IGOR HA PROGRESADO

Le hacía falta la carrera del viernes último al defensor del stud La Indiana para completar la forma, y así mismo no se portó del todo mal dispensando muchos kilos a Vándalo y 14 de Julio.

En el compromiso que se le presenta el próximo domingo puede salir airoso.

Con P. Alvarez "up", cubrió esta mañana 700 metros en 43".

CORREO

Carlos Jiménez. — Habiendo jugado 3 y 2 a Receloso, por mitades a Lelia y por mitades a Anatema, sin especificar carrera, le corresponde cobrar $ 194.15, pues el importe obtenido con Receloso va a Lelia, por figurar ésta en primer término.

N. N. — El record de los 2000 metros lo tiene San Jorge, con 2'14" 3/5, con 56 kilos, el día 27 de julio de 1912.

Porfiado. — Se le deben liquidar pesos 751.85.

X. X. — Su redoblona muere en Barbijo.

O. E. K. — Ni lo conocemos.

Gómez y Carol. — Preámbulo es hijo de Dusty Miller y Pretty Thaughn, y Aybesa, es hija de Kinley Marck y Ogalala.

Vicente Bonavista. — Creemos que no.

Manuel García. — Corrían Grey Fox, Saint Emilion y Cracker.

Vasco, Bánfield. — Le sobran $ 27.75.

Juan Come Pulmones. — Sí; goza de descargo.

Un lector. — Si no especificó carrera, le van 5 y 5 a Receloso.

Un lector. — Cobra $ 89.25.

Celiá. — Debe cobrar $ 5.40.

Con T. Tedeschi, del lado opuesto a las tribunas cubrió esta mañana 700 metros al freno.

Teatros

Van desfilando cómicos buenos, cómicos malos, autores, snobs, empresarios, musicantes y portugueses

"EL PATO SALVAJE", POR LOS ACTORES DE LA MAISON DE L'OEUVRE

NOTABLE VERSION DEL ESTUPENDO DRAMA "GROTESCO" IBSENIANO

EL DRAMA DE ALMAS INQUIETA EL ESPIRITU DEL ESPECTADOR

UN EXTRAORDINARIO ESPECTACULO ARTISTICO

Estamos orgullosos del público porteño: ayer a la tarde estaba casi lleno el Cervantes para el segundo espectáculo de la Maison de L'Oeuvre, con una de las formidables obras ibsenianas. Progresamos evidentemente. Era un público cultísimo el que se había citado ayer, muy distinto al que concurre a las veladas de abono al solo objeto de presentarse en reunión social y lucir riqueza o elegancia. El de ayer a la tarde era un público inteligente, deseoso de verificar por la propia experiencia de espectador los valores que se atribuyen al teatro ibseniano. Esperamos ver aumentar aún en número ese público, a medida que Lugné - Poé nos brinde algunas expresiones de pureza artística en la escena. Por el momento nos declaramos ampliamente satisfechos de que la cantidad de concurrentes al segundo espectáculo haya duplicado la del primero.

Cuando las otras noches María Teresa Pierat se mostró en su magistral creación de "Hedda Glaber", todos salimos un poco desconcertados del teatro. No hemos de ocultar que ayer ocurrió otro tanto después de la inteligente versión de "El pato salvaje", a cargo de los muy buenos actores de la Maison de L'Oeuvre.

Los latinos concebimos a Ibsen y le admiramos, pero no lo comprendemos bien. Hay entre los nórdicos y nosotros una innegable diferencia de sensibilidad. Pero no es por snobismo que admiramos al potente "oso polar"; no es tampoco por una ilusión de la inteligencia. La grandiosidad de la obra de Ibsen es fácilmente perceptible. Lo que desconcierta es el cerebralismo de los personajes, cuyos corazones laten en un ritmo desconocido para nosotros, que no accionan y reaccionan como nosotros, que están regidos por otra moral y llevados por otras costumbres. ¿Pero a fuer de seres humanos en alto grado conscientes esos personajes nos interesan, sus sufrimientos nos sobrecojen y sus alternativas nos dejan perplejos.

Si buscamos al dramaturgo, ¿cómo no nos ha de sorprender y desorientar, a la vez, ese desprecio glacial por todo efectismo calculado, ese desprecio por todo artificio en el encadenamiento de las situaciones y en la graduación de los matices? Si buscamos al pensador, ¡cuántas cosas hondas nos dicen en su debatirse esos personajes y cuántas más nos sugieren! Si vamos tras el poeta, ¡cómo no inquietarnos por el ansia constante de esos personajes que se ahogan entre las paredes de una sociedad mal organizada y se evaden por momentos en la cuasi locura de la ilusión?

Todos los pequeños detalles que nos chocan y nos irritan a lo largo de los cinco actos de "El pato salvaje" ¿qué significan al lado de la ruda belleza de ese conflicto de ideales y sentimientos?

Habría que analizar uno por uno los caracteres de los personajes de "El pato salvaje" para advertir cuántos dramas están contenidos en ese drama grotesco. Y permítasenos esa expresión aplicada rigurosamente, sin la idea de vincular el ibsenismo a lo que hoy se denomina "grotesco" en la escena. Por fortuna, la exégesis de la obra ibseniana está hecha y difundida universalmente y el mezquino cronista nada habría de descubrir o agregar.

Reservémonos tan sólo la misión de contar nuestra angustia de recientes espectadores, a fin de comunicarnos en desahogo con los que allí estuvieron y con los que sin estar se interesan por una impresión al respecto.

Dramaturgos profesionales hay que han llegado a tal destreza en los secretos del oficio que pueden tener en un momento dado en un puño al espectador; una bien medida escala de efectos puede llevarnos un instante a vibrar sacudidos por una sensación de la cual en seguida vamos a burlarnos interiormente a poco que recapacitemos. Y filosóficamente nos sentimos buenos, porque hemos sido capaces de abandonarnos a una sugestión determinada. Con Ibsen no pasa así. El también, apenas prestemos atención, nos tendrá en un puño, pero la congoja no es fugaz, sino permanente mientras sus personajes se agiten ante nosotros, y la congoja se prolongará después, cada vez que los evoquemos.

¡Oh, sí! Irrisoria será para nosotros, que vivimos sin caer en la puerilidad de acción por un concepto del ridículo, aquella gente que tiene apresada en su casa un ave silvestre y atribuye excepcional importancia a esa posesión; e irrisorio serán ese ex militar idiotizado que caza en su gallinero, y ese matrimonio que ha aceptado la separación y comparte el desayuno, y ese joven que quiere regenerar a los hombres por la verdad pura; y ese fracasado que cree en el talento que no ha tenido energía para brotar. Pero si la realidad exterior de esos hombres y mujeres llega al ridículo íntimo, la realidad interior, la del alma, la del pensamiento, es la nuestra también porque es la de todos los hombres y nos reconocemos en ella. Sus aspiraciones hacen que esperemos con ellos sus decepciones, que con ellos suframos.

Admirable es la versión que nos dieron los actores de L'Oeuvre de "El pato salvaje". ¿Será que todos esos actores están compenetrados de la honda humanidad de sus roles en su apariencia incoherente, o será que la sabia dirección de Lugné-Poé les hace apoyar sobre todos los matices? De todas maneras, esta representación de "El pato salvaje" será inolvidable. Tan grande como grata fué la sorpresa que nos depararon las actrices Laurey Cazeneuve, la primera en ingenua comprensiva, atesoradora de penas ,y la otra en una sobria composición de mujer de hogar, sin otra esperanza que la paz de su casa.

Lugné-Poe estuvo estupendo de realidad en su rol de hombre decrépito en cuerpo y espíritu. Roger Weber hizo una notable creación en el rol más difícil de la obra. Los demás, muy bien. Ha sido un verdadero acierto de conjunto, un gran acierto.

EL MAESTRO ANSERMET SE DESPEDIRA EL MES ENTRANTE

En la primera decena del mes entrante se celebrará un gran concierto sinfónico extraordinario en honor del maestro Ernesto Ansermet, cuya actuación frente a la orquesta del Profesorado Orquestal ha sido objeto de los más unánimes elogios y de continuos aplausos del público a través de las audiciones ofrecidas en el ciclo de conciertos de este año.

El contrato que liga al ilustre director con nuestra animosa orquesta nacional, toca, pues, a su término. El maestro Ansermet ha reservado su pasaje para Europa a bordo del "Massilia" que partirá alrededor del 10 de septiembre.

En el gran concierto que piensa dar la Asociación del Profesorado Orquestal en honor de su director, se incluirá en el programa, entre otras composiciones sinfónicas, la Quinta Sinfonía de Beethoven y "Scheherazade" de Rimsky-Korsakoff.

"Le gout du vice" se representará esta noche en el Cervantes

En el Cervantes, donde con brillante éxito artístico y de público continúa desarrollándose la temporada de comedia francesa de María Teresa Pierat y Lugné-Poa, se anuncia para esta noche otra interesante nota artística con el reestreno de la bella comedia de Lavedan, "Le gout du vice". La firma de Lavedan e nel cartel del Cervantes es de por sí un seductor atractivo. El autor de "Servir" y "Le duel", es uno de los escritores más elegantes y más hondos de la literatura francesa. Perteneciente a esa generación gloriosa de los Porto Riche, Fabre, Bataille, Bernstein, Donnay, etc., que casi no produce ya para ceder sus posiciones a la nueva pléyade, Lavedan tiene en su literatura trabajos realmente interesantes. Muchas de sus comedias que han recorrido el mundo, quedarán en el teatro francés como estimables expresiones de arte dramático.

La velada de esta noche en el Cervantes promete verse concurrida por numeroso público. Lavedan es autor muy cotizado entre el público del Cervantes.

SE ESTRENO CON EXITO DISCRETO EN EL SARMIENTO

"MI FAMILIA TIENE UN FORD!", COMEDIA DE BOTTA Y DE BASSI

SE TRATA DE UNA OBRA COMICO-SERIA SOLO PARCIALMENTE EFICAZ

Cada vez que el cronista asiste a un estreno de la compañía que encabezan los hermanos Ratti, tiene que convenir en algo que, por cierto, debe halagar a los comediantes nombrados: es que ningún conjunto nacional de género chico tiene un auditorio integrado en su mayoría por familias, como lo tienen ellos, ni un público tan propicio; entre el público y el escenario establecida está una corriente de simpatía tan viva, que se



Algunos personajes de la comedia de Botta y De Bassi

echa de ver en seguida. Y los nombrados actores tienden a borrar la línea divisoria que aparta el proscenio del patio de butacas: ayer hemos visto a Pepe Ratti que caracterizado, apareció en la platea durante un intervalo, repartiendo obsequios entre los concurrentes.

Debido a esa simpatía del auditorio, el elenco Ratti puede trabajar sin mayores temores; el público que asiste a sus estrenos no es un público hostil o prevenido, sino que va ganado de antemano, dispuesto a reir y aplaudir aunque la obra no lo valga ni la interpretación resulte digna de elogio. A pesar de esta predisposición favorable, "Mi familia tiene un Ford!...", comedia en tres cuadros de Antonio Botta y Antonio De Bassi, estrenada ayer, obtuvo apenas un éxito discreto. Los señores De Bassi y Botta vuelven a aludir a la manía de la figuración social y a los trastornos económicos que trae fatalmente aparejados en familias de ingresos no muy crecidos; viene, también, a referirse a otro problema: el de casar a las niñas, puesto que para hacerlo ventajosamente, se realizan sacrificios de orden económico que nada solucionan, ya que, tras la ilusión del bodorrio "bien", desprecian las solteras o no se percatan del amor de hombres humildes, que probablemente las harían felices. En general, la obra de ayer se caracteriza por cierta vaguedad temática, puesto que son varias las intriguillas que se van desarrollando en ella; vaguedad que es el mayor defecto de esta pieza, puesto que el spectador no puede interesarse por un asunto ni por un personaje, ya que aquél no es uno, como decimos, y en cuanto a los personajes están muy ligeramente trazados, sin exceptuar al del alemán Otto, que es el que aparece con rasgos más simpáticos. Diluída en escenas y más escenas sin mayor unidad, "Mi familia tiene un Ford!", agradó sólo fragmentariamente, en algunas escenas de feliz comicidad y en algunos aciertos de diálogo. Los señores Botta y De Bassi no han estado tan felices en ésta como en algunas otras producciones de que son autores, estrenadas en la presente tmeporada. El público se retiró sólo a medias satisfecho.

La interpretación, correcta en general, destacándose Pepe Ratti en la interpretación de su teutónico personaje, que desempeñó con naturalidad y gracia. Fué secundado eficazmente por las actrices Mecha Caus, Benita Puértolas, Celia Cordero y Olga Casares Pearson, y por los actores Walk y Caplán. En cuanto a Emma Martínez, hay que convenir en que exageró un poco esta vez en su afán de hacer reir, aunque reconocemos que hay en ella una "macchiettista" de porvenir.

"LA FILLE DE MADAME ANGOT" FUE UNA REPRISE AFORTUNADA

LA OPERETA DE LECOQ DEMOSTRO VITALIDAD EXTRAORDINARIA

MUCHO PUBLICO ASISTIO A ESTA REPRISE EN LA OPERA

"La Fille de Madame Angot" uno de los éxitos firmes y positivos de la opereta ha sido sistemáticamente relegada al olvido por todas las compañías del género que nos han visitado en los últimos años. Para muchos ha tenido anoche el atractivo de un estreno y, para los más, una singular gracia evocativa. Al evolucionar la opereta hacia los moldes vieneses, hacia la procacidad o la revista, las compañías del género prefirieron también enterrar la producción de Lecop cuya alegre música hizo las delicias del público, tantos años atrás.

La experiencia realizada anoche en la Opera, por la compañía francesa, de exhumar esta obra ha dado un resultado sorprendente, no sólo por la cantidad y calidad del público que llenaba la sala, sino por el éxito continuo que acogió a la representación de "La Fille de Madame Angot".

Decididamente algo tiene la obra, algo que le asegura juventud y lozanía.

Esta misma compañía ha puesto en escena diversas operetas contemporáneas o anteriores de "La Fille de Madame Angot" y en muchas de ellas, a pesar de la buena voluntad que pusieron los intérpretes, el público no hizo otra cosa que bostezar. Pero, en cambio, es tan graciosa, tan leve, tan ingenuamente entretenida esta producción de Lecoq que anoche fué continuamente festejada. Muchos de sus números musicales tuvieron que repetirse.

Existía interés por su reposición en la escena y más quizás que por ninguno de los títulos anunciados. Prueba de ello, evidente, es el público que atrajo la obra. En pocas producciones de la época hay mayor vivacidad musical, más cantidad de ritmos alegres y fáciles, melodías sencillísimas y amables, galopantes tiempos en dos y giros cancanescos. Hasta un vals, un señor vals que anoche escuchamos con el placer con que se vuelve a encontrar algo que antaño nos fuera familiar, hizo los delicias del público. Monsieur Lecoq sabía lo que hacía. Y ponía algo más que la vulgaridad corriente de todos los compositores, en su música. Quien asiste a "La Fille de Madame Angot" sonríe constantemente mientras que el maestro, siempre pronto a cortar los diálogos y escenas de un libro que no interesa casi, ataca los alegres compases. Esas músicas quedaron perpetuadas en una especie de tradición íntima del oído. ¿Quién no las ha escucnado, popularizadas hasta el infinito?

Uno de los atractivos de la velada fué el volverlas a oir, en sus moldes y en su forma original.

La interpretación fué correcta

Para acentuar el éxito de "La Fille de Madame Angot", los artistas franceses de la Opera que en otras veladas nos han dado pruebas de incapacidad o, por lo menos, dejaron impresión de mediocrísimo conjunto, estuvieron bien todos. Mlle. Jenny Cyril nos ha brindado la mejor de sus interpretaciones que hayamos tenido oportunidad de apreciarle. Compuso una Clairette Angot, movidísima, graciosa, oportuna y feliz siempre. Otro tanto hay que decir de Mlle. Du Ponchel quien nos ofreció la sorpresa de una voz agradable y de un juego escénico correcto. Los señores Foissy, Darthez, Rabanovitch obtuvieron, en sus respectivos roles, éxito individual y aplausos.

La presentación escénica, más correcta que otras veces en lo tocante a vestuario y decorados.

"La Fille de Madame Angot" será repetida en la función de esta noche, fuera de abono. El próximo estreno anunciado es el de "L'Amour Masqué", letra de Sacha Guitry y música de Messager, novedad absoluta. "L'Amour Masqué" irá en la velada del viernes.

"El pescador de sombras", en el Smart

Con todo éxito se activan en el teatro que dirige Alberto Ballerini el estreno de una versión castellana de la interesante comedia de Jean Sarment "El pescador de Sombras".

La dirección del Smart prosiguiendo sus plausibles propósitos de ofrecer espectáculos que constituyan verdaderas expresiones de arte, ha resuelto incluir en su repertorio esta pieza del joven y celebrado autor-actor francés. "El pescador de Sombras", es una obra sobre la cual la crítica ha dado ya su fallo definitivo. Con ella se ha colocado Sarment entre los escritores de primer plano de la nueva generación francesa, puesto que el distinguido escritor ocupa con honor puesto que además de "El pescador de Sombras" ha dado nuevas pruebas de su talento y originalidad con "Le mariage d'Hamlet" y "Se suis trop grand pour moi" recientemente estrenada en la Comedia Francesa.

"El pescador de Sombras" fué estrenado aquí en una correcta versión italiana por la compañía Niccodemi, obteniendo un resonante éxito. No dudamos que el éxito había de repetirse con la representación del Smart.

El protagonista estará a cargo de Acchiardi, intérprete que se ha acreditado en nuestros escenarios por interesantes labores artísticas. El difícil personaje de la pieza de Sarment tendrá en Acchiardi un actor concienzudo e inteligente.

El estreno de "El pescador de Sombras" se efectuará el viernes próximo.

LAS PIERNAS QUE ANULAN

AC-TOR
AU-TOR

El del telescopio. — ¿Dónde diablos estará el autor de la revista y el capocómico que no los veo?
(Dibujo del actor R. Passano)

Lucrecia Borda

Falleció ayer en esta capital

Víctima de una larga enfermedad, que desde dos años atrás la tuviera alejada de la escena, falleció ayer en esta capital la actriz Lucrecia Borda.

La Borda tuvo una larga y brillante actuación en el teatro autóctono, donde logró demostrar la bondad de su temperamento artístico. De sus interpretaciones, a pesar del tiempo transcurrido, se recuerdan algunas muy interesantes en obras de Florencio Sánchez, Nemesio Trejo, Buttaro, Soria, Velloso y Gerardo López.

Lucrecia Borda era muy estimada en el ambiente de la gente de teatro, por su bondad y camaradería, lo que hará que su muerte sea muy sentida.

NUEVO CONCIERTO POPULAR DEL PROFESORADO ORQUESTAL

La Asociación del Profesorado Orquestal ha determinado ofrecer el domingo entrante, a las 10 de la mañana, un nuevo concierto sinfónico popularísimo en el San Martín.

El éxito de estos conciertos populares ha determinado al maestro Ansermet a incluir una primera audición en el programa próximo. Se trata de la célebre "Oxford Symphonie" de Haydán, que cerrará la primera parte del programa.

El programa completo es el siguiente:

Primera parte.— 1o., Oberture de "La Gruta de Fingall, Mendelssohn; 2o., Concierto Brandenburgues, Bach; 3o., Oxford de Symphonie (primera audición), Hayden.

Segunda parte. — 4o., "Iberia", suite sinfónica, Debussy; 5o., Bacanal de la ópera "Huemac", de Rogatis.

El sábado en la tarde no habrá concierto.

En el Argentino se abrirá el tonel de colecta a Zanni

En el teatro Argentino la compañía de Florencio Parravicini dará mañana una función extraordinaria a beneficio de la colecta que se realiza para la adquisición del avión destinado a Zanni.

Al final del espectáculo se abrirá el tonel que estuvo en un comercio de la calle Florida y se procederá al recuento en público del óbolo depositado por los habitantes de Buenos Aires.

A dicho acto asistirán las autoridades del Aero Club Argentino y altas personalidades interesadas en apreciar el resultado de ese movimiento de simpatía en favor del valeroso Zanni.

"Hermano Lobo", de González Pacheco

La compañía de Leopoldo Simari tiene en ensayo una producción de González Pacheco, titulada "Hermano Lobo", cuyo estreno anuncia para en breve.

Como ya informamos oportunamente, se trata de un trabajo vigoroso, llamado a obtener un sonado éxito, por la habilidad con que ha sido tratado el asunto y la enjundia del pensamiento que lo inspirara.

Con esta obra Leopoldo Simari abordará un papel de importancia, que le permitirá demostrar su ductilidad de buen artista.

Una resolución del Sindicato de Actores Españoles

El delegado de la compañía de Amadec Vives, ha recibido una nota del Sindicato de Actores Españoles, en donde se le manifiesta que ningún socio de esa entidad podrá trabajar con el empresario Danyans.

Motiva esta resolución el hecho de haber abandonado Danyans a los artistas que actuaron el año anterior en el tetatro Nuevo, negándoles el pasaje de vuelta a España.

CESAR RATTI, RESTABLECIDO

Ya salió del lecho, César Ratti. Ya luce su silueta juncal por esas calles, aun cuando semioculte la faz gruesa bufanda con más vueltas que sobretodo de pobre. Pronto podrá dedicarse de nuevo a sus habituales tareas de "capocómico". Su reaparición, a efectuarse en estos días, se realizará, conforme anunciamos, con "Martineta y Carpincho", pieza espectaculosa de Mario Rellini y Pascual Contursi.

SOBRE EL PRETENDIDO PLAGIO DE "MAESTRO CIRUELA"

NUEVA CARTA DEFENSA DE LOS AUTORES BOUREL Y WEISBACH

El deseo de informar ampliamente a nuestros lectores sobre los hechos de alguna importancia que se refieren a las actividades teatrales nos pone por momentos en situaciones ingratas. Nada más desagradable que insertar una acusación cualquiera, sobre todo si la inculpación es de plagio y no puede probarse en forma categórica e indiscutible.

En el caso de "Maestro Ciruela" la comedia de Bourel y Weisbach que se viene representando con éxito en el Sarmiento hemos cumplido con nuestro deber de cronistas al acoger la acusación planteada por los estudiantes Lacal y De Clario y publicar las pruebas aducidas por los acusadores. En verdad esas pruebas no aparecen ni con mucho como suficientes.

Más de una vez en estas columnas nos hemos extendido en consideraciones más o menos filosóficas sobre el plagio. No vamos a reproducirlas ahora. Digamos sólo que en ese terreno resbaladizo hay que andar con pie de plomo. Por muy poco que valiese la reputación de un autor no quisiéramos complicarnos en echar sombras sobre ella, si no nos asiste la absoluta, la plena coivicción de la existencia de delito. El plagio es condenable como un acto repugnante pero siempre que se compruebe. Hay muchas formas de plagio, pero también hay muchas apariencias de plagio.

El Círculo de Autores debe expedirse sobre este asunto si cree que es del caso salvaguardar el buen nombre de sus socios, sobre todo cuando se trata de autores de reconocidos prestigios, y que nos son por más de un concepto respetables.

Para poner punto final por nuestra parte al pleito publicamos la carta con la cual los señores Bourel y Weisbach entienden levantar los cargos que se les hicieran:

"Buenos Aires, agosto 19 de 1924.

Señor cronista:

Después de leer atentamente en un diario de hoy cuanto se debate en el artículo titulado "Continúa discutiéndose la paternidad de "Maestro Ciruela", pasamos, no sin declarar antes que nos ratificamos en todo lo dicho, a manifestarle:

1o. Que en ese suelto informativo comienza por haber un grave error de apreciación, al titularlo "Continúa discutiéndose la paternidad de "Maestro Ciruela". Como la carta de los acusadores bien lo dice lo que se discute es:

a) La paternidad de la composición sobre la vaca.

b) La canción escolar "Salve Argentina.

c) Un concierto de violín que da la actriz del Sarmiento señora Olga Casares Pearson.

DAMOS POR TERMINADA LA INCIDENCIA. EL C. DE A. DARA SU FALLO

Porque, señor cronista, nuestra pieza del Sarmiento no tiene por objeto decir cuatro chistes de chiquilines, sino que encara, como bien lo dice el artículo de CRITICA aparecido al día siguiente del estreno, el siguiente asunto:

Una noble figura de maestrescuela ha sido trazada por los señores A. Weisbach y C. Bourel en la obra que ayer aplaudió el público del Sarmiento. Como las escuelas normales diploman año tras año, muchos más institutores que los necesarios, de acuerdo con el número de puestos, surge de ahí una fiera lucha para ocuparlos y en ella se imponen tantas veces las intrigas y las recomendaciones sobre la idoneidad. Como el hilo se corta por lo más delgado, maestrescuelas como el protagonista (merece recalcarse esta observación: el protagonista es una noble figura de maestro) de la obra del Sarmiento, encanecidos en el ejercicio de la profesión, sin otro título que el de una larga vida de misioneros del alfabeto en regiones lejanas, allí donde, con el riel, termina la zona realmente civil, tienen que encontrarse inermes frente a las maniobras que para desalojarlos, hacen elementos jóvenes y animosos, aunque no poseedores de su mismo fervor. Hay que reconocer que "Maestro Ciruela", conmueve. Menester es aceptar que hay mucha nobleza, mucha bondad, fiero dolor en el protagonista.

Más abajo agrega:

Sin embargo, intriguillas, influencias, lo arrojan del pueblo, hasta una población más lejana, vecina de las tolderías. Sea como sea, decimos, y aun cuando se pudiera decir que "Maestro Ciruela" es una obra de acción estática, cuyo final se adivina desde las primeras escenas, aunque la parte reidera, seguramente exagerada por los comediantes, según es de rigor en los actores nacionales, contrasta demasiado por su mismo exceso infantil con la parte que llamaremos seria, es lo cierto que la pieza de Weisbach y Bourel nos resultó muy simpática y justamente merecedora de los aplausos que se le tributaron. Sobre todo, si nos atenemos a lo que se presenta en los teatros de género chico.

Diga usted ahora, señor cronista, entre este problema, donde hay una noble figura que tiene mucha nobleza y bondad, donde hay un asunto que conmueve y la revista, especie de astrakanada estudiantil de nuestros acusadores, ¿qué plagio puede haber?

Por lo demás muy poco o ninguna importancia tiene en la obra la canción "Salve Argentina". Los autores trataron de llevar a la escena, como lo dice ese diario la vida de "un misionero del alfabeto" sosteniendo una fiera lucha cuando lo quieren desalojar frente a las intrigas y las recomendaciones, allí, donde termina la zona civil, en el lejano Sur. En torno de esta figura pusieron seis o siete personajes más y cuatro o cinco chicuelos desarrapados, viviendo con aquel maestro la vida de la escuela que todos hemos vivido en la misma forma más o menos.

¿Qué escolar no ha cantado en la escuela la "Marcha de San Lorenzo" y aquella que empieza "Aquí está la bandera idolatrada, la enseña que Belgrano nos legó", canción, por lo demás, que el niño, hombre ya, vuelve a cantar, soldado, en las filas del ejército?

Respecto a la composición sobre la vaca — que no es la misma que los escolares nos impugnan — apelamos al testimonio de todo hombre que ha ido a la escuela, al de todos los maestros, para que nos digan si la composición sobre la vaca, sobre el caballo, sobre la oveja, etc. no es un tema obligado en los primeros cursos de la instrucción primaria, de acuerdo con el plan de las escuelas argentinas.

¿Qué significa, pues, esta composición sobre la vaca puesta en nuestra obra conjuntamente con la "marcha de San Lorenzo" en una escena sin ninguna importancia en el argumento central de la obra, tan sin ninguna, que el mismo cronista lo dice: "aunque la parte reidera, seguramente exagerada por los comediantes, según es de rigor en los actores nacionales, contrasta demasiado por su mismo exceso infantil con la parte que llamaremos seria?

Tan infantil, señor cronista, que el tema de la composición sobre la vaca, con chistes de nuestra propiedad y algunas eficacísimas morcillas del actor Pepe Ratti, ha sido tomado del cuaderno escolar de un joven pariente de uno de los autores de la obra, en la época en que éste tenía 10 años de edad. ¿Qué significaría ello — repetimos? Nuestro respeto por la verdad como boCetadores de tipos y personajes.

Trasuntar con fidelidad un ambiente, no es un plagio, porque en ese caso el pintor que pinta un paisaje que no es creación de su mente, no es un artista sino un plagiario de la naturaleza.

En lo que respecta a al palabra "Compozizión" con dos z. expuesta en un examen en el pizarrón, el libreto de "Maestro Ciruela", ya citado, dice:

Margarita. — Que hagan una composición.

Tinita. — ¿Y el tema?

Margarita. — "Saludo de despedida al maestro". Que escriba cada cual lo que sienta, en la suposición de que el maestro se fuera del pueblo... para siempre. (No puede contener la emoción y vase foro). La acotación explica: (Sic) (Escribiendo) "Composición", correctamente — el intéprete hace reír y pone con z. cosa que no señala el libreto en ningún momento. Como se ve, no se trata de un examen ni de una escena deshilvanada de la obra, pues que en ese momento se va a despedir al maestro arrojado del pueblo; no está traída por los cabellos ni como chiste, ya que ella es necesaria para el desarrollo paulatino del argumento.

Y en fin, respecto a la composición "Salve Argentina" nosotros, francamente, no sabemos nada de eso. "Maestro Ciruela" está editado desde hace días: en el libreto no se habla de estas cosas ni siquiera del concierto de violín. ¿Por qué? Veamos. Cuando los autores pusieron la obra en escena, en el deseo de pintar un ambiente escolar con la mayor fidelidad posible, dijeron a los artistas de la compañía, textualmente:

—Aquí cantarán ustedes la canción de la escuela que mejor recuerden. Y todos a una, hombres y mujeres, muchachos y personas de edad, cantaron, quizás viviendo en el intérprete el escolar que hubo en ellos "Aquí está la bandera idolatrada, la enseña que Belgrano nos legó", cosa que nosotros no sabemos si se llama "Salve Argentina" o cómo y que — repetimos — ni siquiera está en el libreto en venta al público desde el 14 del cte., muchos días antes de la acusación. El libreto en esta parte dice simplemente: "El viejo maestro que os deja con el corazón hecho pedazos, por última vez quiere escucharlos. Una... dos... tres... Y aclara la acotación textual. (Cantan unos compases y al notar que el maestro llora, va vada uno dejando de cantar)".

Por ello es que hemos de insistir en lo que anteriormente decíamos a usted. Aquí no se discute la paternidad de "Maestro Ciruela", sino la composición sobre la vaca y el concierto de violín. Pero he aquí que el mismo libreto al llegar a esta parte dice: "Ciruela. — Margarita, hazles oír." Y la acotación, muy simple expresa entre paréntesis "(Número)". Con lo que queda dicho que en teatro donde la primera actriz sabe tocar el violín — que serán muy pocas, — podrá tocar el violín. Nosotros no sabemos porqué, presentimos que en las reprises futuras de la obra esta acotación de (Número) va a significar la canción del tango de moda. Ya lo verá usted.

¿Qué más podríamos decir al señor cronista? Que "Panete en la escuela", "La clase degli assini", "Los chicos de la escuela" y mil obras más, tienen estas escenas entre escolares. No. Eso lo sabe todo el mundo.

Desafiamos, sí, a que cualquiera nos pruebe que el drama, que el problema exclusivamente argentino que se plantea en nuestra pieza haya sido antes que nosotros encarado en la misma forma por cualquier otra pluma, de aquí o del extranjero.

A continuación le adjuntamos un libreto de "Maestro Ciruela", para que usted, ahora, después de leerlo, se constituya por sí, al mismo tiempo, que otros colegas, en tribunal de honor y diga lo que honradamente crea en la verdad 1.o y

2.o Si los suscritos son plagiarios de la revista estudiantil de los escolares Lacal y Clario, cuyas escenas, que adjuntamos, constituyen la obra en cuestión, que, por lo demás, por no haber sido nunca publicada, ni conocer en su original ignoramos si ha sido escrita antes o después de la publicación de "Maestro Ciruela".

Todo ello, sin renunciar a la acción legal a que nos creemos con derecho contra los mencionados, por el delito de calumnia e injurias, según cartas que han publicado. — **Alberto Weisbach— César Bourel.** (En el Círculo Argentino de Autores)."

Uno que se beneficia



José Puricelli, primer actor de la compañía Notar, que actúa en el Pueyrredón de Flores. Puricelli celebra hoy su beneficio con un atrayente programa

LA COMPAÑIA NOTAR

Hasta noviembre continuará actuando en el Pueyrredón de Flores la compañía María Luisa Notar; este conjunto está batiendo todo un "record" de permanencia y se afianza cada vez más en el favor del público, cosa justa, ya que se trata de un elenco homogéneo y bien dirigido por el conocido autor Horacio Dutra, ducho en estas lides.

Esta noche, conforme anunciamos, se efectuará la función de beneficio del primer actor José Puricelli, quien pondrá en escena "Una novela vulgar", de Goicoechea y Cordone y "Barranca abajo", de Sánchez.

Entre los próximos estrenos figuran: "Maestro Ciruela", de Weisbach y Bourel; "La chica del aeroplano", de Beltrán, y "Los dientes del perro", de González Castillo y Weisbach.

¡Criollazo lindo, está resultando el príncipe!

POR TABORDA

...coronando robustas cinturas pueblerinas, bailó tangos rezongones...

¡CUME PELA LU CIMARRONE, PORCO DIO!

¡ME GUSTA LA EMPANATA, CANEJE!

¡E BUONA LA CARNE ARGENTINA!...

¡ERA UNA VOLTA EN UN PICCOLO NAVIO...!!

BARBERA

Con un buen amargo, el príncipe se desayuna allá por tierra adentro...

Sin protocolo, atacó a unas inofensivas empanadas cordobesas

...Y sintiéndose un Berto o un Pacho, hizo gemir a un manso acordeón de chacra...

¡VAYA PREPARANDE UNA PALITE DE PUNTA, PER LAS DUDAS, QUE LA CLAVE, A'HICUNA! DEL OTRO LADO DE LA SUERTE

¡BASTA PRINCHIPINO!

¡A'HICUNA, QUE PAPIRUSA DI DONNA, IO SON NO CREGOLLO SAN DIOSE!

Los aires de las sierras, provocaron, irrespetuosos, los sentidos y deseos castos del príncipe

...Taba en mano, parecía un Sardetti adolescente

He aquí al nuevo príncipe ítalo criollo, canejo!...

Football y todos los demás deportes

IMPRESIONES Y COMENTARIOS DE LA JIRA DE BOCA JUNIORS A CONCORDIA

Lo que fueron los partidos. – El comportamiento de los jugadores locales y visitantes. – Atenciones cambiadas. – Como se agasajó durante el trayecto y en Concordia a los viejos internacionales del Boca Juniors. – Otros detalles de la interesante jira

La reciente jira efectuada por el team campeón asociacionista Boca Juniors, ha resultado fructífera en lo que respecta a la creación de vínculos con las entidades afiliadas a la entidad madre, de tierra adentro y por otra parte y lo que resulta más grato consignar es que aparte de ello, también ha servido de enseñanza a los footballers "chacareros".

En efecto, el primer eleven de Boca Juniors, que fuera gentilmente invitado por el prestigioso club Libertad de Concordia, invitación a la que las huestes boquenses accedieron gustosas, ha dejado entre los aficionados de aquella ciudad, gratos recuerdos y provechosas demostraciones, que no dudamos no han de ser echadas en saco roto.

La popularidad por una parte, de que gozan los elementos que integran el primer conjunto "boquense" se puso bien pronto de manifiesto, con el sólo anuncio de su llegada.

No menos de tres mil personas se dieron cita en la estación del F. C. y cuando hizo allí su arribo el tren en que viajaban la delegación del Boca Juniors y sus acompañantes, un triple ¡hurrah! saludó a los campeones asociacionistas.

El público llevó en andas al celebrado Tesorieri.

No sólo en este punto, que resultaba el del arribo se pusieron de manifiesto la popularidad y el entusiasmo que despertó la jira del Boca Juniors, sino que también y esto nos resulta muy grato consignarlo, en todos los puntos de su paso, en los andenes de las estaciones se congregaba la multitud de aficionados, ávidos de conocer de cerca a Tesorieri, a Médici, a Elli, a Bidoglio, Tarasconi y en fin a todos los entusiastas integrantes del team de Boca Juniors.

Excusamos decir que en cada una de estas estaciones de paso las demostraciones de simpatía se renovaban y alcanzaban caracteres que francamente nos causaban extrañeza.

Llegados a Concordia, los entusiastas y activos dirigentes del prestigioso Libertad, con su presidente a la cabeza, el viejo deportista señor Guido Fontana, acompañaron a la delegación hasta el hotel, donde se hospedaron, siendo los huéspedes atendidos y agasajados debidamente por aquellos.

El primer partido—

Ante una crecida concurrencia que acudió ávida de ver actuar al equipo por teño, se realizó el primer encuentro contra el primer cuadro de Libertad.

El match adquirió proporciones de importancia si bien es cierto que el Boca Juniors, aún no repuesto de la consiguiente fatiga del viaje, no evidenció mayormente tratarse del aguerrido conjunto que todos conocemos en ésta.

Pese a ello su actuación, logró por momentos entusiasmar grandemente a los aficionados congregados alrededor del field, haciendo suyo el triunfo por un score de tres goals contra cero.

Las huestes locales no se amilanaron por este contraste sino que por el contrario lo aceptaron como una evidente demostración de que el equipo porteño, fué en todo momento muy superior al que ellos constituían.

El segundo match—

Si interés había despertado la presentación del equipo campeón asociacionista de la pasada temporada frente al Libertad, en su segunda actuación frente a un conjunto local, en esta ocasión el Boca Juniors, impresionó mucho mejor e hizo una brillante demostración de juego, venciendo por cinco goals contra cero.

Sin duda alguna que estas actuaciones han de repercutir en beneficio de los footballers concordienses quienes han de querer en un futuro no muy lejano, semejarse en sus actuaciones al Boca Juniers, provocando en consecuencia un adelanto en sus métodos de juego, tanto en las líneas de defensa como en las de ataque.

Los jugadores que más se destacaron en este último encuentro, del team de Boca Juniors, fueron Bidoglio y Mutis, Busso por sus pases acertados, Médici y Elli y Tarasconi, que fué el más consciente de los forwards.

En Tesorieri, que el público estaba entusiasmado por verlo actuar, no pudo desempeñarse, por cuanto contadas fueron las ocasiones que la pelota llegó a sus manos y hacer peligrar la valla a su custodia.

Del eleven local, fueron sus mejores hombres Raffo, que a pesar de no actuar desde hace algún tiempo, fué el que más se distinguió de su conjunto, Curotto que a pesar de los goals que le señalaron estuvo bastante acertado en sus intervenciones y de la línea de forwards Suárez, como el elemento más entusiasta y arremetedor.

El referee—

Gorrachaegue, que tuvo a su cargo el control de los dos matches que sostuvo el Boca Juniors, se desempeñó con acierto y al final de ambos fué calurosamente felicitado por los componentes del Boca Juniors.

Francamente, su actuación extrañó a los muchachos porteños, quienes aseguran que en conocimientos generales de las reglas del juego, nada tiene que envidiarle a muchos de los que actúan en ésta.

Cambio de atenciones—

Durante la estada de Boca Juniors en Concordia, ha sido dado comprobar un cambio de atenciones, digno de sinceros elogios.

Los dirigentes del club campeón de la Asociación Argentina, llevaron los nombramientos de miembros honorarios a los señores Guido Fontana y Carlos Castaño (hijo), el primero presidente y el segundo secretario del club Libertad.

Devolviendo la gentileza, los dirigentes del Libertad nombraron también miembros honorarios del club, a los señores Atilio Abondanza y Manlio Anastasi, el primero miembro de la comisión directiva y el segundo presidente del club. Asimismo designaron a la señora esposa de Anastasi, miembro honorario del club.

Olivera gentil—

Nuestro distinguido colega Héctor Olivera, administrador de "La Provincia" de Concordia, ha tenido para con los visitantes una serie de atenciones y gentilezas que lo han hecho acreedor a la más grande simpatía de todos los que se sintieron honrados con su compañía.

Desde que los viajeros llegaron hasta que se fueron, Olivera no produjo más que atenciones y en todo momento trató de que fuera lo más grata posible la estada de los huéspedes.

Lo mismo ocurrió con el presidente del club Libertad, don Guido Fontana, que no se separó un momento de los visitantes, a quienes prodigó toda clase de atenciones.

Los dirigentes y jugadores de Boca Juniors, nos piden que por intermedio de estas líneas, agradezcamos a los mencionados deportistas las gentilezas de que fueron objeto de su parte.

El "gringo" Carabia—

Es indudablemente el "gringo" Carabia, como lo llaman sus amigos, que son todos los concordienses, es uno de los más activos dirigentes del club Libertad.

Hizo de todo, con tal de hacer grata la estada de los jugadores; los acompañó a paseos, a visitas, a diversiones, a todo lugar en donde pudieran pasar un rato agradable.

Merece don Carabia una felicitación extraordinaria. Es un hombre múltiple para estas cosas.

Los visitantes, también...—

Unos para los otros. Si los locales hicieron el papel de dueños de casa a las mil maravillas, no ha ocurrido otra cosa con los jugadores y dirigentes del Boca Juniors, que debieron hacer las veces de visita.

No hubo un grito destemplado, no se comprobó una actitud incorrecta, sino que, por el contrario, el comportamiento de todos fué de lo más excelente.

En una palabra: demostraron que no tienen nada que ver con los amateuristas. Y éste es su mayor elogio...

El honor de Boca Juniors—

Estando presente el señor Anastasi, en una reunión que celebró el consejo de la Liga, solicitó que le fueran levantadas las penas a tres jugadores, en forma que pudieran actuar en el match combinado que se realizó el domingo.

Los dirigentes votaron una moción en ese sentido y luego, como un homenaje al club Boca Juniors, decretaron amnistía amplia para todos los jugadores que estuvieran sufriendo penas disciplinarias.

Fué un lindo gesto de la Liga, que los interesados agradecieron efusivamente a los dirigentes de Boca Juniors, o, para mejor decir, a su presidente Anastasi, que fué quien provocó esa resolución.

El baile del hotel Colón—

Los dirigentes del club Libertad dieron el domingo, en uno de los salones del hotel Colón, un té danzante en honor de los jugadores visitantes, al que concurrieron las pibas más lindas de Concordia.

La esposa del presidente del Boca Juniors, previniendo que el salón se llenaría de "tiburones" en virtud de hallarse el salón repleto de lindas chicas, se ubicó en la puerta y comenzó a cobrar dos pesos a cada "tenorio" que llegaba.

La sala se vió repleta de concurrencia, bailándose por espacio de dos horas, habiendo dejado los jugadores boquenses varios corazones heridos. El que salió más contento del festival fué eltesorero del Libertad, que se llevó para su club 150 pesos, que fué lo que se recaudó en el baile.

La simpática señora Anastasi fué muy felicitada por la feliz ocurrencia.

Los más favorecidos—

Pertini, Garazzino y Elli fueron los más agasajados por las concordienses; los tres, a la hora de la partida para ésta, fueron obsequiados con hermosos ramos de flores, de manos de unas simpáticas pebetas.

El tren se hallaba a una hora de Concordia, y sin embargo, los tres hombres continuaban saludando y tirando besos.

La casa Peñaloza—

El "gringo" Carabio invitó a los muchachos a dar una vuelta por los alrededores de la ciudad, para que pudieran apreciar los adelantos de esta hermosa ciudad.

Visitaron los locales de la municipalidad, de la policía, asistencia pública y varios nuevos edificios particulares; también echaron un vistazo a los ranchos y algunas casas que cuentan con más años que la independencia, entre ellas la casa Peñaloza, una casa que está en ruinas y que, según dicen, en un tiempo fué linda, pero en estos momentos sólo sirve para arrojar desperdicios.

Pues bien; Muttis, el celebrado back boquense, quedó tan enamorado de esa ruina, que no dejaba momento sin hacerle una visita.

Esto sirvió para qeu los componentes de Boca, encabezados por el "gringo" Carabio, tomaran para el fideo al buen Muttis.

El "pelao" Castaño—

Carlos Castaño, hijo por más señas del pelao de la gran cuestión, fué uno de los que más se destacó en atenciones para con los visitantes, no los dejaba ni a sol ni a sombra; su auto se hallaba siempre disponible para los "boquenses".

Nosotros sabemos que todo lo que hizo Castaño fué desinteresadamente y no como dijo el "gringo" Carabio, que lo hacía por hacerle propaganda a los Overland.

Si bien es cierto que, según don Guido Fontana, el "pelao" se quedó con 10 cesos del baile, eso nada quiere decir que, como decimos más arriba, fué uno de los que más recuerdos dejó en los visitantes.

Castaño es un amigo sin grupo.

COLON AL SALTO

Colón, ese club que le ha hecho salir cuatro canas más a Calvo, ha sido invitado por la Liga de Football del Salto a jugar dos partidos en dicha localidad.

La fecha aun no ha sido fijada, siendo muy posible que se aproveche la oportunidad para que Colón juegue en Concordia.



1. Curotto se luce al detener un violento "tiro" de Garazino, el capitán Raffo ... partido del domingo. — 3. Corretti, Raffo y Curotto disputándose la ball. — ... los esfuerzos del buen Curotto, para lograr que no le marcara Garazino el ... Juniors, en pose para CRITICA, en el puerto del Salto. — 7. Los componentes ... 8. Delegados y jugadores del ... en expectativa. — 2. El intendente de Concordia da el puntapié inicial ... El "once" de Boca Juniors que actuó en Concordia. — 5. Inútiles resultaron ... undo tanto. — 6. Dirigentes de la Liga del Salto, del club Libertad y Boca ... del combinado de la liga, que el domingo sucumbieron frente al Boca Juniors. Boca Juniors en el Salto

SERA CONSTITUIDO EL EQUIPO REPRESENTATIVO NACIONAL?

En la reunión de esta noche del Consejo Superior es posible que se trate algo sobre el punto

Hemos insistido ayer sobre la necesidad imperiosa que existe de que la Asociación Argentina de Football se preocupe de la formación y entrenamiento del equipo que nos debe representar en las justas internacionales y volvemos hoy sobre el punto, porque según tenemos entendido esta noche en el Consejo Superior se habrá de tratar algo al respecto.

Conversamos con numerosos jugadores internacionales y todos han estado de acuerdo con la forma en que hemos encarado este asunto.

Tesorieri, el veterano internacional, nos decía ayer que para él no tenía justificativos esta indiferencia del consejo superior de la Asociación, con respecto a la preparación del conjunto que nos debe representar ante los campeones olímpicos y en el próximo Campeonato Sudamericano de Football, a realizarse en el mes próximo en esta capital.

—Nosotros, los jugadores — nos decía el afamado goalkeeper — somos los que llevamos la responsabilidad de lo que ocurra. Si nosotros perdemos, el público deportivo no tiene en cuenta los antecedentes del caso y claro está que culpa a nosotros de las derrotas. ¿Pero cómo vamos a poder realizar un gran match, si los dirigentes no nos someten a un entrenamiento de conjunto que pueda darnos el entendimiento que en un equipo es la base principal del éxito?

Yo creo que es un deber imperioso del consejo superior designar de inmediato el equipo nacional, y me parece una buena idea aquella de un miembro del consejo, que establece la formación anual del conjunto que debe jugar todos los partidos internacionales, o por lo menos, el plantel de 7 u 8 hombres que sean la base permanente del equipo.

Nosotros — prosiguió diciéndonos Tesorieri — no podemos ir a la cancha a disputar los honores de la jornada a un equipo que viene tan fogueado como el uruguayo, sin antes haber tenido una preparación más o menos larga y bien hecha. Es necesario que desde ya se designe el equipo, que se le haga jugar partidos contra cuadros fuertes o contra equipos combinados; que se someta a los jugadores a un training individual riguroso, ya que para ir en busca del éxito, no solamente se necesita un estado atlético individual bueno, sino que se requiere, y esto es lo más importante, una armonía colectiva que sólo se consigue a base de prácticas.

Hasta aquí, el veterano internacional Tesorieri.

Y como éste, todos los jugadores internacionales opinan de la misma manera y todos se lamentan de la indiferencia del consejo superior para con esta cuestión de significativa importancia para el mantenimiento de nuestro prestigio footballístico ante el extranjero.

Sin embargo, como decimos al principio, parece que esta noche se tratará el punto en el consejo. Nuestra insistencia ha tenido la virtud de hacer pensar a los dirigentes en la importancia del caso.

Cabe, pues, esperar que esta noche quede algo hecho en ese sentido.

PERU EN LA COPA DE AMERICA

De un diario de Lima de reciente fecha, transcribimos:

"Parece un hecho que el Perú tomará parte en el próximo campeonato sudamericano de football, que se realizará el 14 de septiembre próximo en Buenos Aires. Es decir que, al fin, después de haberlo deseado mucho, irá al extranjero un grupo de representantes deportivos de nuestra nacionalidad.

Así escueta como la damos, llegó la noticia a nuestro conocimiento ayer. La trajo un memorandum que nos envió la Federación Peruana de Football, en que transcribe los cablegramas cambiados con Buenos Aires y Montevideo.

Nos complace muchísimo el conocer y dar a la publicidad esta noticia que reclama un comentario, el cual reservamos para una de nuestras próximas ediciones, después de que hayamos conversado con el presidente de la Federación sobre el particular".

DONACION DE UN TROFEO

El representante en Montevideo del club del Perú, Stalla Sparta ha donado una hermosa copa que será disputada en el partido que realizará en Lima el seleccionado uruguayo que embarcó ya y el club que representa en el Uruguay el señor Strapetti.

Lleva el trofeo la delegación uruguaya.

REFEREE AGREDIDO

Que los jugadores de las divisiones inferiores sean en su mayoría propensos a la indisciplina, puede hasta hallarse una disculpa, pero que esa indisciplina se ponga de manifiesto en los jugadores de primera división que están continuamente bajo el control de las comisiones directivas, no puede tolerarse máxime cuando esa indisciplina toma la aberración de querer agredir a los referees.

El domingo último, finalizado el partido de primera división entre Lanús y Sp. Almagro, elementos de ambos clubs, agredieron al referee Legnase que había controlado el partido.

El Consejo Unico de la Amateurs—por "rara" coincidencia este escándalo ha ocurrido en un field amateurista—debe adoptar severas medidas contra los jugadores o clubs que no saben mantenerse en un marco de cultura y honestidad deportiva.

ABONO LA PRIMER CUOTA

El club San Telmo había obtenido de la Asociación Amateurs un préstamo para realizar mejoras en su field, ayer venció el plazo de pagar la primera cuota de ese préstamo y el tesorero de San Telmo, puntual y sonriente se presenta a la ventanilla de la mesa de entradas de la Amateurs, con tres flamantes canarios en la mano.

Por lo visto, San Telmo marcha viento en popa en cuestión finanzas.

ENCABEZANDO LA ZONA

Con el triunfo conquistado por el equipo de Adrogué sobre Nacional, partido que motivó una emocionante lucha por la rivalidad pueblerina que separa a ambas entidades, ha logrado encabezar la zona Sur de intermedia de la Asociación Argentina y con probabilidades de lograr clasificarse campeón, ya que su otro rival, Wilde, sucumbió también el domingo último frente a Barracas Juniors.

Adrogué es una de las más meritorias y mejor organizadas entidades de la división intermedia y de las más capacitadas para ascender al círculo privilegiado.

Como dato ilustrativo de la potencialidad económica del club Adrogué, es de hacer notar que es una de las pocas entidades que posee en propiedad el terreno donde tiene instalado su campo de deportes.

UN MATCH AMISTOSO

Los cuadros que representan a los clubs La Blanca y Bolsa de Comercio han concertado un match amistoso que disputarán el domingo por la mañana en el field de los primeros.

Como ambos elevens se hallan integrados por discretos elementos que actúan en los campeonatos oficiales, es de esperar que el partido resulte por demás reñido e interesante.

Tendrá a su cargo el control del mismo el juez amateurista Martínez Castro.

DEPORTISTAS VIAJEROS

Acompañando a los jugadores del club Colón, de Santa Fe, fueron huéspedes de nuestra capital, por algunas horas, los señores Bello y Daneri, el primero presidente y el segundo secretario de la popular entidad santafecina.

El señor Daneri regresó con los jugadores ayer por la mañana, y en cuanto al señor Bello esperó hacerlo por la noche, después de arreglar ciertos asuntos particulares que le llevaron algunas horas.

Como se trataba de dos deportistas correctos y sinceros, han sido debidamente agasajados, dejando honda amistad entre los que los han tratado.

INDULTADOS...

Los jugadores Badalini y Salcedo, que habían sido suspendidos por tiempo indeterminado por la C. D. del club Newell's Old Boys, del Rosario, en virtud de ciertos actos indisciplinarios, han sido indultados de dicha pena, dándosela por compurgada con los partidos que llevan ya sin actuar.

El indulto ha sido otorgado a raíz de una nota presentada por dichos jugadores, en la cual solicitaban el perdón, y también debido a otra nota presentada por varios socios, en la que solicitaban la gracia de los jugadores penados.

LIOS EN RACING

Entre los elementos que integran el primer eleven de Racing las cosas no andan todo lo bien que sería de desear.

En efecto, la autoridad del capitán del elenco, que lo es el popular y diminuto back Castagnola, al parecer, ha sido menoscabada por Seregni, un elemento que, por lo visto, quiere salir con las suyas y que en estos últimos tiempos se ha ocupado en crearle mala atmósfera a Castagnola.

Sabemos, al respecto, que el viernes ppdo. y mientras el primer eleven rancignista disputaba el encuentro amistoso con su clásico rival de Avellaneda: el Independiente, Castagnola exigió a Seregni que actuara en su puesto, esto es, de centre half, o de lo contrario, ya sabía lo que debía hacer, y éste desacató en el field la orden impartida por el capitán del elenco.

Como Castagnola sintiera, por dicha incorrección, menoscabada su autoridad, no a otra causa debe atribuirse que no haya integrado su cuadro, el domingo, frente al de River Plate.

EL PRESTAMO AUN NO HA SIDO CONCEDIDO

La Comisión de Hacienda de la Asociación Argentina maneja los fondos de la institución con un amarretismo que resultaría encantador si para todos los casos se procediera en la misma forma, pero el amarretismo de la comisión de hacienda estriba únicamente en retardar las concesiones de préstamos a los clubs chicos, mientras que Boca Juniors y Huracán tienen en su poder más de la mitad del capital de la Asociación Argentina.

Esto último no resultaría nada malo, si con las entidades necesitadas se procediera en la misma forma, es decir, concediéndoles los préstamos que solicitan.

Así tenemos, por ejemplo, a Nacional de Adrogué que hace un año que ha solicitado un préstamo sin que hasta la fecha se le haya llevado el apunte, razón por la cual en el día de ayer la citada entidad ha vuelto a presentar otra nota en la que pide una resolución al respecto.

No hay que ser tan amarretes, cuando se es tan desprendidos en otros casos.

EL GRAN PARTIDO DEL DOMINGO

Boca Juniors y Huracán harán el domingo el partido más importante del día

El fixture del domingo próximo señala la realización del partido entre los primeros equipos de Boca Juniors y Huracán por la disputa de los dos puntos reglamentarios.

El solo anuncio de la realización de este encuentro ha despertado gran expectativa entre los aficionados amantes de los buenos partidos que saben los puntos que calzan los dos cuadros.

Se recuerda aún la admirable demostración de buen football que ambos conjuntos desarrollaron en aquellos tres partidos jugados para definir el título de campeones de 1923. En aquella oportunidad nuestros aficionados tuvieron ocasión de presenciar tres hermosos partidos que sirvieron para demostrar que las excelentes luchas deportivas no están aún destacadas de nuestro ambiente.

Para el domingo próximo la lucha promete resultar sensacional. Los dos cuadros en lo que va de la temporada han demostrado hallarse en todo su apogeo: Huracán venciendo ampliamente a Colón por 4 goals y Boca Junior imponiéndose holgadamente al equipo combinado de la Liga de Concordia en el propio terruño de estos últimos, prueba que ambos conjuntos se hallan en todo su apogeo y que el partido del domingo adquirirá todos los contornos de algo sensacional.

Por otra parte la posición que ambos ocupan en la tabla de posiciones encabezándola, hace presumir que los jugadores echarán el resto a fin de triunfar y en esa forma adquirir una probabilidad más de clasificarse campeón en la presente temporada.

Los dirigentes de los dos cuadros, vista la importancia del partido del domingo, han resuelto que los jugadores se entrenen convenientemente, habiendo a tal efecto resuelto que desde hoy concurran por la noche a los respectivos fields a fin de ir haciendo "footing" y gimnasia sueca.

MAÑANA CONTINUARA DISPUTANDOSE EL CAMPEONATO INTERCOLEGIAL DE FOOTBALL

En la cancha del club de Gimnasia y Esgrima continuará realizándose mañana el campeonato intercolegial de football, que tanto entusiasmo ha logrado despertar entre el elemento estudiantil bonaerense.

La circunstancia de que se avecina la finalización del mismo ha acrecentado el interés, ya que en ambas zonas las posiciones aun no están plenamente definidas.

A este respecto, cabe consignar que los encuentros a realizarse mañana tienen una gran importancia, pues ellos definirán las posiciones en la zona Norte, en la cual, del mismo modo que en la Sud, la disputa del campeonato ha sido reñidísima.

El primero de los encuentros a realizarse entre los teams representativos de los colegios nacionales Manuel Belgrano y Mariano Moreno presenta todas las características de un match de importancia, ya que si gana Moreno es casi seguro su triunfo en esa zona, y si empata, se coloca en igualdad de puntos con Olivos. Ambos equipos, nos referimos a los que disputarán el primer partido de mañana, están bien entrenados y dispuestos a efectuar una lucida demostración de juego y caballerosidad y se presentarán a las órdenes del árbitro Julio Rodríguez.

En cuanto al segundo partido, cuya iniciación tendrá efecto a las 14.45, es el que en realidad definirá el campeonato de dicha zona, ya que venciendo Olivos se coloca en igualdad de condiciones con Moreno, y empatando o perdiendo, el triunfo de éste sería un hecho. En cambio, Sarmiento, si gana, se coloca en segundo término, a sólo un punto de Moreno.

El encuentro será dirigido por R. Yanietti y los equipos se alistarán de la siguiente manera:

Olivos: Lehmann; Oriando y Zavaleta; Magneres, Pesoa y Romani; Cortazar, Beresiortu, Lovisolo, Gómez y Tomatis.

Sarmiento: Guimarans; Rodríguez y Tedesco; Morell, Marzaroli y Canudas; Pavlovsky, Rossi, Giorgi, Drimer y Wigger.

Cuadro de posiciones—

	J.	G.	E.	P.	Ps.
C. N. M. Moreno	4	3	1	—	7
C. N. D. F. Sarmiento .	4	3	—	1	6
C. Intern. de Olivos . .	3	2	1	—	5
C. N. B. Mitre	3	1	—	2	2
Instituto Susini	2	1	1	—	3
C. N. M. Belgrano . . .	4	3	1	3	1

Gesto de un rector—

La afición a los deportes entre los estudiantes secundarios de la Argentina comienza a contar con el aliciente de las autoridades de nuestros establecimientos educacionales.

Al puntapié inicial dado en el encuentro de beneficio del jueves ppdo., por el rector del colegio nacional D. F. Sarmiento, y a la concurrencia de los del colegio nacional M. Belgrano y B. Mitre e Instituto Susini y otros, debe agregarse ahora el gesto del señor René Bastianini, rector del colegio nacional B. Mitre, quien, el domingo ppdo., con motivo del festival pugilístico, mediante una esquela, comunicó a los alumnos sus mejores deseos por el éxito que en las pruebas que, en representación de ese colegio, habrían de afrontar.

Prosigue siendo interesante el campeonato de lucha grecorromana del Casino

Anoche tuvimos ocasión nuevamente de presenciar una lucha que fué seguida con vivo interés por el numeroso público que asistió a la función.

Siendo las 22.45 subieron al ring los colosos de la "troupe" Kavan y Fourniers, verdaderos maestros en el torneo.

Los asaltos de este año se caracterizan por la viveza y agilidad de los contendores, lo que lleva fatalmente a actitudes lamentables como la de noches pasadas en que fué descalificado por el juez Zavattaro, el luchador Ruggero Raicevich, quien, a nuestro juicio, debe volver a tomar parte en el campeonato, disculpándole el momento de ofuscación en que cometió el "fould" que obligó a su descalificación.

Ruggero ha sido siempre un profesional correcto digno de mejor tratamiento y con méritos suficientes para ser considerado uno de los mejores de la "troupe".

Es por eso que nosotros levantamos nuestra voz en su favor.

Anoche, como decimos, la lucha fué muy interesante, puesto que Kavan y Fourniers son de lo mejor como luchadores y hacen juego de poseer condiciones superiores, para el arte de Paul Pons.

Interesantes figuras en las tomas y golpes eran recibidas con júbilo por los espectadores hasta que Kavan se impuso a la hora y un minuto, por una toma de espaldas.

Luego continuaron Wolte y Trestiers, dos buenos luchadores que no definieron el asalto.

Las luchas de esta noche—

Wolke contra Trestier; Benold contra Carpini y Nestrom contra Le Pecheur.



Pelearán esta noche Miguel Lagui y Aitor Aramburo

EL SE QUEDA, A ELLA LA DEPORTAN



Aparecen en el grabado Firpo y su secretaria (?) desembarcando en Ellis Island, donde fueron internados por las autoridades de inmigración. Después de una revisación de documentos y después de un sin fin de preguntas Firpo quedó libre para entrar en territorio americano y su acompañante, Concepción Piccard, fué deportada en el mismo día para la Habana

Debido al lápiz originalísimo del cronista y dibujante, Mr. Ed Hughes, podemos apreciar el diverso indumento con que debe subir al ring todo el boxeador que vaya a medirse con el campeón mundial Jack Dempsey

LAGUI Y ARAMBURO SE MEDIRAN ESTA NOCHE EN EL BOXING C. DE B. A.

El festival suspendido el domingo en el Boxing Club de Buenos Aires, que tenía por base el match entre los aficionados de peso mediano Miguel Lagui y Aitor Aramburo, se realizará de acuerdo a lo que informáramos, esta noche, en honor de los campeones olímpicos llegados ayer de vuelta a la patria.

Miguel Lagui, campeón rioplatense veterano de su categoría, tiene una actuación pugilística muy buena. Sus triunfos son numerosos y se ha impuesto a casi todos los mejores adversarios de su categoría. En la selección argentina para intervenir en el torneo de París intervino y fué eliminado por un fallo injusto frente a Carlos de la Torre, a quien había vencido evidentemente. Luego tomó parte en el campeonato rioplatense y allí triunfó bien sobre su adversario uruguayo.

Es Lagui un hombre de fuerte punch y gran acometividad que tiene en su juego un defecto que resta a su acción todo lucimiento. Demasiado nervioso, pierde la serenidad a medida que avanza el encuentro, olvidándose de sus conocimientos de boxeo y enredando la lucha en forma que la torna deslucida.

Aitor Aramburo es por el contrario un hombre incapaz de adoptar una posición descompuesta, ni jugarse en un ataque o en un cambio de golpes. De un punch extraordinariamente poderoso, le falta decisión para jugarse en cualquier momento de la lucha.

Lanza un golpe y de inmediato se protege en el clinch. No toma en ningún momento la iniciativa peleando exclusivamente de acuerdo a la acción del contrario. Esta excesiva prevención le resta eficacia, emoción a sus combates y frente a Lagui, impetuoso y fuerte, disminuirá grandemente sus probabilidades de triunfo.

Completan el programa de esta noche una exhibición entre los aficionados Armando Preziosa y Edgardo Navarro y los siguientes matches:

HECTOR CASTELLO v. ANTONIO DONDERO.

FRANCISCO NIN v. KID CASTAÑEDA.

JUAN C. CARRIZO v. JUAN CUSANO.

RUFINO ACUTAIN v. MIGUEL FANTINI.

Match de 5 rounds de 2 minutos, entre los aficionados: AITOR ARAMBURO y MIGUEL LAGUI.

GRAN FESTIVAL EN HONOR DE LOS BOXEADORE OLIMPICOS

HARAN UNA EXHIBICION MOCOROA Y DUARTE

La comisión deportiva de estudiantes secundarios ha organizado, para el domingo próximo, en la tarde, un grandioso festival boxístico en honor de los boxeadores olímpicos.

Además de disputarse los matches correspondientes a la tercera rueda del campeonato intercolegial, que serán varios, se realizarán a continuación varias exhibiciones.

La más atrayente e interesante es la que sostendrán Julio Mocoroa, campeón sudamericano de peso pluma, y Duarte, campeón rioplatense.

Ambos aficionados, de primera categoría, han consentido medirse en esa fecha, y ambos se encuentran muy conformes con la idea de la comisión organizadora del festival, porque estos bravos muchachos hace tiempo que quieren dirimir bondades pugilísticas dentro de las cuerdas del ring.

También harán una exhibición los aficionados A. Della Gatta boxeador de lucida actuación, y Velasco, un buen púgil, el mejor de su categoría en la escuela de mecánicos.

Una pelea interesante pro campeonato intercolegial será la que sostendrán los peso pluma Arrizabalaga (Moreno) y Corrente (Industrial).

Otro match de no menor importancia que el anterior, es el que sostendrán los veteranos A. Vergara contra Garzón, que, dada la igualdad de sus capacidades boxística, ha de resultar reñido.

Actuarán como jurados, — y esto es una garantía, — los señores F. Torino, Laserre y algunos cronistas deportivos.

Y como referees, los señores Mocoroa, Duarte, Medici y otros.

PRETTI Y OLIVIERI PELEARAN MAÑANA POR EL CAMPEONATO DE PROFESIONALES

Con la reunión pugilística de mañana a la noche, quinta del campeonato argentino de profesionales iniciado en los primeros días del corriente, terminará la primera rueda de ese importante torneo.

Sólo se disputará un combate de profesionales, entre los medios pesados Vicente Olivieri y Antonio Pretti. Como noticiáramos el programa debía completarse con otro encuentro de gran interés: Aurelio Borneto contra Jorge Casariego, pero el estado de una de las manos de este último boxeador, ha obligado a la suspensión de esa pelea.

Para dar a la reunión un interés mayor que el de la sola realización del encuentro Pretti v. Olivieri, se han organizado varias peleas entre aficionados que completaron el programa.

El match por el campeonato, entre Pretti y Olivieri será sin duda una lucha violenta que se resolverá probablemente por knock-out. Olivieri, se clasificó campeón de la ciudad de Buenos Aires, como aficionado, en 1923. Debutó como profesional peleando con un adversario demasiado poderoso para él: Alejandro Trías. Fué aquella una plea memorable por las incidencias que en ella se produjeron. En el primer round Olivieri cayó quejándose dolorosamente. Se le obligó a seguir peleando y el caído se incorporó dolorosamente. En el segundo round volvió a caer ya para no levantarse. Los jugados descalificaron a Olivieri creyendo inmotivadas sus caídas. Dos días después, el doctor Pou, comprobó que ese boxeador había sufrido durante el combate la fractura de dos costillas, hecho que justificaba ampliamente sus caídas durante el encuentro. Olivieri es un hombre fuerte, de recio punch, acometedor y que puede decidir de un golpe el combate.

Su adversario, Antonio Pretti, venció a Baldomero Martínez en el único match que sostuvo como profesional, el año anterior en el desaparecido estadio de Avellaneda Park.

BLANCA Y NEGRO



He aquí el aventurero y ultrafarrista "Battling" Siky, que acaba de realizar el ensueño de toda su vida, casándose con una mujer blanca, que es la que aparece al lado del boxeador, que está hecho todo un "fifí"

DESAFIO

Domingo lucero desafía a todo aficionado hasta 70 kilos. Contestar a CRITICA.

Couto de jira por provincias

Estuvo esta mañana en nuestra redacción el conocido y novel profesional Alejandro Couto, cuya visita fué realizada con objeto de comunicarnos que, a principios del mes entrante, emprenderá una jira a Río Cuarto, donde hará 3 encuentros, siendos sus adversarios Kid Teco, Gerardo Romero y Juan Sánchez, todos púgiles de buena actuación en esa localidad.

Después pasará a Córdoba, donde cruzará guantes con el campeón Domínguez.

La efemérides de hoy

EL FENISO, POETA CHIQUITITO..

(20 de agosto de 1657)



Las historias de la literatura española la hablan, y en términos elogiosos, de un tal don Francisco Lucas de la Torre y Sevil de Berinfoaga. Bajo tanto nombre se oculta una personalidad muy reducida de estatura, un poeta que apenas pasaba del metro y veinte y que firmó con el seudónimo de Feniso algunos versos suyos que vieron la lus en volúmenes.

En la colección de Rivadeneyra, la famosa colección de Autores Españoles y en el tomo 62 de la misma, páginas 566 a 568 por más señas, figuran algunas poesías de este privilegiado ingenio y de este caletre poético, de quien se sabe, por propia referencia y por referencia de otros escritores contemporáneos, que era chiquitito hasta la exageración, un enano casi.

Y el Feniso, como se le llamaba y como se llamó a sí mismo, pasó la más agradable y regalona de las vidas porque puso talento, o lo que fuera, al servicio de los grandes y poderosos y porque se dedicó a cantar, en sonetos y composiciones laudatorias, la grandesa, la nobleza, el esplendor de los grandes señores. Feniso ha sido uno de tantos poetas adulones que, para asegurarse el cocido, que nada tiene de poético, tenían siempre que poner a las nueve musas a disposición del amo que les pagaba. No es un timbre de gloria y de honor por cierto...

Torres Amat ha sido su biógrafo y nos cuenta de este poeta una serie de cosas raras, que a veces nos huelen a cuento. Por ejemplo, para darnos a conocer hasta qué punto era sutil y vivo el ingenio de Francisco de la Torre y Sevil, nos manifiesta Torres Amat que apenas podía hablar, en sus primeros años, y llamaba ya la atención de las gentes por las "agudezas" que decía.

Era un niño chistoso y que estaba dotado del singular don que hoy luce el señor Muñoz Seca, esto es, el de poder hacer retruécanos y juegos con las palabras hasta obtener efectos cómicos y chistosos. El niño, a este respecto, era de un ingenio inagotable. Cazaba los chistes al vuelo, y como todo el mundo le festejaba la gracia, llegó a adquirir un formidable entrenamiento en su profesión de niño chistoso.

—Niño, haz un chiste, — le decían.

Y Francisquito de la Torre y Sevil sacaba un chiste de la nada.

Pero no se iba a pasar la existencia haciendo chistes y asombrando a sus maestros de la escuela. Cuando fué mayorcito pudo darse cuenta de dos cosas, de que tenía notable facilidad para escribir y manejar ritmos y versos y también de que no crecía ni a tiros. Toda su vida, y parece que pasó de los sesenta años de existencia, no llegó a crecer más de aquel metro y veinte o vara y media, según las medidas del tiempo.

De su vida se sabe nada más que, arrimado a buenos árboles, buena sombra le cobijó siempre. En calidad de secretario pasa consecutivamente de señor en señor y les servía para todo, para componer una amorosa misiva a una dama, como para trazar los versos de un picante epigrama contra un rival o contra cualquier personaje de la antipatía de su señor. Así, adulando siempre, viviendo al lado del sol que más calentaba, Francisco de la Torre llegó a resolver el difícil problema de la existencia.

Debió figurar siempre en la alta sociedad madrileña, porque se ha descubierto en los archivos de la Orden de Calatrava que en 1655, o sea poco antes de su muerte, figuraba como Caballero de la Orden, vestido con la blanca y clásica capa que, en su caso, suponemos que sería capita y gracias.

Muchos años vivió en Valencia, al lado del capitán general y virrey de Valencia, el marqués de Aytona.

Como adulaba a todo el mundo, todo el mundo le aduló a su vez, y las alabanzas y laudatorias en verso que el Feniso hacía de sus contemporáneos, se vieron ampliamente retribuídas con pago en la misma especie poética. No debemos olvidar que en la época estaba de moda hacer una especie de torneo de bombo mutuo y de adulación entre las mediocridades.

A este poeta se le debe la primera traducción castellana de Juan Owen, el poeta satírico inglés, que aparecieron con el título de "Agudezas de Juan Oven, traduzidas por el Cavallero de Calatrava don Francisco La Torre y Sevil" (Madrid, 1674), años después de la muerte del autor.

En fin, el mérito mayor de la vida de este poeta no consistió en haber sido cultor de las musas, ya que nunca pasó de ser un mediocrísimo versificador; pero sí en su cuerpo chiquitito, que llamaba la atención de todo el mundo.

Tan chiquitito y tan petizo era, que un amigo suyo, a su muerte, ocurrida en 1657, le puso sobre la tumba el siguiente epitafio para decir, delicadamente que era de muy corta estatura:

"Aquí yace en dura calma,
Mas nada yace, por qué
Aqueste poeta fué
Todo alma..."

